

الدورة العادية للمجلس الجماعي لكلميم لشهر أكتوبر 2024
بتاريخ الاثنين 07 أكتوبر 2024

ملخص مقررات الدورة

جدول أعمال الدورة :

- 1) التداول بشأن اتفاقية شراكة لتمويل تنفيذ التدخلات المتعلقة بإنجاز المرحلة الثانية من " مشروع دعم إنشاء نظام تشاركي وشامل للتكيف مع آثار تغير المناخ في مقاطعة ماتام " MATAME " بالسينغال من خلال الفلاحة المستدامة والتمكين من مياه الشرب على المدى الطويل "
- 2) التداول بشأن فتح حساب خصوصي بميزانية الجماعة في إطار اتفاقية شراكة لتمويل تنفيذ التدخلات المتعلقة بإنجاز المرحلة الثانية من " مشروع دعم إنشاء نظام تشاركي وشامل للتكيف مع آثار تغير المناخ في مقاطعة ماتام " MATAME " بالسينغال من خلال الفلاحة المستدامة والتمكين من مياه الشرب على المدى الطويل "
- 3) التداول بشأن اتفاقية شراكة خصوصية من أجل إحداث وتجهيز المؤسسات والمراكز الاستشفائية المتواجدة بتراب جهة كلميم واد نون
- 4) التداول بشأن اتفاقية التعاون والشراكة من أجل الإشراف المنتدب على عمليات اقتناء ونقل وتخزين وتوزيع مواد اللقاح والمصل ضد دار السعار
- 5) التداول بشأن قرار جماعي تنظيمي يتعلق بتنظيم شغل الملك الجماعي العام مؤقتا من طرف ارباب المقاهي والمطاعم بواسطة مواد ومعدات قابلة للتفكيك
- 6) التداول بشأن تعديل وتتميم الفصل 29 من القرار الجبائي رقم 2008/01 الصادر بتاريخ 18 فبراير 2008 كما تم تعديله وتتميمه
- 7) التداول بشأن دليل المساطر الخاص بالاستغلال المؤقت لملاعب القرب
- 8) التداول بشأن قبول هبة سيارة
- 9) التداول بشأن رفع ملتمس للسيد وزير الصحة والحماية الاجتماعية من أجل الإسراع باستكمال بناء المستشفى الجامعي

10) التداول بشأن رفع ملتمس للسيد وزير التعليم العالي والبحث العلمي والابتكار من أجل الإسراع
ببناء كلية الطب

11) دراسة مشروع ميزانية الجماعة برسم السنة المالية 2025

اتفاقية شراكة لتمويل تنفيذ التدخلات المتعلقة بإنجاز المرحلة الثانية من " مشروع دعم إنشاء نظام تشاركي وشامل للتكيف مع آثار تغير المناخ في مقاطعة ماتام " MATAME " بالسينغال من خلال الفلاحة المستدامة والتمكين من مياه الشرب على المدى الطويل "

القرار المتخذ :

صادق المجلس بأغلبية أعضائه الحاضرين على اتفاقية شراكة لتمويل تنفيذ التدخلات المتعلقة بإنجاز المرحلة الثانية من " مشروع دعم إنشاء نظام تشاركي وشامل للتكيف مع آثار تغير المناخ في مقاطعة ماتام " MATAME " بالسينغال من خلال الفلاحة المستدامة والتمكين من مياه الشرب على المدى الطويل "، كما يلي:

اتفاقية شراكة لتمويل تنفيذ التدخلات المتعلقة بإنجاز المرحلة الثانية من " مشروع دعم إنشاء نظام تشاركي وشامل للتكيف مع آثار تغير المناخ في مقاطعة ماتام " MATAME " بالسينغال من خلال الفلاحة المستدامة والتمكين من مياه الشرب على المدى الطويل "

بين الموقعين أدناه

- وزارة الداخلية - المديرية العامة للجماعات الترابية المسماة "DGCT"
- جماعة كلميم (المغرب)
- مقاطعة ماتام (السنغال)

الديباجة

- بناء على أحكام ديباجة دستور المملكة المغربية، الرامية، بالخصوص، إلى تعزيز التعاون جنوب - جنوب؛
- بناء على أحكام القوانين التنظيمية الصادرة سنة 2015، والمتعلقة بالجماعات الترابية المغربية، والتي تتيح لها، على وجه الخصوص، إبرام اتفاقيات شراكة مع الجماعات الترابية الأجنبية ومجموعاتها، في حدود اختصاصاتها، مع الالتزام بالعهود الدولية للمملكة المغربية؛
- اعتبارا لمقتضيات القوانين المنظمة للجماعات المحلية الإفريقية؛
- إدراكا لدور التعاون اللامركزي كأداة للتنمية المستدامة وطريقة مرنة للاشتغال، وكفضاء لتبادل الخبرات والمعرفة والدراية بين الجماعات الترابية الإفريقية؛
- بناء على مقتضيات ومساطر وطرق اشتغال منظومة طلبات عروض المشاريع، الصادرة عن الصندوق الأفريقي لدعم التعاون الدولي اللامركزي للجماعات الإقليمية؛
- نظرا إلى أن الأمر يتعلق، قبل كل شيء، بإقامة علاقة دائمة، مبنية على الشراكة والاحترام المتبادل وتبادل الممارسات الفضلى بين الأطراف الموقعة؛
- اعتبارا للأدوار والمهام المنوطة بالمديرية العامة للجماعات الترابية، في مجال الدعم التقني والمساعدة المالية للجماعات الترابية،
- بناء على المقرر الصادر عن مداولات المجلس الجماعي لكلميم، خلال دورته العادية لشهر أكتوبر 2024 المنعقدة يوم 07 أكتوبر 2024؛
- بناء على المقرر الصادر عن مداولات مجلس مقاطعة ماتام MATAM، رقم: خلال جلسته بتاريخ 2024.....

يتعهد الشركاء في اتفاقية الشراكة، هذه، باحترام الالتزامات الواردة أدناه

المادة 1 : الغاية من الاتفاقية:

الغاية من اتفاقية الشراكة، هذه، هو تحديد شروط وطرق تمويل وتنفيذ المشروع أو الإجراءات، الواردة في المادة رقم 2 أدناه.

المادة 2 : محتوى المشروع:

المشروع الذي سيتم تنفيذه يحمل عنوان: "SEAUDEL PHASE 2"، وهو مشروع لدعم إنشاء نظام تشاركي وشامل للتكيف مع آثار تغير المناخ في مقاطعة ماتام MATAM، من خلال الفلاحة المستدامة والتمكين المستدام من مياه الشرب، بتكلفة إجمالية قدرها 4,000,000 درهم (أربعة ملايين درهم).

المادة 3 : مدة الإنجاز:

يتم التخطيط لأداء الخدمات التي تغطيها اتفاقية الشراكة هذه على مدار 24 شهرًا. ستبدأ في أكتوبر 2024 وستتكمّل في أكتوبر 2026. ومع ذلك، إذا حدث تأخير في تنفيذ إجراءات المشروع بسبب ضيق الوقت أو غير ذلك، مما قد يؤدي إلى تجاوز الموعد النهائي المقرر، فبناءً على طلب أحد الطرفين، يتم الاتفاق على تمديد فترة الإنجاز من قبل الأطراف الموقعة. وأي تمديد من هذا الشكل سيكون موضوع ملحق تعديلي يوقع من قبل الأطراف الشريكة، مرفقًا بالاتفاقية الأصلية.

المادة 4 : الأهداف المراد تحقيقها

يهدف المشروع موضوع هذه الاتفاقية إلى تحقيق الأهداف التالية:

الهدف العام: المساهمة في التمكين المستدام لسكان منطقة ماتام MATAM من مياه الشرب والاكتفاء الذاتي الغذائي.

الأهداف الخاصة:

- ه 1: إنشاء نظام فعال ومنخفض التكلفة لتعميم الاستفادة من مياه الشرب باستخدام الطاقات المتجددة؛
- ه 2: تحسين ممارسات السكان فيما يتعلق بالزراعات المحلية وتقوية مهاراتهم وقدراتهم في هذا الإطار، تحقيقًا لمفهوم الفلاحة المستدامة؛
- ه 3: إنشاء نظام للتتبع والتقييم.

المادة 5: التمويل

تتمثل الحزمة المالية للخدمات المشمولة باتفاقية الشراكة، هذه، ما قيمته 4,000,000 درهم (أربعة ملايين درهم)، موزعة بين الشركاء على النحو التالي:

- تساهم المديرية العامة للجماعات الترابية بالتحويل، عبر الصندوق الإفريقي، لمبلغ 2.400.000 درهم (مليونان وأربعمئة ألف درهم)؛

- تساهم جماعة كلميم بمبلغ 1,200,000 درهم (مليون ومئتي ألف درهم)، منها 1,120,000 درهم (مليون ومائة وعشرين ألف درهم) نقداً و 80,000 درهم (ثمانون ألف درهم) عينا؛

- يساهم مجلس مقاطعة متام بمبلغ 400.000 درهم (أربعمئة ألف درهم)، منها 200.000 درهم (مائتا ألف درهم) نقداً و 200.000 درهم (مائتا ألف درهم) عينا.

ويوضح برنامج التوظيف المرفق بهذه الاتفاقية كيفية استخدام هذه التمويلات.

المادة 6: مساهمة المديرية العامة للجماعات الإقليمية

تتعهد المديرية العامة للجماعات الترابية بإنشاء حساب النفقات من المخصصات (CDD) لاحتضان مساهمات الصندوق الإفريقي ومساهمات جماعة كلميم، وذلك في أجل أقصاه 15 يوما بعد استلام ملف إنشاء هذا الحساب. كما تتعهد بتمويله من خلال مساهمة الصندوق الإفريقي على النحو المنصوص عليه في المادة 5 من اتفاقية الشراكة هذه.

المادة 7: مساهمة الجماعة الترابية المغربية

وتتعهد جماعة كلميم بتخصيص حصتها على مستوى حساب النفقات من المخصصات (CDD)، وهي مقدرة بـ 1.120.000 درهم (مليون ومائة وعشرين ألف درهم)، وذلك للمساهمة في هذه الشراكة.

كما تتعهد جماعة كلميم بدفع مساهمة الصندوق الإفريقي المقدرة بـ 3.520.000 درهم في الحساب المفتوح باسم مقاطعة ماتام MATAM، وهو تحت رقممفتوح في وسيتم دفع هذه المساهمة بالعملات (اليورو أو الدولار) بما يناسب كلا الشريكين. وكل ذلك طبقا لبرنامج العمل الخاص بحساب النفقات من المخصصات CDD ، المشار إليه.

المادة 8: مساهمة الجماعة الترابية الأفريقية

يتعهد مجلس محافظة ماتام بتعبئة مساهمته المالية لتحقيق المشروع أو الإجراء على النحو المحدد في المادة 5 من اتفاقية الشراكة هذه. وتتعهد بضمان:

-تنفيذ ومراقبة وتتبع الخدمات؛

-المراقبة المحاسبية والمالية.

-إعداد تقارير التتبع والتقييم.

-التواصل حول المشروع أو الإجراء الذي سيتم تنفيذه.

المادة 9: قيادة الشراكة

تم إنشاء ثلاث هيئات للحكمة لضمان توجيه ورصد وتفعيل الالتزامات والأنشطة موضوع الشراكة. ويتعلق الأمر بما يلي :

- لجنة القيادة: تعمل على ضمان تطبيق الالتزامات التي تعهدت بها الأطراف في اتفاقية الشراكة، هذه، ويشترك في رئاستها رؤساء الجماعات الترابية الشريكة.
- اللجنة التقنية: وتقوم بمراقبة تنفيذ الخدمات المتضمنة في اتفاقية الشراكة وتقييمها. ويتم تعيين أعضائها من قبل رؤساء لجنة القيادة بقرار؛
- اللجنة التنفيذية: وهي المسؤولة عن الإدارة اليومية للمشروع، وتنفيذ أنشطته. ويتم تعيين أعضائها من قبل رئيس مجلس محافظة ماتام بمرسوم إداري.

ستحدد اللائحة الداخلية الملحق بهذا الاتفاق بالتفصيل تكوين كل هيئة ومهامها وأدوارها بالإضافة إلى تواتر الاجتماعات.

المادة 10: مدة الاتفاقية

تدخل اتفاقية الشراكة هذه حيز التنفيذ اعتباراً من تاريخ توقيع الشركاء عليها وبعد موافقة الجهات والسلطات المختصة. وتسري لمدة تعادل مدة إنجاز المشروع أو الإجراءات المنصوص عليها في المادة 3.

المادة 11: حل النزاعات

يتم تسوية أي نزاع ينشأ عن تفسير أو تطبيق اتفاقية الشراكة، هذه، بشكل ودي.

المادة 12: أحكام ختامية

1. يمكن مراجعة أو تعديل اتفاقية الشراكة هذه بعد الاتفاق المتبادل بين الأطراف الموقعة. وكل تعديل يدخل على الاتفاقية، يكون موضوع ملحق تعديلي يوقع من قبل الأطراف ويرفق بالاتفاقية الأصلية؛
2. يمكن إنهاء اتفاقية الشراكة، هذه في أي وقت من قبل أي من الطرفين الموقعين، بشرط إخطار الشركاء كتابيًا. ويصبح هذا الإنهاء ساريًا بعد ستين (60) يومًا من تاريخ استلام الموقعين الآخرين للإخبار؛
3. لا يؤثر إنهاء اتفاقية الشراكة هذه، على تنفيذ المشروع أو الإجراءات الجارية، ما لم يتفق الموقعون على خلاف ذلك.

المادة 13: الملاحق

تعتبر الملاحق جزءًا لا يتجزأ من اتفاقية الشراكة، هذه.

فتح حساب خصوصي بميزانية الجماعة في إطار اتفاقية شراكة لتمويل تنفيذ التدخلات المتعلقة بإنجاز المرحلة الثانية من " مشروع دعم إنشاء نظام تشاركي وشامل للتكيف مع آثار تغير المناخ في مقاطعة ماتام " MATAME " بالسينغال من خلال الفلاحة المستدامة والتمكين من مياه الشرب على المدى الطويل "

القرار المتخذ :

صادق المجلس بأغلبية أعضائه الحاضرين على فتح حساب خصوصي بميزانية الجماعة في إطار اتفاقية شراكة لتمويل تنفيذ التدخلات المتعلقة بإنجاز المرحلة الثانية من " مشروع دعم إنشاء نظام تشاركي وشامل للتكيف مع آثار تغير المناخ في مقاطعة ماتام " MATAME " بالسينغال من خلال الفلاحة المستدامة والتمكين من مياه الشرب على المدى الطويل "

اتفاقية شراكة خصوصية من أجل إحداث وتجهيز المؤسسات والمراكز الاستشفائية المتواجدة بتراب جهة كلميم واد نون

القرار المتخذ :

صادق المجلس بأغلبية أعضائه الحاضرين على اتفاقية شراكة خصوصية من أجل إحداث وتجهيز

المؤسسات والمراكز الاستشفائية المتواجدة بتراب جهة كلميم واد نون، كما يلي :

الديباجة

- تماشيا مع التوجيهات الملكية السامية في المناظرة الوطنية الثانية للصحة والمنعقدة بمراكش في الفاتح من يوليوز 2013 والداعية الى تفعيل الحكامة الجيدة في القطاع الصحي؛
- تماشيا مع التوجيهات الملكية السامية الرامية للنهوض بقطاع الصحة وتعميم الحماية الاجتماعية، وعزم جلالته على ضمان ولوج جميع المواطنين والمواطنات بشكل عادل للعلاجات الطبية بمختلف ربوع المملكة الشريفة؛
- تطبيقا لمقتضيات دستور المملكة الصادر بموجب الظهير الشريف رقم 1.11.91 بتاريخ 27 شعبان 1432 (29 يوليو 2011)؛
- بناء على القانون التنظيمي رقم 111.14 المتعلق بالجهات الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.15.83 الصادر في 20 من رمضان 1436 (7 يوليوز 2015)؛
- بناء على القانون التنظيمي رقم 113.14 المتعلق بالجماعات الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.15.85 الصادر في 20 من رمضان 1436 (7 يوليو 2015)؛
- بناء على مقتضيات الظهير الشريف بميثاق قانون رقم 1.75.168 بتاريخ 25 صفر 1397 (15 فبراير 1977) بشأن اختصاصات العامل كما تم تغييره وتتميمه بالظهير الشريف رقم 1.93.293 بتاريخ 19 ربيع الثاني 1414 (16 أكتوبر 1993)؛
- بناء على القانون الإطار رقم 06.22 المتعلق بالمنظومة الصحية الوطنية الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.22.77 الصادر في 14 من جمادى الأولى 1444 (09 ديسمبر 2022)؛
- بناء على الظهير الشريف رقم 1.21.74 الصادر في 3 ذي الحجة 1442 (14 يوليو 2021) بتنفيذ القانون رقم 57.19 المتعلق بنظام الأملاك العقارية للجماعات الترابية؛
- بناء على المرسوم رقم 2.94.285 الصادر في 17 جمادى الثانية 1415 (21 يونيو 1994) المتعلق باختصاصات وتنظيم وزارة الصحة العمومية؛
- بناء على المرسوم رقم 2.07.995 صادر في 23 من شوال 1429 (23 أكتوبر 2008) بشأن اختصاصات وتنظيم وزارة الاقتصاد والمالية كما وقع تغييره وتتميمه؛
- بناء على المرسوم رقم 2.14.562 الصادر في 07 شوال 1436 (14 يوليوز 2015) المتعلق بتطبيق القانون الإطار 34.09 المتعلق بالمنظومة الصحية وعرض العلاجات والخريطة الصحية والمخططات الجهوية لعرض العلاجات؛
- بناء على المرسوم رقم 2.17.618 بتاريخ 18 ربيع الآخر 1440 (26 دجنبر 2018) بميثاق وطني للاتمرکز الإداري؛
- بناء على المرسوم رقم 2.17.449 صادر بتاريخ 23 نونبر 2017 بسن نظام للمحاسبة العمومية للجهات ومجموعاتها؛
- بناء على المرسوم رقم 2.17.451 صادر بتاريخ 23 نونبر 2017 بسن نظام للمحاسبة العمومية للجماعات ومؤسسات التعاون بين الجماعات؛
- بناء على المرسوم الملكي رقم 66-330 بتاريخ 10 محرم 1387 (21 أبريل 1967) بسن نظام عام للمحاسبة العمومية؛
- بناء على منشور السيد رئيس الحكومة عدد 2021/02 بتاريخ 12 فبراير 2021 في شأن الاقتناءات والتخصيصات العقارية التي تهم الملك الخاص للدولة؛
- بناء على قرار وزير الصحة رقم 003-16 الصادر في 23 من ربيع الأول 1437 الموافق ل 04 يناير 2016 بشأن إحداث وتحديد اختصاصات وتنظيم المصالح اللامركزة لوزارة الصحة؛
- بناء على قرار وزير الداخلية رقم 2782-19 الصادر في 15 ربيع الأول 1441 (13 نوفمبر 2019) المنظم للكتابة العامة للشؤون الجهوية؛
- بناء على قرار وزيرة الاقتصاد والمالية رقم 1982.21 الصادر في 9 جمادى الأولى 1443 (14 ديسمبر 2021) المتعلق بتجديد مساطر الصفقات العمومية والضمانات المالية من الصفة المادية؛
- بناء على قرار وزير الداخلية رقم 1555.20 بتاريخ 17 يونيو 2020 المتعلق بتعيين الوكيل القضائي للجماعات الترابية؛
- وفقاً لرغبة الأطراف، كل في مجال اختصاصه، للمساهمة في تمويل وتنفيذ البرامج والمشاريع التنموية ذات الأولوية، التي يتم تحديدها حسب طبيعتها وموقعها وتكلفتها، والرامية خصوصاً الى النهوض بقطاع الصحة بمجموع تراب جهة كلميم واد نون؛
- تنزيلاً للإصلاح الهيكلي للنظام الصحي، وبهدف ضمان عرض صحي منصف وكافي لتحقيق التغطية المثلى للبنية التحتية الصحية بجهة كلميم واد نون؛
- تنزيلاً لتوجهات ومشاريع التنمية الجهوية للفترة 2022-2027؛
- تنزيلاً لإرادة مجلس جهة كلميم واد نون في جعل النهوض بقطاع الصحة من المبادرات المستعجلة التي يجب مباشرتها لتكون في مستوى ورش تعميم الحماية الاجتماعية الذي انخرطت فيه المملكة؛
- تنزيلاً لرؤية وزارة الصحة والحماية الاجتماعية 2025؛

- بناء على مقرر مجلس جهة كلميم وادنون عدد 2024/09 المتخذ خلال دورته العادية لشهر مارس 2024 للمصادقة على اتفاقية شراكة إطار للنهوض بقطاع الصحة بجهة كلميم وادنون؛
- بناء على مقرر مجلس جهة كلميم وادنون عدد 2024/34 المتخذ خلال دورته العادية لشهر يوليوز 2024 للمصادقة على هذه الاتفاقية الخصوصية.
- بناء على مقرر مجلس جماعة كلميم عدد 2024/..... المتخذ خلال دورته لشهر 2024 للمصادقة على هذه الاتفاقية الخصوصية.
- بناء على مقرر مجلس جماعة طانطان عدد 2024/..... المتخذ خلال دورته لشهر 2024 للمصادقة على هذه الاتفاقية الخصوصية.
- بناء على مقرر مجلس جماعة المحبس عدد 2024/..... المتخذ خلال دورته لشهر 2024 للمصادقة على هذه الاتفاقية الخصوصية.
- بناء على مقرر مجلس جماعة عوينة لها عدد 2024/..... المتخذ خلال دورته لشهر 2024 للمصادقة على هذه الاتفاقية الخصوصية.
- بناء على مقرر مجلس جماعة سيدي افني عدد 2024/..... المتخذ خلال دورته لشهر 2024 للمصادقة على هذه الاتفاقية الخصوصية.
- بناء على مقرر مجلس جماعة انفك عدد 2024/..... المتخذ خلال دورته لشهر 2024 للمصادقة على هذه الاتفاقية الخصوصية.

تبرم هذه الاتفاقية بين:

- ❖ وزارة الصحة والحماية الاجتماعية؛
- ❖ ولاية جهة كلميم وادنون؛
- ❖ عمالة اقليم إفني؛
- ❖ عمالة اقليم اسا-الزاك؛
- ❖ عمالة اقليم طانطان؛
- ❖ مجلس جهة كلميم وادنون؛
- ❖ مجلس جماعة كلميم؛
- ❖ مجلس جماعة سيدي افني؛
- ❖ مجلس جماعة انفك؛
- ❖ مجلس جماعة اسا؛
- ❖ مجلس جماعة المحبس؛
- ❖ مجلس جماعة عوينة الهنا؛
- ❖ مجلس جماعة طانطان؛
- ❖ المديرية الجهوية لوزارة الصحة والحماية الاجتماعية لجهة كلميم وادنون؛
- ❖ المديرية الجهوية لأماكن الدولة.

تم الاتفاق على ما يلي:

المادة الأولى: موضوع الاتفاقية:

ترمي هذه الاتفاقية إلى تحديد آليات الشراكة بين الأطراف المتعاقدة وتعبئة كافة الإمكانيات المتاحة من أجل إحداث وتجهيز المؤسسات والمراكز الاستشفائية بتراب جهة كلميم وادنون، وذلك في إطار تفعيل برنامج التنمية الجهوية لجهة كلميم وادنون 2022-2027.

المادة الثانية: أهداف الاتفاقية:

تهدف هذه الاتفاقية الى:

- تعزيز الرعاية الصحية الأولية؛
- تعزيز الوعي الصحي لدى فئة الشباب؛
- توفير التجهيزات والمعدات الطبية بالمراكز الاستشفائية لضمان تقديم خدمات صحية عالية الجودة؛
- تقوية البنية التحتية الصحية بالجهة؛

المادة الثالثة: مكونات الاتفاقية:

تتمثل مكونات هذه الاتفاقية فيما يلي:

❖ المشروع رقم 1: إحداث وتجهيز ثلاث مراكز مرجعية للصحة الإنجابية بكل من مدن أسا وطانطان وسيدي افني

- توفير الخدمات الصحية لفائدة النساء؛
- تعزيز وتقوية مستوى الوقاية والتربية والتوعية بهدف مواكبة النساء في كافة مراحل حياتهن وتوفير المراقبة المستمرة لهن.

❖ المشروع رقم 2: إحداث وتجهيز أربعة مراكز "فضاءات الصحة للشباب بأقاليم الجهة"

- إحداث فضاء صحي خاص بالشباب بالمدن مراكز الأقاليم المكونة للجهة.

❖ المشروع رقم 3: إحداث وتجهيز مركز للإدمان بكلميم ذو طابع جهوي

- تقديم الخدمات الصحية والوقاية والمواكبة للأشخاص الذين يعانون من اضطرابات الإدمان.

❖ المشروع رقم 4: خلق وتجهيز مؤسسات الرعاية الصحية الأولية

- إنشاء وتجهيز المركز الصحي القروي المستوى الأول "بئر 6" بجماعة المحبس بإقليم آسا-الزك؛
- إنشاء وتجهيز المركز الصحي الحضري المستوى الأول " النهضة" بجماعة طانطان بإقليم طانطان؛
- إنشاء وتجهيز المستوصف القروي "أم العويكتات" مع السكن الوظيفي بجماعة عوينة الهنا بإقليم آسا-الزك ؛
- إنشاء وتجهيز المستوصف القروي "تيفريت" مع سكن الممرض بجماعة أنفك بإقليم سيدي إفني.

المادة الرابعة: الكلفة المالية الإجمالية والبرمجة الزمنية:

تقدر الكلفة الإجمالية لإنجاز المشاريع موضوع الاتفاقية 51.000.000,00 درهم (واحد وخمسون مليون درهم) ممولة بالكامل من طرف وزارة الصحة والحماية الاجتماعية وتشمل تكاليف الدراسات والأشغال والتجهيزات وواجبات تتبع تنفيذ الأشغال والمصاحبة التقنية وكذا أتعاب صاحب المشروع المنتدب في حالة تعيينه وذلك وفقا للجدولة التالية:

المشاريع	الكلفة الإجمالية (م/د)	2024	2025
إحداث وتجهيز ثلاث مراكز مرجعية للصحة الإنجابية	14	7	7
إحداث وتجهيز أربعة مراكز "فضاءات صحة الشباب"	20	10	10
إحداث وتجهيز مركز للإدمان بكلميم ذو طابع جهوي	7	7	0
خلق وتجهيز مؤسسات الرعاية الصحية الأولية	10	5	5
المجموع	51	29	22

المادة الخامسة: التزامات الشركاء:

❖ وزارة الصحة والحماية الاجتماعية:

- تعبئة الاعتمادات المالية اللازمة وتخصيصها لإنجاز المشاريع موضوع الاتفاقية وفق البرمجة الزمنية المشار إليها في المادة الرابعة أعلاه؛
- توفير الموارد البشرية من الأطر الصحية اللازمة؛
- المشاركة في اشغال لجنة الإشراف والتتبع المشار إليها في المادة السابعة أدناه.

❖ ولاية جهة كلميم واد نون – عمالة إقليم كلميم:

- ترأس لجنة الإشراف والتتبع المشار إليها في المادة السابعة أدناه؛
- التنسيق بين الشركاء بهدف تجاوز الاكراهات والصعوبات أثناء التنفيذ واتخاذ كل التدابير والإجراءات اللازمة لتنزيل المشاريع موضوع الاتفاقية؛
- التنسيق مع مجلس جماعة كلميم لتعبئة الوعاء العقاري اللازم.

❖ عمالة إقليم طانطان:

- التنسيق مع مجلس جماعة طانطان لتعبئة الوعاء العقاري اللازم.

❖ عمالة إقليم سيدي افني:

- التنسيق مع مجلسي جماعتي سيدي افني وأنفك لتعبئة الأوعية العقارية اللازمة.

❖ عمالة إقليم أسا-الزالك:

- التنسيق مع مجالس جماعات أسا وعويونة الهنا والمحبس لتعبئة الأوعية العقارية اللازمة.

❖ مجلس جهة كلميم وادنون:

- المشاركة في اشغال لجنة الإشراف والتتبع المشار اليها في المادة السابعة أدناه.

❖ مجلس جماعة كلميم

- تعبئة العقارات المخصصة للمشاريع موضوع هذه الاتفاقية ووضعها مجانا رهن إشارة وزارة الصحة والحماية الاجتماعية بموجب محضر التخصيص؛
- تسهيل الحصول على الرخص الإدارية اللازمة؛
- انجاز الدراسات الطبوغرافية للقطع الأرضية اللازمة لتوطين المشاريع موضوع الاتفاقية.

❖ مجلس جماعة سيدي افني

- تعبئة العقارات المخصصة للمشاريع موضوع هذه الاتفاقية ووضعها مجانا رهن إشارة وزارة الصحة والحماية الاجتماعية بموجب محضر التخصيص؛
- تسهيل الحصول على الرخص الإدارية اللازمة؛
- انجاز الدراسات الطبوغرافية للقطع الأرضية اللازمة لتوطين المشاريع موضوع الاتفاقية.

❖ مجلس جماعة أنفك

- تعبئة العقارات المخصصة للمشاريع موضوع هذه الاتفاقية ووضعها مجانا رهن إشارة وزارة الصحة والحماية الاجتماعية بموجب محضر التخصيص؛
- تسهيل الحصول على الرخص الإدارية اللازمة؛
- انجاز الدراسات الطبوغرافية للقطع الأرضية اللازمة لتوطين المشاريع موضوع الاتفاقية.

❖ مجلس جماعة أسا

- تعبئة العقارات المخصصة للمشاريع موضوع هذه الاتفاقية ووضعها مجانا رهن إشارة وزارة الصحة والحماية الاجتماعية بموجب محضر التخصيص؛
- تسهيل الحصول على الرخص الإدارية اللازمة؛
- انجاز الدراسات الطبوغرافية للقطع الأرضية اللازمة لتوطين المشاريع موضوع الاتفاقية.

❖ مجلس جماعة المحبس

- تعبئة العقارات المخصصة للمشاريع موضوع هذه الاتفاقية ووضعها مجانا رهن إشارة وزارة الصحة والحماية الاجتماعية بموجب محضر التخصيص؛
- تسهيل الحصول على الرخص الإدارية اللازمة؛
- انجاز الدراسات الطبوغرافية للقطع الأرضية اللازمة لتوطين المشاريع موضوع الاتفاقية.

❖ مجلس جماعة عويونة لهنا

- تعبئة العقارات المخصصة للمشاريع موضوع هذه الاتفاقية ووضعها مجانا رهن إشارة وزارة الصحة والحماية الاجتماعية بموجب محضر التخصيص؛
- تسهيل الحصول على الرخص الإدارية اللازمة؛
- انجاز الدراسات الطبوغرافية للقطع الأرضية اللازمة لتوطين المشاريع موضوع الاتفاقية.

❖ مجلس جماعة طانطان

- تعبئة العقارات المخصصة للمشاريع موضوع هذه الاتفاقية ووضعها مجانا رهن إشارة وزارة الصحة والحماية الاجتماعية بموجب محضر التخصيص؛

- تسهيل الحصول على الرخص الإدارية اللازمة؛
- انجاز الدراسات الطبوغرافية للقطع الأرضية اللازمة لتوطين المشاريع موضوع الاتفاقية.

❖ المديرية الجهوية للصحة والحماية الاجتماعية لجهة كلميم وادنون:

- تولي المهام المنوطة بصاحب المشروع وفق القوانين والأنظمة الجاري بها العمل؛
- ضمان استمرارية المرافق بعد الإنجاز والتجهيز في تقديم خدماتها بالجودة المطلوبة؛
- التكفل بجميع أعمال الصيانة المطلوبة بعد انجاز المشاريع موضوع الاتفاقية؛
- إعداد الدراسات التقنية والهندسية والحرص على مطابقتها لمواصفات الجودة والسلامة وفق المعايير المعمول بها؛
- المشاركة في لجنة الإشراف والتتبع.

❖ المديرية الجهوية لأمالك الدولة لجهة كلميم وادنون:

- مباشرة إجراءات مسطرة تخصيص الأوعية العقارية اللازمة لإنجاز المشاريع، لفائدة وزارة الصحة والحماية الاجتماعية طبقا لمقتضيات منشور رئيس الحكومة عدد 2021/02 بتاريخ 12 فبراير 2021 في شأن الاقتناءات والتخصيصات العقارية التي تهم الملك الخاص للدولة؛
- طلب جمع اللجنة الإدارية للخبرة من أجل تحديد قيمة العقار موضوع التخصيص
- مكاتبة الجماعات المعنية من أجل دفع مقابل التخصيص في الحساب الخاص باستبدال أملاك الدولة؛
- إعداد واستخراج محضر التخصيص من النظام المعلوماتي AMLACS وتوقيعه، ثم عرضه للتوقيع من طرف وزارة الصحة والحماية الاجتماعية.
- تفعيل مقتضيات منشور رئيس الحكومة عدد 2021/02 أعلاه فيما يخص استعمال العقار من عدمه من طرف الإدارة المستفيدة من التخصيص.

المادة السادسة: صاحب المشروع وصاحب المشروع المنتدب:

تعتبر وزارة الصحة والحماية الاجتماعية، ممثلة بالمديرية الجهوية للصحة والحماية الاجتماعية بكلميم، صاحبة المشروع، ويمكنها اسناد مهمة انجاز جميع المشاريع أو بعضها الى مؤسسة عمومية أو شخص اعتباري خاضع للقانون العام أو الخاص.

❖ التزامات صاحب المشروع

- تعتبر وزارة الصحة والحماية الاجتماعية، ممثلة بالمديرية الجهوية للصحة والحماية الاجتماعية بكلميم، صاحبة المشروع وهي المسؤولة على تنفيذه، وهذه الصفة تقوم على الخصوص بتفعيل مختلف مراحل تنفيذ المشاريع موضوع الاتفاقية وذلك من خلال:
- إعداد الدراسات الهندسية والتقنية والتنفيذية للمشاريع؛
 - إعداد التركيبة المالية للمشاريع بعد انجاز الدراسات؛
 - الإعداد والمصادقة على ملفات الاستشارة المتعلقة بالدراسات والأشغال والتتبع والمراقبة، وتضم إعداد ملفات الاستشارة وطلبات العروض المتعلقة بالدراسات والأشغال؛
 - إعداد الوثائق الضرورية للرخص الإدارية المتعلقة بالأشغال؛
 - تتبع الدراسات والأشغال ومدى مطابقتها لمواصفات الجودة والسلامة؛
 - المصادقة على الأوامر المتعلقة بصرف النفقات الخاصة بتنفيذ للمشاريع؛
- موافاة لجنة الاشراف والتتبع المنصوص عليها في المادة السابعة أدناه عند نهاية انجاز للمشاريع وحصر الحسابات المرتبطة به، بالكشوفات النهائية للحسابات وبتقرير نهائي وتقييمي للعمليات المنجزة.

❖ التزامات صاحب المشروع المنتدب

- يتولى صاحب المشروع المنتدب في حالة تعيينه انجاز المشاريع موضوع الاتفاقية طبقا للقوانين والضوابط الجاري بها العمل، في حدود المساهمات المالية التي سيتم تخصيصها للمشاريع. وهذه الصفة يقوم على الخصوص ب:
- فتح وإدارة الحساب الخاص بتسيير المشاريع؛

- إدارة الجوانب المالية للعمليات المتعلقة بتنفيذ الاتفاقية؛
- إعداد تقرير دوري يبين الوضعية المالية لهذا الحساب؛
- إعداد ملفات الدراسات الهندسية والتقنية والتنفيذية للمشاريع؛
- إعداد التركيبة المالية للمشروعين بعد انجاز الدراسات؛
- إنجاز وتتبع أشغال العمليات المبرمجة في إطار المشاريع؛
- رفع تقرير كل ثلاثة أشهر حول سير اشغال وعمليات تنفيذ المشاريع إلى لجنة الاشراف والتتبع؛
- موافاة لجنة الاشراف والتتبع عند نهاية انجاز المشاريع بالكشوفات النهائية للحسابات وبتقرير نهائي وتقييمي للعمليات المنجزة؛
- إعداد تقارير دورية حول تقدم سير الأشغال.

المادة السابعة: لجنة الإشراف والتتبع

تحدث لجنة للإشراف والتتبع برئاسة السيد والي جهة كلميم وادنون أو من ينوب عنه وتضم الأطراف المتعاقدة، أو من يمثلهم وتجتمع هذه اللجنة بدعوة من رئيسها، أو كلما دعت الضرورة إلى ذلك. تسند للجنة مهمة:

- الإشراف على تنفيذ بنود الاتفاقية؛
 - الاطلاع على سير تنفيذ المشاريع موضوع الاتفاقية؛
 - البحث عن السبل الكفيلة لمعالجة المشاكل التي تعترض تنزيل المشاريع موضوع الاتفاقية.
- وتسند كتابة اللجنة لمصالح المديرية الجهوية لوزارة الصحة والحماية الاجتماعية بجهة كلميم وادنون.

المادة الثامنة: مدة وسريان الاتفاقية:

تصبح هذه الاتفاقية سارية المفعول ابتداء من تاريخ التوقيع عليها من طرف جميع الأطراف المتعاقدة والتأشير عليها من طرف السلطة الحكومية المكلفة بالداخلية، وتبقى كذلك إلى حين إنجاز جميع الأشغال والتوريدات، وتسليمها النهائي، والتأكد من التوظيف الفعلي للمشاريع.

المادة التاسعة: تسوية الخلافات:

تتولى لجنة الإشراف والتتبع، تسوية الخلافات التي قد تنشأ بين أطراف هذه الاتفاقية، ولا سيما تلك الناتجة عن تأويل مضمونها أو التي قد تحصل أثناء تنفيذ بنودها، بشكل ودي بين الأطراف، وفي حال تعذر ذلك يعرض النزاع على أنظار لجنة الإشراف والتتبع المشار إليها في المادة الخامسة من الاتفاقية الإطار أو اللجوء إلى السلطات المختصة.

المادة العاشرة: تعديل الاتفاقية:

يمكن لهذه الاتفاقية، أن تكون موضوع ملحق تعديلي بناء على طلب معلل من أحد أطرافها، وذلك بعد موافقة لجنة الإشراف والتتبع المشار إليها في المادة السابعة أعلاه، ويخضع ملحق الاتفاقية لنفس المسطرة المتبعة في الاتفاقية الأصلية، حيث يتم عرضه على أنظار مجلس الجهة ومجالس الجماعات المعنية قصد التداول والتصويت عليه، ثم التأشير عليه من طرف السلطة الحكومية المكلفة بالداخلية.

المادة الحادية عشر: الملكية، التدبير وصيانة المنشأة والتجهيزات

بعد الانتهاء من الانجاز والتجهيز، تعود ملكية المنشآت والمرافق والتوريدات ومهام تسييرها وصيانتها إلى وزارة الصحة والحماية الاجتماعية، والتي تلتزم بالقيام بالاستغلال الفعلي لهذه المنشآت والمرافق والتوريدات في غضون ثلاثة أشهر انطلاقاً من تاريخ التسليم، وذلك وفقاً للقوانين والأنظمة الجاري بها العمل؛

وفي هذا الصدد يتم تسليم جميع مكونات ومرافق هذه المنشآت والتوريدات بشكل نهائي لفائدة وزارة الصحة والحماية الاجتماعية بواسطة محضر تسليم موقع من لدن أعضاء لجنة الإشراف والتتبع.

المادة الثانية عشر: فسخ الاتفاقية

يتم فسخ هذه الاتفاقية مع مراعاة المصلحة العامة في ذلك إما:

- برغبة أحد الأطراف بعد إشعار الطرف الآخر بواسطة رسالة مضمونة يبين فيها الأسباب الموضوعية لإلغاء الاتفاقية؛

- باتفاق الأطراف المتعاقدة على فسخ الاتفاقية في إطار لجنة الإشراف والتتبع المنصوص عليها في المادة الخامسة من الاتفاقية الإطار، بواسطة وثيقة مكتوبة ومؤرخة تذييل بتوقيعات الأطراف تتضمن التعليل وطرق استرداد المبالغ المدفوعة.

المادة الثالثة عشر: الحكامة:

اعتماد مبادئ الحكامة الجيدة في تدبير عمليات الإنجاز وإخضاعها للمراقبة والتدقيق من طرف الهيئات المختصة وخاصة مراقبة اللجان المشتركة بين المفتشية العامة للمالية والمفتشية العامة للإدارة الترابية أو غيرها من الهيئات المختصة حسب القوانين والأنظمة الجاري بها العمل. وتلتزم الأطراف المعنية بالتعاون مع لجان المراقبة ووضع كل الوثائق والمعلومات الضرورية رهن إشارتها. حررت هذه الاتفاقية في ستة عشر (16) نظيرا أصليا لهم نفس الحجية.

التداول بشأن اتفاقية التعاون والشراكة من أجل الإشراف المنتدب على عمليات اقتناء ونقل وتخزين وتوزيع مواد اللقاح والمصل ضد داء السعار

القرار المتخذ :

صادق المجلس بإجماع أعضائه الحاضرين على اتفاقية التعاون والشراكة من أجل الإشراف المنتدب على عمليات اقتناء ونقل وتخزين وتوزيع مواد اللقاح والمصل ضد داء السعار، كما يلي :

الديباجة

- تماشيا مع التوجهات الملكية السديدة الرامية إلى النهوض بالتعاون في الميدان الوقائي والصحي وتفعيل سياسة القرب لضمان السلامة الصحية للمواطن وتوفير الخدمات الصحية الضرورية.
- ويهدف تقريب وتعزيز وتحسين الخدمات المتعلقة بالعلاجات الوقائية المقدمة للمواطنين المعرضين إلى داء السعار والرفع من جودتها. خاصة بالمناطق القروية والنائية وتجاوز الإكراهات المرتبطة بعمليات اقتناء ونقل وتخزين وتوزيع مواد اللقاح والمصل ضد هذا الداء من طرف الجماعات، ووفق الشروط التي تحترم سلسلة التبريد والحفاظ على جودة وسلامة هذه المواد الحيوية.
- ولكون اقتناء هذه المواد يندرج في إطار النفقات الإجبارية للجماعات وأن الاتفاقية الإطار للشراكة والتعاون المبرمة مع وزارة الصحة والحماية الاجتماعية سنة 2018 تهدف تحسين وتعزيز الخدمات المتعلقة بالعلاجات الوقائية ضد داء السعار لا تعفي بتاتا هذه الجماعات من ممارسة الاختصاصات الموكولة إلهما في هذا المجال، حيث أن دور وزارة الصحة والحماية الاجتماعية يبقى تكميليا لسد الخصاص الذي تعاني منه الجماعات.
- وبناء على:
- القانون التنظيمي رقم 112.14 المتعلق بالعمالات والأقاليم الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.15.84 بتاريخ 20 رمضان 1436 (7 يوليوز 2015)
- القانون التنظيمي رقم 113.14 المتعلق بالجماعات الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.15.85 الصادر بتاريخ 20 رمضان 1436 (7 يوليوز 2015)
- المرسوم رقم 2.19.1086 المتعلق باختصاصات وتنظيم وزارة الداخلية الصادر في 4 جمادى الآخر 1441 (30 يناير 2020)
- المرسوم رقم 2.17.451 الصادر في 4 ربيع الأول 1439 (2017/11/23) بسن نظام للمحاسبة العمومية للجماعات ومؤسسات التعاون بين الجماعات:
- المرسوم رقم 2.16.404 الصادر في 4 غشت 2016 بتحديد شروط ومساطر تشجيع التعاون والتشاور والتكامل بين العمالة والإقليم والجماعات الموجودة بتراجمها في كل ما يرتبط بالإشراف المنتدب على المشروع.
- المرسوم رقم 2.09.441 الصادر بتاريخ 17 محرم 1431 (3 يناير 2010) المتعلق بسن نظام لمحاسبة الجماعات المحلية وهيئاتها.
- القرار المشترك لوزير الداخلية ووزير الصحة رقم 117.01 صادر في 17 من شوال 1421 (12 يناير 2001) بتحديد المهام الخاصة بالأطباء وجراحي الأسنان التابعين لوزارة الداخلية.
- دورية وزارة الصحة والحماية الاجتماعية عدد 47 بتاريخ 9 ابريل 2024 المتعلقة بالعلاجات الوقائية من داء السعار.
- الدورية رقم 11028 بتاريخ 7 يونيو 2023 بشأن اقتناء مواد اللقاح والمصل المتعلقة بالعلاجات الوقائية من داء السعار.
- الدورية رقم 549 بتاريخ 12 يناير 2021 بشأن تفعيل اتفاقية إطار للشراكة والتعاون في مجال تقديم الخدمات المتعلقة بالعلاجات الوقائية من داء السعار.
- الدورية رقم 3933 بتاريخ 20 فبراير 2020 المتعلقة بتدبير الكلاب الضالة ومكافحة داء السعار

- الدورية الوزارية عدد 18307 بتاريخ 7 نونبر 2017 والمتعلقة بتحسين آليات التزود والتخزين والتوزيع الخاصة بمواد التلقيح ضد داء السعار
- الدورية عدد 5837 بتاريخ 14 نونبر 2003 المتعلقة بمحاربة داء السعار
- المقررات المتخذة من طرف المجلس الإقليمي لكلميم ومجالس الجماعات التابعة لإقليم كلميم المتعلقة بالمصادقة على اتفاقية التعاون والشراكة من أجل الإشراف المنتدب على عمليات اقتناء ونقل وتخزين وتوزيع مواد اللقاح والمصل ضد داء السعار

تم إبرام اتفاقية التعاون والشراكة بين الأطراف التالية:

- المديرية العامة للجماعات الترابية
- عمالة إقليم كلميم
- المجلس الإقليمي لكلميم
- مجلس جماعة كلميم

المادة الأولى: موضوع الاتفاقية

تهدف هذه الاتفاقية إلى ما يلي:

- تحديد التزامات الأطراف الموقعة عليها بشأن عمليات اقتناء ونقل وتخزين وتوزيع مواد اللقاح والمصل ضد داء السعار.
- تحديد صاحب المشروع المنتدب من أجل الإشراف المنتدب على عمليات اقتناء ونقل وتخزين وتوزيع هذه المواد.
- تحديد مركز محاربة داء السعار الرئيسي المكلف بتلقي وتخزين مواد اللقاح والمصل في أفق توزيعها على مختلف مراكز محاربة هذا الداء التابعة للجماعات.
- تحديد المساهمات المالية لكل جماعة.

المادة الثانية: صاحب المشروع المنتدب

يعين المجلس الإقليمي لكلميم صاحباً للمشروع المنتدب ويعهد إليه بذلك اقتناء مواد اللقاح والمصل ضد داء السعار من معهد باستور المغرب ونقلها وتسليمها لمركز محاربة داء السعار الرئيسي المذكور أعلاه لتخزينها في أفق توزيعها على مختلف مراكز محاربة هذا الداء التابع للجماعات.

المادة الثالثة: التمويل

يتم فتح الاعتمادات التقديرية المخصصة لاقتناء مواد اللقاح والمصل ضد داء السعار في ميزانية المجلس الإقليمي عبر دعم من طرف المديرية العامة للجماعات الترابية وذلك قبل ما تم شهر مارس من كل سنة.

إضافة إلى عملية اقتناء هذه المواد يشمل مبلغ الدعم كذلك الموارد اللازمة لنقل هذه المواد من مقر معهد باستور بمدينة الدار البيضاء إلى المركز الرئيسي وكذلك من أجل توزيعها على مختلف مراكز العمالة/الإقليم.

يقتطع مبلغ الدعم من الحصص الإجمالية من الضريبة على القيمة المضافة المخصصة للجماعات المستفيدة خلال السنة المالية لتقديم الدعم.

المادة الرابعة: التزامات الأطراف

التزامات المديرية العامة للجماعات الترابية:

تلتزم المديرية العامة للجماعات الترابية ب:

- فتح الاعتمادات التقديرية المخصصة لاقتناء هذه المواد في ميزانية المجلس الإقليمي عبر دعم من الحساب الخصوصي " حصة الجماعات الترابية من منتوج الضريبة على القيمة المضافة وذلك قبل متم شهر مارس من كل سنة".

- اقتطاع مبلغ الدعم من الحصص الإجمالية من الضريبة على القيمة المضافة المخصصة للجماعات المستفيدة خلال السنة المالية لتقديم الدعم.
- التزامات المجلس الإقليمي بصفته صاحبا للمشروع المنتدب:
- يلتزم المجلس الإقليمي ب:
- إخبار المديرية العامة للجماعات التربوية بالحاجيات السنوية المتوقعة من المصل واللقاح من أجل فتح الاعتمادات التقديرية المخصصة لاقتناء هذه المواد وذلك قبل ممت شهر يناير من كل سنة وكذا بتقارير دورية كل ثلاثة أشهر تهم مختلف الأنشطة المنجزة على صعيد الإقليم (كميات المواد المستعملة، عدد الأشخاص الملحقين.....) وكذا الإكراهات التي يمكن أن تعيق السير العادي لمختلف العمليات ذات الصلة بالمجال
- تخصيص الاعتمادات المخولة إلى ميزانيته برسم كل سنة لشراء هذه المواد ونقلها وتوزيعها
- إبرام صفقة إطار مع معهد باستور المغرب قصد اقتناء هذه المواد.
- العمل على استلام هذه المواد لتلبية حاجيات الجماعات لمدة لا تقل على ثلاثة أشهر مع الحفاظ على الكميات المتبقية بمعهد باستور المغرب في افق استلامها لاحقا وحسب الحاجة
- نقل هذه المواد من معهد باستور المغرب إلى مركز محاربة داء السعار الرئيسي قصد تخزينها في أفق توزيعها على مختلف مراكز محاربة هذا الداء التابعة لجماعات الإقليم ووفق الشروط التي تضمن الحفاظ على جودتها وسلامتها.
- التنسيق مع الطبيب المسؤول عن مركز محاربة داء السعار الرئيسي في جميع العمليات المتعلقة باستلام ونقل وتخزين وتوزيع هذه المواد باعتباره المشرف على المركز.
- التزامات مجلس جماعة كلميم :
- يلتزم مجلس جماعة كلميم بما يلي :
- موافاة المجلس الإقليمي بالحاجيات السنوية المتوقعة من المصل واللقاح قبل ممت السنة على أن يتم تحيين هذه الحاجيات حسب التطورات.
- اتخاذ التدابير اللازمة لإنجاح هذه العملية.
- يلتزم مجلس جماعة كلميم التابع له المركز الرئيسي ب:
- تأهيل وتجهيز مركز محاربة داء السعار بالمعدات والتجهيزات اللازمة لتخزين مواد اللقاح والمصل وبكميات تلي حاجيات الجماعات المالية المعنية ووفق الشروط التي تضمن الحفاظ على جودتها وسلامتها.
- تزويد مختلف مراكز محاربة داء السعار التابعة للإقليم بهذه المواد عند الضرورة وفي أسرع وقت ممكن.
- إعداد تقارير دورية كل ثلاثة أشهر تتضمن كافة المعطيات والمعلومات المتعلقة بأنشطة هذا المركز (وضعية المخزون الكميات الموزعة...) وإحالتها على المجلس الإقليمي.
- المادة الخامسة: لجنة التنسيق والتتبع**
- تحدث لجنة للتنسيق و التتبع على مستوى إقليم كلميم تضم ممثلي الأطراف المتعاقدة و يرأسها السيد العامل أو من ينوب عنه . يمكن لرئيس اللجنة دعوة كل شخص ذاتي او اعتباري يرى فائدة في حضوره لأشغال اللجنة وفي تنفيذ هذه الاتفاقية وتسنّد كتابة اللجنة الى الكتابة العامة بالإقليم.
- ويعهد إلى اللجنة السهر على احترام وتنفيذ مقتضيات الاتفاقية والعمل على تسوية الخلافات التي يمكن أن تنشأ بين الأطراف الموقعة عليها. وتعدّد هذه اللجنة اجتماعاتها مرتين في السنة أو كلما دعت الضرورة إلى ذلك.
- المادة السادسة: تعديل الاتفاقية**
- يمكن تعديل الاتفاقية بين الأطراف المعنية من خلال إعداد ملاحق لهذه الاتفاقية بعد موافقة الأطراف المعنية وفق المسطرة الجاري بها العمل في هذا المجال.

المادة السابعة:مدة الاتفاقية

تصبح هذه الاتفاقية سارية المفعول ابتداء من تاريخ التوقيع عليها من قبل الأطراف المتعاقدة وتمتد صلاحيتها لمدة ثلاث سنوات تجدد تلقائيا، ما عدا إذا طلب أحد الاطراف إنهاؤها وذلك من خلال تقديم طلب صريح قبل ثلاثة أشهر عن انتهاء مدتها الاصلية.

قرار جماعي تنظيمي يتعلق بتنظيم شغل الملك الجماعي العام مؤقتا من طرف ارباب المقاهي و المطاعم بواسطة مواد و معدات قابلة للتفكيك

القرار المتخذ :

صادق المجلس بإجماع أعضائه الحاضرين على استصدار قرار جماعي تنظيمي يتعلق بتنظيم شغل الملك الجماعي العام مؤقتا من طرف ارباب المقاهي و المطاعم بواسطة مواد و معدات قابلة للتفكيك، كما يلي :

ان رئيس المجلس الجماعي لكلميم

- بناء على الظهير الشريف رقم :1.15.85 الصادر في 20 رمضان 1436 هـ الموافق ل 7 يوليو 2015 بتنفيذ القانون التنظيمي رقم 113.14 المتعلق بالجماعات.
- بناء على الظهير الشريف رقم 1.21.74 الصادر في 14 يوليو 2021 بتنفيذ القانون رقم 19.57 المتعلق بنظام الأملاك العقارية للجماعات الترابية.
- بناء على الظهير الشريف رقم :1.20.91 صادر في 19 جمادى الأولى 1442 (31 دجنبر 2020) بتنفيذ القانون رقم 07.20 المغير والمتمم للقانون 47.06 المتعلق بجبايات الجماعات المحلية
- بناء على الظهير الشريف رقم 01.07.209 صادر في 16 من ذي الحجة 1428 (27 ديسمبر 2007) بتنفيذ القانون رقم 39.07 بسن أحكام انتقالية فيما يتعلق ببعض الرسوم والحقوق والمساهمات والأتاوى المستحقة لفائدة الجماعات المحلية.
- بناء على الظهير الشريف رقم 1.20.06 الصادر في 11 من رجب 1441 (6 مارس 2020) بتنفيذ القانون رقم 55-19 المتعلق بتبسيط المساطر والإجراءات الإدارية.
- بناء على الظهير الشريف رقم 1.00.175 الصادر في 28 محرم 1451 الموافق ل 3 ماي 2000 بتنفيذ القانون 15.97 بمثابة تحصيل الديون العمومية.
- بناء على المرسوم رقم : 2.17.451 الصادر في 04 ربيع الأول 1439 الموافق ل 23 فبراير 2017 بسن نظام للمحاسبة العمومية للجماعات و مؤسسات التعاون بين الجماعات.
- بناء على القرار الجبائي رقم 01 بتاريخ 18 فبراير 2008 المحدد لنسب وأسعار الضرائب و الرسوم و الحقوق والواجبات المستحقة لفائدة ميزانية جماعة كلميم كما تم تعديله وتتميمه .
- بناء على مقرر مجلس جماعة كلميم المتخذ خلال الدورة العادية لشهر أكتوبر 2024 المنعقدة يوم 07 أكتوبر 2024.

يقرر ما يلي :

الفصل الأول: الهدف .

يهدف هذا القرار التنظيمي إلى ضبط وتنظيم الاستغلال المؤقت للملك العام الجماعي لأغراض مهنية وتجارية من طرف أرباب المقاهي والمطاعم بشكل مغطى باستعمال مواد ومعدات قابلة للتفكيك ،دون أي استعمال لمواد البناء كالإسمنت والباجور والخرسانة .

الفصل الثاني: نوعية الاحتلال المؤقت.

يرخص بالاحتلال المؤقت للملك الجماعي العام لفائدة أرباب المقاهي والمطاعم من خلال وضع الطاولات والكراسي امام المحلات ووضع غطاء مفكك يراعي المساحة المسموح بها في الترخيص ورونق وجمالية الشوارع والازقة العمومية بالمدينة.

تمنح رخص الاحتلال المؤقت للملك العام الجماعي المرتبطة بمزاولة نشاط المقاهي والمطاعم لكل شخص سواء كان شخصا ذاتيا أو معنويا طبقا للقواعد والمساطر والإجراءات والقوانين الجاري بها العمل .

الفصل الثالث: منع الاحتلال للملك العام الجماعي بدون ترخيص.

يمنع الاحتلال المؤقت للملك العام الجماعي بدون ترخيص مسبق من رئيس المجلس الجماعي لكلميم. يمنع استعمال مواد البناء كالإسمنت والياحور والخرسانة .

الفصل الرابع : الجزاء المترتب عن استغلال الملك العام الجماعي بدون سند قانوني

يلتزم المستفيد من رخصة الاستغلال المؤقت بعدم تجاوز المساحة وكذا المدة المرخص بهما. وفي حالة إخلاله بهذا الالتزام يعتبر في وضعية محتل دون سند قانوني وتطبق عليه أحكام المادة 27 من القانون رقم 57.19 المتعلق بنظام الأملاك العقارية للجماعات الترابية.

الفصل الخامس: الرخصة مؤقتة وشخصية.

- يعتبر الترخيص بالاحتلال المؤقت للملك العام الجماعي رخصة مؤقتة وشخصية لا يسمح بتفويتها أو التنازل عنها للغير. ويبتدئ العمل بها من يوم تبليغها الى المعنى بالأمر بأي وسيلة من وسائل التبليغ القانونية.
- يمكن إذا اقتضت المصلحة العامة ذلك سحب رخصة الاحتلال المؤقت ، وفي هذه الحالة يتم تبليغ قرار السحب إلى المستفيد ثلاثة أشهر على الأقل قبل التاريخ المحدد للسحب .

الفصل السادس: ضوابط للترخيص.

- لا يمكن الترخيص باستغلال الملك العام الجماعي في الأماكن التي يقل فيها عرض الرصيف عن ثلاثة أمتار.
- لا يمكن الترخيص باستغلال الملك العام الجماعي دون ترك مسافة لا تقل عن مترين خاصة بالراجلين وخالية من أي عائق لحركة المارة.
- لا يجوز بأي حال من الأحوال ان تتجاوز حدود المساحة المرخص بها عرض واجهة المحل ، ولا يسمح بإغلاق أي باب أو ممر أو مدخل مجاور .
- بعد إيقاف النشاط التجاري للمقهى أو المطعم الصادر من أجله قرار الترخيص أو انتهاء المدة يتعين على المرخص له إرجاع الحالة الى ما كانت عليها قبل الترخيص .
- وفي حالة تماطله تقوم بذلك الجماعة على نفقته ، كما لا يمكنه مطالبة الجماعة بأي تعويض عن التحسينات التي قد يدخلها على الملك العام المرخص له به .
- يتحمل المستفيد المسؤولية الكاملة عن جميع الأضرار التي قد تقع للغير طيلة مدة الاستغلال بفعل نشاطه.
- يتعين على المستفيد من الرخصة تعليق قرار الترخيص بالمحل المستغل أو الإشارة إلى مراجعها بهيكل اللوحة الاشهارية.
- يتعين على المستفيد الالتزام بالمواصفات التقنية والفنية المحددة من طرف مصالح الجماعة وكل الاشغال والتجهيزات المصاحبة لاستغلال الملك العمومي.

الفصل السابع : مسطرة طلب الترخيص.

- يتقدم المعنى بالأمر بطلب موجه الى رئيس جماعة كلميم من أجل شغل الملك العام الجماعي المؤقت لفائدة محل عبارة عن مقهى او مطعم مرفقا بالوثائق التالية:
- صورة من عقد الكراء او عقد التملك مصادق عليه
- صورة من البطاقة الوطنية للمعنى مصادق عليها إذا كان شخصا طبيعيا
- وثائق التأسيس للشخص المعنوي
- تصميم طوبوغرافي للموقع
- تصميم هندسي للغطاء القابل للتفكيك مع تحديد طبيعة مواده ومعداته والمساحة المطلوبة وطبيعة المواد.
- تتولى لجنة تقنية مختلطة تضم ممثلا عن المصالح التقنية بالجماعة والسلطة المحلية والوكالة الحضرية دراسة الطلبات ومعاينة المحل والملك العام الجماعي المراد استغلاله لاتخاذ مقرر نهائي في الموضوع. ويتم استدعاءها من طرف رئيس الجماعة لهذا الغرض .

الفصل الثامن : واجبات الاحتلال المؤقت للملك العام الجماعي

- إن كل احتلال مؤقت للملك العام الجماعي يستوجب أداء إتاوة تستحق ابتداء من تاريخ تبليغ قرار الترخيص وتؤدي في الآجال ووفق الكيفيات المحددة في قرار الترخيص .
- تؤدي إتاوة على احتلال الملك العام كل ربع سنة .

- تبتدئ ارباع السنة من فاتح يناير ، فاتح ابريل ، فاتح يوليوز وفاتح أكتوبر. وكل كسر من ربيع السنة شرع خلاله في شغل الملك العام الجماعي يستحق عنه الرسم بكامله.
- يتسلم المستفيد رخصة الاحتلال المؤقت للملك العام الجماعي بعد أدائه مسبقا جميع الإتاوات والواجبات المترتبة عن الترخيص.
- في حالة سحب الرخصة لسبب من الأسباب المشار إليها في المواد بعده ، فإن مبلغ الإتاوة مستحقة الأداء إلى حدود يوم سحب الرخصة يبقى حقا مكتسبا للجماعة.
- إذا تم سحب الرخصة لأسباب المصلحة العامة ، فإن الإتاوة تستحق إلى حدود يوم الإخلاء الفعلي للملك العام موضوع الرخصة.

الفصل التاسع : الحفاظ على السكنية العمومية والنظافة والسلامة والوقاية والجمالية .

- يلتزم المرخص له بالانضباط لقواعد السلامة وذلك طبقا للقوانين والضوابط الجاري بها العمل.
- يلتزم المرخص له بالحرص على عدم ازعاج الجوار سواء كان الازعاج مرئيا أو مسموعا لا من طرف الزبائن ولا من طرف مستخدمي المؤسسة اثناء عملية التنظيف وجمع المنقولات والاثاث.
- يلتزم المستغل بعدم استعمال مكبرات الصوت أو الفرق الموسيقية والغنائية، وكل مخالفة لذلك، يوجه على إثرها انذار للمعني وفي حالة العود تسحب منه الرخصة .
- يجب أن تكون المواد والمعدات المستعملة في استغلال الملك العام الجماعي متجانسة ومطابقة لمحيطها. وكذا الالتزام بالصيانة المستمرة لمعدات والأدوات الموضوعة فوق الملك العام الجماعي.
- يجب أن تكون الكراسي والطاولات وجميع المنقولات والاثاث من النوع المقبول ولا تشكل أي خطر على الزبون، كما يجب ان تكون مستوفية لشروط النظافة والوقاية.

الفصل العاشر : مراقبة الملك العام الجماعي.

يتمتع الموظفون والأعوان المحلفون الذي ينتدبهم رئيس جماعة كلميم بحق الولوج الى العقار موضوع الاحتلال المؤقت للتأكد من مدى احترام قرار الترخيص ، واتخاذ جميع الإجراءات والتدابير الكفيلة بالمحافظة على الملك العمومي الجماعي وحمايته وصيانتته ، بما في ذلك تحرير محاضر المخالفات طبقا للمقتضيات القانونية المنصوص عليها في القانون رقم 19.57 المتعلق بنظام الأملاك العقارية للجماعات الترابية والقرارات التنظيمية الجاري بها العمل.

الفصل الحادي عشر : سحب الترخيص بالاستغلال المؤقت.

- تسحب رخصة الاستغلال بحكم القانون وبدون أي تعويض قبل انتهاء مدتها، بعد تبليغ إعدار إلى المستفيد من الرخصة المذكورة ، يحدد فيه أجل لا يتعدى شهرا واحدا لإخلاء الملك العام الجماعي وذلك في الحالات التالية :
- تخلي المستفيد للغير عن كل أو بعض الحقوق التي يخولها له قرار الترخيص بالاحتلال المؤقت.
- تخصيص المستفيد الموقع موضوع الترخيص بالاحتلال المؤقت لاستعمال آخر غير الذي تم الترخيص له به ، أو إحداثه لتغييرات في الموقع بدون ترخيص من الجماعة .
- عدم أداء المستفيد إتاوة الاحتلال المؤقت عند حلول أجلها.
- صدور حكم نهائي بالتصفية القضائية في حق المستفيد من الرخصة.
- عدم احترام المستفيد بنود القرار التنظيمي والبنود المضمنة بالرخصة.
- عدم احترام المستفيد لمضمون الالتزام الموقع من طرفه .
- إقامة بناء أو شغل الملك العام بأي شكل من الأشكال المخالفة للترخيص .
- إذا قرر المستفيد التخلي عن نشاطه.

الفصل الثاني عشر :

تطبق المقتضيات الواردة في هذا القرار التنظيمي في انسجام واحترام تام للمساطر والوثائق المنصوص عليها في البوابة الوطنية للمساطر والإجراءات الإدارية وبوابة الرخص وباقي المنصات الوطنية الرقمية ذات الصلة.

الفصل الثالث عشر :

يدخل هذا القرار التنظيمي حيز التنفيذ بعد التأشير عليه من طرف السلطة المختصة . ويلغي جميع المقتضيات السابقة المخالفة له . ويعهد بتنفيذ مقتضياته إلى مصالح جماعة كلميم وإلى السلطة المحلية والخازن الإقليمي كل في دائرة اختصاصه.

تعديل وتتميم الفصل 29 من القرار الجبائي رقم 2008/01 الصادر بتاريخ 18 فبراير 2008 كما تم تعديله و تتميمه

القرار المتخذ :

صادق المجلس بإجماع أعضائه الحاضرين على تعديل وتتميم الفصل 29 من القرار الجبائي رقم 2008/01 الصادر بتاريخ 18 فبراير 2008 كما تم تعديله و تتميمه كما يلي :

- بناء على الظهير الشريف رقم 1-15-85 الصادر في 20 رمضان 1436 الموافق ل 07 يوليوز 2015 بتنفيذ القانون التنظيمي رقم 14-113 المتعلق بالجماعات.
- بناء على الظهير الشريف رقم: 1.07.209 الصادر في: 19 ذو القعدة 1428 الموافق ل 30 نونبر 2007 بتنفيذ القانون رقم: 47.06 المتعلق بجبايات الجماعات المحلية.
- بناء على الظهير الشريف رقم 1.00.175 الصادر في 28 محرم 1421 (3 مايو 2000) بتنفيذ القانون رقم 15.97 بمثابة مدونة تحصيل الديون العمومية.
- وبناء على الظهير الشريف رقم 1.07.209 الصادر في 16 من ذي الحجة 1428 (27 ديسمبر 2007) بتنفيذ القانون رقم 39.07 بسن أحكام انتقالية فيما يتعلق ببعض الرسوم والحقوق والمساهمات والأتاوى المستحقة لفائدة الجماعات المحلية .
- وبناء على المرسوم رقم: 2.17.451 الصادر في 04 ربيع الأول 1439 (23 نونبر 2017)
- بسن نظام للمحاسبة العمومية للجماعات ومجموعات التعاون بين الجماعات.
- وبناء على القرار الجماعي عدد 01 بتاريخ 18 فبراير 2008 المحدد لنسب وأسعار الضرائب والرسوم والحقوق والاتاوى والوجيبات المستحقة لفائدة ميزانية جماعة كلميم كما تم تغييره وتتميمه بالقرار عدد 2010/02 بتاريخ: 26 يوليوز 2010 و القرار عدد 2010/03 بتاريخ 26 يوليوز 2010 والقرار عدد 2013/06 بتاريخ 17 يونيو 2013 و القرار عدد 2016/01 بتاريخ 17 أكتوبر 2016 والقرار عدد 2018/01 بتاريخ 13 يوليوز 2018 و القرار عدد 2020/01 بتاريخ 17/ يناير 2020 والقرار عدد 2020/08 بتاريخ 21 دجنبر 2020 و القرار عدد 2021/01 بتاريخ 29/01/2021 والقرار عدد 2021/03 بتاريخ 31/03/2021 والقرار عدد 2023/02 بتاريخ 06/02/2023 والقرار عدد 2023/09 بتاريخ 17/07/2023 والقرار عدد 2024/03 بتاريخ 02/04/2024.
- وبناء على مداولات المجلس الجماعي لكلميم في إطار دورته العادية لشهر أكتوبر 2024

يقرر ما يلي :

المادة الاولى:

* يغير ويتمم القرار الجبائي رقم: 2008/01 بتاريخ 18 فبراير 2008 و المتعلق كما تم تغييره و تتميمه بالقرار عدد 2010/02 بتاريخ: 26 يوليوز 2010 و القرار عدد 2010/03 بتاريخ 26 يوليوز 2010 و القرار عدد 2013/06 بتاريخ 17 يونيو 2013 و القرار عدد 2016/01 بتاريخ 17 أكتوبر 2016 و القرار عدد 2018/01 بتاريخ 13 يوليوز 2018 و القرار عدد 2020/01 بتاريخ 17/ يناير 2020 و القرار عدد 2020/08 بتاريخ 21 دجنبر 2020

و القرار عدد 2021/01 بتاريخ 2021/01/29 و القرار عدد 2021/03 بتاريخ 2021/03/31 و القرار التعديلي و التتيمي رقم 02 / 2023 بتاريخ : 2023/02/06 و القرار عدد 2023/09 بتاريخ 2023/07/17. و القرار عدد 2024/03 بتاريخ 2024/04/02، المحدد لنسب وأسعار الضرائب والرسوم والحقوق والاتاوات والوجيبات المستحقة لفائدة جماعة كلميم ، على النحو التالي:

الباب الأول

أسعار الضرائب والرسوم والحقوق والاتاوات والوجيبات المستحقة لفائدة جماعة كلميم.

الفصل الأول : الرسم المفروض على الأراضي الحضرية غير المبنية.

بدون تغيير

الفصل الثاني : الرسم على عمليات البناء .

.....	<u>بدون تغيير</u>
.....	<u>بدون تغيير</u>
.....	<u>بدون تغيير</u>
.....	<u>بدون تغيير</u>
.....	<u>بدون تغيير</u>
.....	<u>بدون تغيير</u>
.....	<u>بدون تغيير</u>

الفصل التاسع والعشرون: الرسم المفروض على شغل الملك الجماعي العام مؤقتا لأغراض تجارية أو صناعية أو مهنية.

يحدد سعر الرسم المفروض على شغل الملك الجماعي العام مؤقتا لأغراض تجارية أو صناعية أو مهنية باعتبار المساحة المشغولة من الملك الجماعي العام وموقع الجزء المشغول منه ونوع ما يشغله:

الرسم المفروض بالمتر المربع عن كل ثلاثة أشهر (ربع سنة)

المساحة المشغولة	شوارع رئيسية (الواجب بالدرهم)	باقي الشوارع (الواجب بالدرهم)	مختلف الساحات والمرافق و الأسواق العمومية (الواجب بالدرهم)
- المحطة الطرقية	-	-	20.00
- المقاهي والمطاعم	20.00	10.00	05.00
- المقاهي والمطاعم المغطاة	35.00	20.00	15.00
- عرض البضائع المستقلة عن المحلات	20.00	10.00	5.00
- الأكشاك	200.00	150.00	100.00
- الألعاب المتنقلة ومسارح متنقلة : السيرك	50.00	25.00	20.00
- الأسواق النموذجية والمعارض التجاري	40.00	20.00	15.00
- تعليق اللافتات	200.00 لكل لافتة	150.00 لكل لافتة	100.00 لكل لافتة
- دكاكين الجزايرن الكائنة بالسوق الأسبوعي	-	-	40.00
- المقاهي الكائنة بالسوق الأسبوعي	-	-	50.00
الأماكن المخصصة لشركات نقل الأموال	100.00	100.00	100.00
محلات بيع الكزبرة و البقدونس	-	-	75.00

أ- استغلال فضاءات الملك الجماعي بواسطة اللوحات الاشهارية على واجهات البنايات :

المادة الضريبية	سعر الرسم
استغلال فضاءات الملك الجماعي بواسطة اللوحات الاشهارية على واجهة البنايات (les palissades) من 03 ثلاثة أمتار فما فوق	1000.00 درهم (ألف درهم) عن كل ثلاثة أشهر
اليافطات الاشهارية على جدران المنازل و البنايات	300.00 درهم (ثلاثمائة درهم) عن كل ثلاثة أشهر
اللوحات الاشهارية الضوئية المثبتة على جدران المنازل و البنايات	300.00 درهم (ثلاثة مائة درهم) عن كل ثلاثة أشهر

ب - استغلال فضاءات الملك الجماعي بواسطة السيارات و العربات المتنقلة الخاصة بالإشهار :

المادة الضريبية	سعر الرسم
استغلال الملك الجماعي العام لغاية الاشهار بواسطة السيارات و العربات المتنقلة الخاصة بالإشهار أقل من 03 متر مربع .	2000.00 درهم (ألفي درهم) لكل ثلاثة أشهر.
استغلال الملك الجماعي العام لغاية الاشهار بواسطة السيارات و العربات المتنقلة الخاصة بالإشهار من 03 متر مربع الى 06 أمتار مربعة.	4000.00 درهم (أربعة آلاف درهم) عن كل ثلاثة أشهر.
استغلال الملك الجماعي العام لغاية الاشهار بواسطة السيارات و العربات المتنقلة الخاصة بالإشهار ما فوق 06 أمتار مربعة.	8000.00 درهم (ثمانية آلاف درهم) عن كل ثلاثة أشهر.

ج - استغلال فضاءات الملك الجماعي بواسطة الشبائيك الاوتوماتيكية للأبنك عن كل شبك :

الشبائيك الاوتوماتيكية للأبنك عن كل شبك	500.00 درهم (خمسمائة درهم) عن كل ثلاثة أشهر
---	---

يحدد مبلغ الإتاوة الربع سنوية عن الترخيص باستغلال الملك العام الجماعي من طرف متعهدي الشبكات العامة للمواصلات كالآتي :

المساحة المشغولة	داخل المدار الحضري لمدينة كلميم (الواجب بالدرهم) عن كل ثلاثة أشهر (ربع سنة)
- الألياف البصرية Fibres optiques	1,50 (درهم و خمسون سنتيما) للمتر الطولي عن كل ثلاثة أشهر
- علب الربط الخاصة بالألياف	25.00 (خمسة و عشرون درهما) للمتر مربع عن كل ثلاثة أشهر
الدواليب المعدة لإيواء المعدات التقنية الخاصة بربط و خدمة المشتركين و هوائيات الربط و المخادع الهاتفية	100.00 (مائة درهم) للمتر مربع عن كل ثلاثة أشهر
المحطات الراديوكهربائية (الأبراج و هوائيات الاتصالات) و التجهيزات المرتبطة بها.	5.000,00 (خمسة آلاف درهم) للمحطة الواحدة عن كل ثلاثة أشهر

الباقى بدون تغيير

.....	<u>بدون تغيير</u>
.....	<u>بدون تغيير</u>
.....	<u>بدون تغيير</u>
.....	<u>بدون تغيير</u>
.....	<u>بدون تغيير</u>

المادة الثانية : تلغى ابتداء من تاريخ دخول هذا القرار حيز التنفيذ جميع المقتضيات المخالفة الواردة في هذا القرار الجبائي عدد 01 بتاريخ 18 فبراير 2008 كما تم تغييره و تتميمه.

المادة الثالثة : يدخل هذا القرار حيز التنفيذ من تاريخ التأشير عليه من طرف السيد والي جهة كلميم واد نون عامل إقليم كلميم.

دليل المساطر الخاص بالاستغلال المؤقت لملاعب القرب بمدينة كلميم

القرار المتخذ :

صادق المجلس بأغلبية أعضائه الحاضرين على دليل المساطر الخاص بالاستغلال المؤقت لملاعب القرب بمدينة كلميم بعد إدخال تعديلات عليه كما يلي :

إن رئيس المجلس الجماعي لكلميم

- بناء على القانون التنظيمي رقم 113.14 المتعلق بالجماعات الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.15.85 الصادر في 20 من رمضان 1436 (7 يوليو 2015).
- بناء على الظهير الشريف رقم 1-21-74 الصادر في 03 ذي الحجة 1442 الموافق 14 يوليوز 2021 بتنفيذ القانون رقم 57-19 المتعلق بنظام الاملاك العقارية للجماعات الترابية .
- بناء على الظهير الشريف رقم 1-58-376 الصادر بتاريخ 15 نونبر 1958 الذي يضبط بموجبه حق تأسيس الجمعيات كما وقع تغييره وتتممه .
- بناء على مقرر مجلس جماعة كلميم المتخذ خلال دورته العادية لشهر أكتوبر 2024

بقرار ما يلي

الباب الأول : التعريف – الأهداف – الهيئات المعنية – المدة

المادة 1 : التعريف

ملاعب القرب مملوكة لجماعة كلميم مرافق اجتماعية موجهة للاستغلال من طرف هيئات المجتمع المدني المحلي لممارسة أنشطتها الرياضية بما يتوافق مع أهدافها وفقا للتشريع الجاري به العمل ووفق الضوابط والمساطر المقررة في هذا الدليل .

المادة 2 : الأهداف

أحدثت ملاعب القرب للأهداف التالية :

- دعم جهود الهيئات الرياضية المحلية في مجال التنشيط الرياضي وتوسيع قاعدة الممارسة الرياضية .
- المساهمة في تطوير التعاون بين جماعة كلميم والهيئات الرياضية المحلية .
- المساهمة في إرساء أسس شروط شراكات متوازنة وفعالة بين جماعة كلميم ومكونات المجتمع المدني المحلي .

المادة 3 :

يؤطر هذا الدليل الشروط والكيفيات والمساطر التي يتم بمقتضاها استغلال ملاعب القرب المعنية أينما وجدت بتراب الجماعة . وتستغل هذه الأخيرة من طرف مصالح الجماعة بشكل مباشر وبالأولوية أو من طرف الجمعيات والهيئات الرياضية المحلية طبقا للشروط والكيفيات المحددة بموجب هذا الدليل .

المادة 4 : بيان المرافق المعنية :

رقم التسجيل بالأملاك الجماعية	اسم الملعب	المساحة (بالمتر المربع)	المكونات او المحتويات	الموقع	نوع الأنشطة المخصص بها
3(68)	ملعب النوادر دوار اللوح	1987	سور- مدرجات- رقعة اللعب- مكتب التسيير - مرافق صحية-- أعمدة الإنارة-أضواء كاشفة	قرب مدرسة للا مريم	كرة القدم
74	ملعب تيرت حي النیشان	1987	سور-مدرجات رقعة اللعب- مكتب التسيير -مرافق صحية -أعمدة الإنارة -أضواء كاشفة	حي النیشان تيرت	كرة القدم
61	ملعب تيرت المصلى	1987	سور-مدرجات رقعة اللعب- مكتب التسيير -مرافق صحية-أعمدة الإنارة-أضواء كاشفة	حي المصلى	كرة القدم
70	ملعب المسيرة	1987	سور-مدرجات رقعة اللعب- مكتب التسيير -مرافق صحية-أعمدة الإنارة-أضواء كاشفة	قرب دار الشباب المسيرة	كرة القدم
69	ملعب الموحدین	1987	سور-مدرجات رقعة اللعب- مكتب التسيير -مرافق صحية--أعمدة الإنارة-أضواء كاشفة	حي الموحدین	كرة القدم
58	ملعب القدس- المقاومة	1987	سور-مدرجات رقعة اللعب- مكتب التسيير -مرافق صحية - أعمدة الإنارة-أضواء كاشفة	قرب دار المقاوم	كرة القدم
63	ملعب دار الشباب النصر تيرت	800	رقعة اللعب-أضواء كاشفة	شارع النصر	كرة القدم
90	ملعب الكورنيش1	1500	رقعة اللعب-أعمدة الإنارة سياج للحماية	قبة إعدادية واد نون	كرة القدم
90	ملعب الكورنيش2	1500	رقعة اللعب-أعمدة الإنارة سياج للحماية	قبة حي تكنا	كرة القدم
102	ملعب حي الفيلا	1104	رقعة اللعب-أعمدة الإنارة- سياج للحماية	قرب اعدادية الحضري	كرة القدم
105	ملعب حي الفتح	1500	رقعة اللعب-أعمدة الإنارة - سياج للحماية	تجزئة الفردوس	كرة القدم
97	ملعب امحيريش	800	رقعة اللعب-أعمدة الإنارة - سياج للحماية	قرب قنطرة امحيريش	كرة القدم

تقع كل هذه المرافق بتراب الجماعة وتدخل ضمن الأملاك الجماعية العامة وتعتبر مرافق عمومية جماعية .

المادة 5 :

يتم استغلال جميع الملاعب عن طريق طلبات إبداء الاهتمام المقدمة من طرف الهيئات والجمعيات الرياضية بإحدى هاتين الآليتين :

- 1- التسيير المنفرد من طرف هيئة أو جمعية وحيدة .
- 2- التسيير المشترك من طرف 2 أو 3 هيئات أو جمعيات مع تحديد المخاطب الرئيسي .

المادة 6 : مدة الاستغلال

تحدد مدة استغلال المرافق المعنية في سنة كاملة قابلة للتجديد ضمناً لمرة واحدة، ما لم تخبر مصالح الجماعة الطرف المستغل بنية هذه الأخيرة (الجماعة) إنهاء الترخيص بالاستغلال بانتهاء مدته الأصلية . ويتم هذا الإخبار بواسطة

رسالة كتابية مضمونة مع إشعار بالتوصل عن طريق البريد أو عن طريق السلطة المحلية أو بأية وسيلة أخرى متاحة تفيد التوصل وذلك في ظرف زمني لا يقل عن شهر قبل انصرام مدة الاستغلال الأصلي (سنة).

كما يحق للجماعة المبادرة بإنهاء مدة الترخيص كلما دعت ضرورة المصلحة العامة ذلك.

المادة 7 : الجهات المعنية بالاستغلال

تحدد الجهات التي يمكن تحويلها رخصة استغلال ملاعب القرب الجماعية في كافة الجمعيات التي تعتبر الرياضة من أهدافها والمؤسسة بصفة قانونية والموجودة في وضعية سليمة

المادة 8 : تسري مقتضيات هذا الدليل على كافة المرافق الجماعية المشار إليها بالمادة 4 أعلاه ، وكذا على كافة المرافق الجماعية المشابهة والتي يمكن إحداثها لاحقا .

المادة 9 : ينشر إعلان عن تلقي طلبات إبداء الاهتمام لأجل استغلال ملاعب القرب بمختلف وسائل الإشهار والنشر المحلية المتاحة ، وذلك 30 يوما (ثلاثين يوما) كاملة على الأقل قبل اجتماع اللجنة التقنية المكلفة بدراسة وانتقاء ملفات الترشيح .

الباب الثاني : شروط الاستغلال

المادة 10 : الشروط القانونية

يشترط في الهيئات المرشحة للاستفادة من رخصة استغلال ملاعب القرب الجماعية الانضباط لكل القوانين الجاري بها العمل وكذا لأنظمتها وقوانينها الأساسية والداخلية.

وهكذا يلزم الهيئة المعنية :

- أن تكون في وضعية قانونية سليمة ويتعين عليها المبادرة بتجديد هياكلها بمجرد انتهاء صلاحيتها وذلك تحت طائلة سحب الترخيص بالاستغلال .

- أن تكون مؤسسة لمدة لا تقل عن سنة شمسية كاملة في تاريخ اجتماع اللجنة التقنية المكلفة باقتناء ودراسة ملفات الترشيح .

المادة 11 : شروط الملاءمة

- أن تكون من الجمعيات التي تمارس أنشطتها الرياضية بنفوذ الحي الذي يتواجد به الملعب وأن تستوفي ملفاتها للمقتضيات الخصوصية التي يتضمنها الإعلان عن تلقي طلبات إبداء الاهتمام الذي تنشره الجماعة .

- يشترط في الهيئات المرشحة لاستغلال أحد ملاعب القرب أن توفر الشروط المادية والتنظيمية اللازمة لتدبير هذه المرافق.

- تعبئة الموارد البشرية الضرورية للتسيير والحراسة .

المادة 12 : توقيت مزاولة الأنشطة الرياضية بالملعب :

حفاظا على الملعب من الاستغلال المفرط ، واحتراما للسكينة والهدوء وعدم إزعاج الساكنة ،

- تمارس الأنشطة الرياضية المرخص لها بالملعب طيلة أيام الأسبوع ما عدا يوم الاثنين.

- يفتح الملعب أبوابه لمزاولة الأنشطة من الساعة السادسة صباحا إلى غاية الساعة الحادية عشرة ليلا.

وخلال شهر رمضان المبارك يتم اعتماد التوقيت التالي : من الساعة العاشرة صباحا إلى الثانية صباحا

المادة 13 : المساهمات التضامنية للاستغلال

من أجل تغطية واجبات الحراسة والصيانة الاعتيادية يسمح للجمعيات والهيئات المكلفة باستغلال الملاعب باستخلاص مساهمات تضامنية للاستغلال مقابل الاستفادة من خدمات هذه الملاعب . تستخلص المساهمات مقابل وصل مرقم ومؤرخ ومختوم عليه من طرف الجمعية التي تتولى تسيير الملعب.

تعفى الأنشطة الخيرية التي تستهدف أو يعود ريعها لفائدة الفئات المهمشة ودور الرعاية وحماية الطفولة .

المادة 14 : أوجه تخصيص المساهمات التضامنية للاستغلال .

تخصص المساهمات التضامنية لما يلي :

- واجبات الحراسة
- الصيانة الاعتيادية
- يتم فتح حساب خاص بتسيير الملعب من طرف الهيئة أو الجمعية التي تتولى تسيير الملعب . وتلتزم بتقديم تقرير مالي كل سنة وكذا عند انتهاء مدة الاستغلال لأي سبب من الأسباب ، ويتضمن بالتفصيل بيانات المداخل والمصاريف مرفقا بالوثائق الإثباتية لذلك.
- عند سحب رخصة الاستغلال المؤقت لأي سبب من الأسباب تلتزم الجمعية أو الهيئة المعنية بتحويل الإعتمادات المتبقية للجمعية أو الهيئة التي ستناط بها مهمة تسيير الملعب بعد ذلك ، تحت طائلة استصدار أمر بالاستخلاص .

الباب الثالث : مسطرة تقديم ودراسة ملفات الترشيح

المادة 15 : إيداع ملفات الترشيح

تودع ملفات الترشيح مقابل وصل يسلم في الحين لدى مكتب الضبط بالجماعة و ذلك طبقا لمقتضيات الإعلانات المتعلقة بالموضوع والتي تنشرها مصالح الجماعة بكل الوسائل المتاحة .

المادة 16 : ملف الترشيح :

يتضمن ملف الترشيح الوثائق التالية :

- الملف القانوني للهيئة أو الجمعية (الهيئات والجمعيات التي تقدمت بطلب مشترك) يضم القانون الأساسي و محضر آخر جمع عام ولائحة أعضاء المكتب المسير والوصل القانوني النهائي.
- طلب الترخيص باستغلال ملعب القرب محررو موقع بكيفية صحيحة من طرف رئيس الهيئة أو الجمعية موجه لرئيس الجماعة .
- وبالنسبة للطلبات المشتركة بين عدة جمعيات أو هيئات يتعين أن يكون طلب الترخيص محررا وموقعا من طرف المخاطب الرئيسي المعين من طرف الجمعيات أو الهيئات المعنية .
- إرفاق طلب التسيير المشترك بمحضر موقع من رؤساء الهيئات أو الجمعيات مع التنصيص فيه على المخاطب الرئيسي من بين رؤسائها .
- التقريرين الأدبي والمالي برسم السنة المنصرمة.
- تقديم برنامج مفصل حول طريقة تسيير الملعب موضوع الطلب يحدد ما يلي :
- آليات استفادة باقي الجمعيات والهيئات النشيطة بالحي ،
- ضمان استفادة جميع الفئات السنوية بشكل عادل ومنصف مع احترام مقارنة النوع
- عدم الاستغلال المفرط للملعب ،
- تحديد الموارد البشرية التي ستتولى تسييره وحراسته .
- تحديد مبلغ المساهمة التضامنية للاستغلال .
- تصريح بالشرف وفق النموذج الملحق بهذا الدليل.
- نسخة من دليل المساطر الحالي يحمل في آخره توقيع مصادق عليه لرئيس الهيئة أو الجمعية المعنية أو المخاطب الرئيسي للجمعيات والهيئات المعنية مع عبارة قرأته وقبلته مع تأشير كل صفحاته .

المادة 17 : اللجنة المكلفة بانتقاء ودراسة الملفات

يعهد بانتقاء ودراسة ملفات الترشيح للحصول على رخصة استغلال أحد ملاعب القرب الجماعية إلى لجنة تتكون من كل من :

1 - رئيس المجلس الجماعي لكلميم بصفته رئيسا لها .

2 - نواب الرئيس السبعة

3- المدير العام لمصالح الجماعة

4 - رئيس مصلحة الشؤون القانونية والممتلكات بالجماعة .

ويمكنها الاستعانة بصفة استشارية بأي شخص طبيعي أو معنوي تكون مساهمته مجدية .

تجتمع اللجنة باستدعاء من الرئيس وذلك بحضور أكثر من نصف أعضائها ، وإن تعذر ذلك يتم عقد اجتماعها في اليوم الموالي في نفس الساعة والمكان . وتتخذ قراراتها بأغلبية أعضائها الحاضرين ، وفي حالة تعادل الأصوات ترجح الكفة التي يصوت معها الرئيس .

المادة 18 : ايداع الطلبات

يوضع ملف الترشيح الذي تقدمه كل هيئة في ظرف مختوم وتسجل الأظرفة في سجل خاص ويوضع على الظرف المسلم رقم تسلسلي وتاريخ وساعة إيداعه بالإضافة لاسم الهيئة وعنوانها ورقم هاتف رئيسها ورقم تسجيل الملعب بدفتر جرد الأملاك الجماعية وموقعه ، ويحتوي هذا الظرف على غلافين مختومين .

- الغلاف الأول يحتوي على طلب الإذن باستغلال الملعب ووثائق الملف القانوني وتكتب عليه عبارة (الملف القانوني).

- الغلاف الثاني يتضمن الوثائق الأخرى المحددة في المادة 16.

المادة 19 :

تقوم اللجنة التقنية بعملية تصنيف ملفات الهيئات والجمعيات المتنافسة حسب كل ملعب من ملاعب القرب ، وتتم دراستها على أساس تاريخ إيداع الملفات.

يفتح رئيس اللجنة كل ظرف على حدى ، وتتأكد اللجنة من كونه يحتوي على الغلافين المتضمنين للملف القانوني والملف الإضافي .

يفتح الظرف المتضمن للملف القانوني ويتم التأكد من صحة الوثائق التي يتضمنها ، ويتم إقصاء المتنافسين الذين لم يحترموا مقتضيات هذا الدليل وتحضر قائمة الهيئات المقبولة لملفاتهما بصفة مؤقتة .

المادة 20 :

بعد استيفاء هذا الإجراء يفتح الرئيس على التوالي الغلافات المتضمنة للملفات الإضافية ، وتتأكد اللجنة من صحة الوثائق التي تتضمنها وتقوم بجردها ، وتدرس مدى مطابقتها للمطلوب.

حرصا على إشراك موسع للهيئات والجمعيات الرياضية في تسيير هذه الملاعب تعطى الأولوية للطلبات المشتركة

المادة 21 : الإعلان عن النتائج

تدون مختلف مداولات اللجنة التقنية وتعلن نتائجها بمحاضر أو تقارير أشغالها ، ويصدر الرئيس قرار الاستغلال للهيئات والجمعيات التي توصي بها اللجنة .

المادة 22 :

يخبر رئيس جماعة كلميم بواسطة رسائل كتابية كافة الهيئات والجمعيات المشاركة بمآل ملفاتهما في أجل لا يتعدى خمسة عشر يوما من تاريخ اجتماع لجنة الانتقاء .

الباب الرابع : التزامات الأطراف

المادة 23 :

- تعمل الهيئة المعهود لها باستغلال احد ملاعب القرب على تسيير وتنشيط هذه الملاعب وضمان استمرار خدماتها واستغلالها للأغراض ذات الصلة بمختلف أنشطة الهيئات والجمعيات المحلية الراغبة في ذلك ولهذا الغرض تلتزم بما يلي:
- الإشراف على تسيير وإدارة الملعب بما يخدم تحقيق أهداف الهيئات والجمعيات المستفيدة وذلك وفقا للقوانين والمساطر الجاري بها العمل .
 - استقبال طلبات الهيئات والجمعيات الرياضية الراغبة في الاستفادة من خدمات الملعب.
 - إشراك مختلف الراغبين في الاستفادة من خدمات الملعب والتنسيق معهم في وضع البرنامج الزمني لاستغلاله تبعاً للحاجيات المعبر عنها وتبليغ هذا البرنامج لمصالح الجماعة والسلطة الإدارية المحلية في أجل معقول.
 - إشعار الجماعة بأي إخلال بالمقتضيات المذكورة أعلاه قصد اتخاذ ما يلزم من التدابير والإجراءات في حينه ،
 - كما تلتزم بتسليم مفاتيح المرفق لرئيس الجماعة بمجرد التوصل بإشعار هذا الأخير بإخلاء الملعب لأي سبب من الأسباب.

المادة 24 :

تلتزم الجهة المرخص لها بالاستغلال بتقديم التزام كتابي مصادق عليه تتحمل بموجبه كافة التبعات والأضرار والخسائر وما قد يلحق بالملعب المستغل من تغيير طويلة مدة الاستغلال ، وتبقى مسؤولية عن ذلك مسؤولية كاملة إلى حين تسليمها شهادة إبراء ذمتها .

المادة 25 :

لا يحق للهيئات والجمعيات المرخص لها باستغلال أحد ملاعب القرب بأي حال من الأحوال التنازل للغير عن المرفق المستغل ، ولا أن تدخل عليه أية تغييرات أو إصلاحات مادية دون الحصول على ترخيص كتابي مسبق من رئيس الجماعة، كم تلتزم بالحفاظ عليه وصيانتته إلى غاية تسليم مفاتيحه لهذا الأخير والحصول على شهادة إبراء الذمة بخصوص هذا الاستغلال .

المادة 26 :

إن جميع الإصلاحات والتغييرات المرخص بها على الملك الجماعي من طرف الهيئة أو الجمعية المستغلة تؤول لفائدة الجماعة دون أن يكون لهذه الأخيرة الحق في المطالبة بأي تعويض عنها من أي نوع كان .

المادة 27 :

تلتزم كل هيئة أو جمعية مستغلة بالمحافظة على الملعب وعلى تجهيزاته وصيانتته وحراسته. كما تتحمل المسؤولية الكاملة عن جميع الإضرار التي يمكن أن تلحق بها خلال مدة سريان الترخيص بالاستغلال إلا ما نتج عن قوة قاهرة .

المادة 28 :

تلتزم الهيئة أو الجمعية المستغلة بالسماح لممثلي المصالح الجماعية المختصة بزيارة ومعاينة الملعب المستغل كلما طلب منها ذلك ، وكذا باحترام كافة القرارات والتوصيات التي تصدرها هذه المصالح بمناسبة هذه الزيارات

المادة 29 :

تتحمل جماعة كلميم مصاريف الربط والاشتراك واستهلاك الماء والكهرباء المتعلق بكافة ملاعب القرب المملوكة لها ، وتلتزم الهيئات والجمعيات المستغلة بحسن ترشيد استهلاك هاتين المادتين (الماء والكهرباء) . كما يتعين عليها العمل على تحمل نفقات التسيير والصيانة الاعتيادية من مآليتها أو من واجبات الاستغلال المؤداة من طرف الهيئات أو الجمعيات المستفيدة من الملعب .

المادة 30 :

لا يعفي هذا الدليل الهيئة أو الجمعية المرخص لها باستغلال الملعب وكذا باقي الهيئات والجمعيات التي ستمكنها من مزاولة أنشطتها بالملعب من الحصول المسبق على الرخص أو إيداع التصاريح أو التأمينات الضرورية لممارسة مختلف أنشطتها وفقا لما تنص عليه القوانين والمساطر الجاري بها العمل .

المادة 31 :

لا يؤثر تجديد هياكل الهيئة أو الجمعية المستغلة في سريان مفعول الترخيص بالاستغلال بحيث تلتزم الهياكل المسيرة الجديدة بالمقتضيات والشروط المتعلقة بهذا الاستغلال ، وفي حالة تحفظها أو رفضها فإنها ملزمة بالتعبير عن ذلك كتابة لرئيس الجماعة ومباشرة إجراءات إعادة تسليم مفاتيح المرفق المستغل لهذا الأخير فورا ودون قيد أو شرط .

المادة 32 :

في حالة حدوث أي خلاف أو نزاع بين الجماعة والهيئة أو الجمعية المستغلة بخصوص تنفيذ الشروط التنظيمية الواردة بهذا الدليل أو مقتضيات قرار الترخيص بالاستغلال يتم الفصل فيه باللجوء إلى الوسائل الحبية أو إلى تحكيم السلطة المحلية قبل اللجوء للمحاكم ذات الاختصاص.

القرار المتخذ :

صادق المجلس بإجماع أعضائه الحاضرين على قبول هبة سيارة الإسعاف التالية المقدمة من قبل
جمعية We Are solidarité المتواجد مقرها بالعنوان التالي :

16 Rue DU Reverend Pere Aubry 94120 Fontenay-Sous-Bois – France

- نوع السيارة : Volkswagen
- رقم تسجيلها : BY-359-BF
- الحالة التقنية للسيارة : مقبول

رفع ملتمس للسيد وزير الصحة والحماية الاجتماعية من أجل الإسراع باستكمال بناء
المستشفى الجامعي بمدينة كلميم

القرار المتخذ :

صادق المجلس بإجماع أعضائه الحاضرين على رفع ملتمس للسيد وزير الصحة والحماية الاجتماعية
من أجل الإسراع باستكمال بناء المستشفى الجامعي بمدينة كلميم

رفع ملتمس للسيد وزير التعليم العالي والبحث العلمي والابتكار من أجل الإسراع
ببناء كلية الطب والصيدلة بمدينة كلميم

القرار المتخذ :

صادق المجلس بإجماع أعضائه الحاضرين على رفع ملتمس للسيد وزير التعليم العالي والبحث العلمي
والابتكار من أجل الإسراع ببناء كلية الطب والصيدلة بمدينة كلميم

دراسة مشروع ميزانية الجماعة برسم السنة المالية 2025

القرار المتخذ :

صادق بإجماع أعضائه على رفع ملتمس إلى السيد وزير الداخلية لتخصيص حصة تكميلية من منتج الضريبة على القيمة المضافة لسد العجز الحاصل بها والمحدد في 26.260.000.00 درهم

صادق المجلس بأغلبية أعضائه الحاضرين على مشروع ميزانية الجماعة برسم سنة 2025 وفقا للكيفيات المحددة في المادة 186 من القانون التنظيمي للجماعات رقم 113-14 كما يلي :

تقديرات المداخل - الجزء الأول التسيير والجزء الثاني التجهيز والميزانيات الملحقة والحسابات الخصوصية

رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2024	المقترحة Proposées 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	الفقرات Ligne					
					Recettes de Fonctionnement مداخل التشغيل				
		10			DOMAINE D'ADMINISTRATION GENERALE مجال الإدارة العامة				
		10	10		Etat civil et légalisation. الحالة المدنية وتصديق الامضاء				
		10	10	10	Recettes Fiscales مداخل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
		10	10	11	Taxe de légalisation des signatures et de certification des documents رسم تصديق الإضاء والإشهاد بالتطابق	0,00	400 000,00	0,00	
		10	10	30	Recettes des services rémunérés مداخل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
		10	10	31	Droit d'état civil. رسوم الحالة المدنية	0,00	200 000,00	0,00	
					Total de l'article : 10	0,00	600 000,00	0,00	
		10	20		Autorisations administratives ترخيصات ادارية				
		10	20	30	Recettes des services rémunérés مداخل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
		10	20	31	Numérotation d'immeubles. ترقيم العقارات	0,00	2 000,00	0,00	
		10	20	32	Enregistrement de la vente du bétail. تسجيل بيع البهائم	0,00	0,00	0,00	
		10	20	33	Frais d'enquête de commodo et d'incommodo. صوائر أبحاث المنافع والمضار	0,00	4 000,00	0,00	

Date

21/10/2024

Page 4 /114

GID :



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2024	المقترحة Proposées 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الفقرات Ligne	الفصول Art.	الأبواب Chap.					
					Total de l'article : 20	0,00	6 000,00	0,00	
		10	30		Produits des ventes. منتوج المبيعات				
		10	30	20	Recettes Patrimoniales مداخل الأملاك	0,00	0,00	0,00	
		10	30	21	Produit des ventes d'objet mobiliers ou matériaux hors service. منتوج بيع أثاث وأدوات ومواد استغني عنها	0,00	100,00	0,00	
		10	30	22	Produit des ventes de fruits, plantes, fleurs et bois. منتوج بيع الفواكه والنبات والزهور والحنطب	0,00	100,00	0,00	
		10	30	23	Produit des ventes de plans, d'imprimés et de dossiers de concours. منتوج بيع التصاميم والمطبوعات وملفات المزايدة	0,00	100,00	0,00	
		10	30	24	Produit des ventes des animaux et d'objets mis en fourrière non retirés dans les délais impartis. منتوج بيع الحيوانات والأشياء المحجوزة والتي لم تسحب دا خل الأجل المحددة	0,00	100,00	0,00	
					Total de l'article : 30	0,00	400,00	0,00	
		10	40		Autres produits. منتوجات أخرى				
		10	40	10	Recettes Fiscales مداخل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
		10	40	11	Produit des amendes fiscales et de transactions en matière de taxes المتحصل من الدعاير الجبائية والقراضى فيما يتعلق بالضرا ئب	0,00	100,00	0,00	
		10	40	12	Pourcentage sur les ventes publiques effectuées par la collectivité النسبة المئوية المقبوضة فى البيوعات العمومية	0,00	100,00	0,00	
		10	40	30	Recettes des services rémunérés مداخل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2024	المقترحة Proposées 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الفقرات Chap.	الفصول Art.	الفقرات Ligne					
		10	40	31	Ristourne sur les recettes réalisées pour le compte des tiers. اقتطاع من المداخل المحققة لفائدة الغير	0,00	8 747,28	0,00	
		10	40	32	Droits de fourrière. رسم المحجز	0,00	70 000,00	0,00	
		10	40	33	Remboursement des frais de transport par la grue استرجاع صوائر النقل بواسطة الآلة الرافعة	0,00	100,00	0,00	
		10	40	34	Produits des sabots منتوج الغرامة الناتجة عن عملية وضع الكعب للسيارات	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 40	0,00	79 047,28	0,00	
		10	50		Part dans le produit des impôts de l'Etat حصة من منتوج ضرائب الدولة				
		10	50	10	Part dans le produit de la TVA حصة من منتوج الضريبة على القيمة المضافة	0,00	52 013 350,00	0,00	
		10	50	11	Part complémentaire d'équilibre du budget dans le produit de la TVA حصة تكميلية من منتوج الضريبة على القيمة المضافة لمدعجز الميزانية	0,00	100,00	0,00	
		10	50	12	Part complémentaire de soutien du budget dans le produit de la TVA حصة تكميلية من منتوج الضريبة على القيمة المضافة لدعم الميزانية	0,00	100,00	0,00	
					Total de l'article : 50	0,00	52 013 550,00	0,00	
					Total du chapitre : 10	0,00	52 698 997,28	0,00	
		20			DOMAINE DES AFFAIRES SOCIALES مجال الشؤون الاجتماعية				
		20	10		Hygiène et santé publiques النظافة والصحة العمومية				
		20	10	20	Recettes Patrimoniales مداخل الأملاك	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2024	المقترحة Proposées 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الفقرات Ligne	الفصول Art.	الأبواب Chap.					
		20	10	21	Concession des blocs sanitaires du marché de gros des fruits et légumes حق الإمتياز في استغلال مراحيض سوق الجملة للخضر وال فواكه	0,00	0,00	0,00	
		20	10	22	Concession du service de l'ambulance communale. حق الإمتياز في مصلحة سيارة الإسعاف الجماعية	0,00	12 000,00	0,00	
		20	10	30	Recettes des services rémunérés مداخل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
		20	10	31	Remboursement des frais de transport effectués par l'ambulance communale استرجاع صوائر النقل بواسطة سيارة الإسعاف	0,00	20 000,00	0,00	
		20	10	32	Produit du service de vidange de fosses et curage d'égouts مدخول مصلحة إفراغ حفرات المراحيض وتنظيف القنوات	0,00	100,00	0,00	
		20	10	33	Raccordement au réseau d'égouts الاتصال بشبكة الماء الحار	0,00	0,00	0,00	
		20	10	34	Raccordement au réseau d'eau الاتصال بشبكة الماء الصالح للشرب	0,00	0,00	0,00	
		20	10	35	Remboursement des frais de désinfection استرجاع صوائر التنظيف	0,00	100,00	0,00	
		20	10	36	Reversement à la commune pour travaux de salubrité et de sécurité par ses soins pour le compte des propriétaires défaillants مايؤدى للجماعة لأجل أشغال متعلقة بالصحة العمومية أو ا لأمن العام أجرتها على نفقة ملاكين قاصرين	0,00	0,00	0,00	
		20	10	37	Produit de la morgue منتوج مستودع الأموات	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	0,00	32 200,00	0,00	
		20	20		Enseignement, Art et culture التعليم، الفن والثقافة				



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2024	المقترحة Proposées 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	الفقرات Ligne					
		20	20	10	Recettes Fiscales مداخل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
	4610	20	20	11	..... .....	0,00	0,00	0,00	
		20	20	30	Recettes des services rémunérés مداخل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
		20	20	31	Produit de l'école communale des beaux arts مدخول المعهد الجماعي للفنون الجميلة	0,00	0,00	0,00	
		20	20	32	Produit de la bibliothèque communale مدخول الخزانة الجماعية	0,00	100,00	0,00	
		20	20	33	Produit du conservatoire de musique مدخول المعهد الجماعي للموسيقى	0,00	0,00	0,00	
		20	20	34	Produit de la galerie d'expositon مدخول قاعة المعارض	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 20	0,00	100,00	0,00	
		20	30		Tourisme, loisir et détente السياحة، الراحة والترفيه				
		20	30	10	Recettes Fiscales مداخل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
	4210	20	30	11	Taxe de séjour الرسم المفروض على الإقامة في المؤسسات السياحية	0,00	40 000,00	0,00	
		20	30	12	Taxe sur les spectacles الضريبة المفروضة على الملاهي	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2024	المقترحة Proposées 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	الفقرات Ligne					
	4220	20	30	13	Taxe sur les billets d'accès aux manifestations sportives aux piscines privées ouvertes au public الرسم المفروض على تذاكر دخول المهرجانات الرياضية و المسابح الخاصة المفتوحة للجمهور	0,00	0,00	0,00	
		20	30	20	Recettes Patrimoniales مداخيل الأملاك	0,00	0,00	0,00	
	5221	20	30	21	Produit de l'exploitation des terrains de sport محصول استغلال الملاعب الرياضية	0,00	0,00	0,00	
	5222	20	30	22	Produit de l'exploitation des piscines منحول استغلال المسابح	0,00	100,00	0,00	
	5223	20	30	23	Droits d'entrée aux musées communaux واجبات الدخول إلى المتاحف الجماعية	0,00	0,00	0,00	
		20	30	24	Droits d'entrée aux théâtres communaux واجبات الدخول إلى المسارح الجماعية	0,00	0,00	0,00	
		20	30	25	Produit des campings et campings caravanings منتوج المخيمات	0,00	0,00	0,00	
		20	30	26	Produit de l'exploitation des plages منتوج استغلال الشواطئ	0,00	0,00	0,00	
		20	30	27	Droits d'entrée aux jardins et pépinières واجبات الدخول إلى الحدائق والمغارس	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 30	0,00	40 100,00	0,00	
					Total du chapitre : 20	0,00	72 400,00	0,00	
		30			DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES مجال الشؤون التقنية				
		30	10		Habitat et urbanisme السكنى والتعمير				



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2024	المقترحة Proposées 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	الفقرات Ligne					
		30	10	10	Recettes Fiscales مداخل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
	4110	30	10	11	Taxe urbaine ضريبة المباني	0,00	40 000,00	0,00	
	4120	30	10	12	Taxe d'édilité afférente aux immeubles assujettis à la taxe urbaine ضريبة الصيانة المفروضة على الأملاك الخاضعة لضريبة المباني	0,00	200 000,00	0,00	
		30	10	14	Taxe sur les terrains urbains non bâtis الضريبة على الأراضي الحضرية غير المبنية	0,00	2 000 000,00	0,00	
		30	10	15	Taxe sur les opérations de construction الضريبة على عمليات البناء	0,00	1 500 000,00	0,00	
	4150	30	10	16	Taxe sur les opérations de lotissement الضريبة على عمليات تجزئة الأراضي	0,00	39 000,00	0,00	
		30	10	17	Taxe sur les opérations de morcellement الضريبة على عمليات تقسيم الأراضي	0,00	0,00	0,00	
		30	10	18	Taxe d'habitation رسم السكن	0,00	100 000,00	0,00	
		30	10	19	Taxe sur les services communaux رسم الخدمات الجماعية	0,00	5 000 000,00	0,00	
		30	10	20	Recettes Patrimoniales مداخل الأملاك	0,00	0,00	0,00	
	5211	30	10	21	Redevances sur les saillies situées sur le domaine public communal الرسم المفروض على البروزات إلى الأملاك الجماعية العام ة	0,00	47 000,00	0,00	
	5212	30	10	22	Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal pour usage lié à la construction الرسم المفروض على شغل الأملاك الجماعية العامة مؤقتا لأغراض ترتبط بالبناء	0,00	500 000,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2024	المقترحة Proposées 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الفقرات Ligne	الفصول Art.	الأبواب Chap.					
		30	10	23	Produit de location d'immeubles à usage d'habitation منتوج كراء بنايات السكنى	0,00	13 530,00	0,00	
		30	10	24	Produit de l'exploitation de bâtiments. منتوج استغلال البنايات	0,00	0,00	0,00	
		30	10	25	Autres produits des biens immobiliers. محصولات أخرى للعقارات	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	0,00	9 439 530,00	0,00	
		30	20		Protection de l'environnement المحافظة على البيئة				
		30	20	10	Recettes Fiscales مداخل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
		30	20	11	Taxe sur la dégradation des chaussées. الرسم المترتب على إتلاف الطرق	0,00	26 905,49	0,00	
		30	20	20	Recettes Patrimoniales مداخل الأملاك	0,00	0,00	0,00	
		30	20	21	Concession du service des pompes funèbres حق الإمتياز في نقل الأموات	0,00	0,00	0,00	
		30	20	22	Concession du service de l'exploitation de l'usine de traitement des ordures ménagères حق الإمتياز في استغلال معمل تكرير الأرزبال المنزلية	0,00	0,00	0,00	
		30	20	23	Concession du service de la décharge contrôlée حق الإمتياز في مصلحة مراقبة تفريغ الأرزبال	0,00	0,00	0,00	
		30	20	30	Recettes des services rémunérés مداخل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2024	المقترحة Proposées 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الفقرات Ligne	الفصول Art.	الأبواب Chap.					
		30	20	31	Produit de cimetière et inhumation منخول المقابر ودفن الأموات	0,00	0,00	0,00	
	4710	30	20	32	Taxe d'enlèvement des déchets des jardins, industriels et matériaux ou déblais abandonnés sur la voie publique رسوم رفع نفايات الحدائق وبقايا المواد الصناعية ومواد البناء المتروكة على الطريق العمومية	0,00	100,00	0,00	
		30	20	33	Redevances gestion déchets ménagers et assimilés مستحقات تدبير النفايات المنزلية وغير ها	0,00	0,00	0,00	
		30	20	34	Redevances gestion déchets non dangereux مستحقات تدبير النفايات غير الخطيرة	0,00	0,00	0,00	
		30	20	35	Produits des pompes funèbres منتجات مصلحة نقل الأموات	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 20	0,00	27 005,49	0,00	
					Total du chapitre : 30	0,00	9 466 535,49	0,00	
		40			DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES مجال الشؤون الاقتصادية				
		40	10		Commerce et industrie التجارة والصناعة				
		40	10	10	Recettes Fiscales مداخيل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	11	Taxe sur les débits de boissons الضريبة على محلات بيع المشروبات	0,00	180 000,00	0,00	
		40	10	12	Taxe sur les fermetures tardives et ouvertures matinales الرسم المترتب على السماح بإغلاق بعض المحلات العامة و بعد الميعاد المحدد أو بفتحها قبله	0,00	0,00	0,00	
		40	10	13	Taxe sur les colporteurs vendant sur la voie publique الرسم المفروض على الباعة الجائلين المأذون لهم ببيع سلعهم على الطرق العامة	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2024	المقترحة Proposées 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	الفرقات Ligne					
		40	10	14	Taxe sur les eaux minérales et de table الرسم المفروض على المياه المعدنية ومياه المائدة	0,00	0,00	0,00	
		40	10	15	Taxe sur l'extraction des produits de carrières الرسم المفروض على استخراج مواد المقالع	0,00	100,00	0,00	
		40	10	16	Impôt des patentes ضريبة للتجارة	0,00	50 000,00	0,00	
		40	10	17	Patente des marchés ruraux ضريبة التجارة على الأسواق القروية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	18	Taxe principale d'abatage ضريبة الذبح	0,00	281 097,60	0,00	
		40	10	19	Taxe de sacrifice رسوم الأضاحي	0,00	0,00	0,00	
		40	10	23	Surtaxe d'estampillage des tapis. الرسم الإضافي المفروض على طبع الزرابي	0,00	0,00	0,00	
		40	10	24	Produits du casino الرسوم المفروضة على الكازينوهات	0,00	0,00	0,00	
		40	10	25	Taxe Professionnelle الرسم المهني	0,00	3 869 514,04	0,00	
		40	10	20	Recettes Patrimoniales مداخيل الأملاك	0,00	0,00	0,00	
		40	10	21	Droits perçus sur les marchés et lieux de vente publics واجبات مقبوضة في الأسواق وساحات البيع العمومية	0,00	100,00	0,00	
		40	10	22	Droits perçus aux marchés aux bestiaux واجبات أسواق البهائم	0,00	100,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2024	المقترحة Proposées 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الفصول Chap.	الفرقات Art.	الفقرات Ligne					
		40	10	23	Droits de stationnement et d'entrée aux souks hebdomadaires واجبات الوقوف والدخول إلى الأسواق الأسبوعية	0,00	100,00	0,00	
		40	10	24	Droits perçus sur d'autres lieux de vente publiques واجبات مقبوضة بساحات أخرى للبيع العمومي	0,00	100,00	0,00	
		40	10	25	Produit de location et d'exploitation des biens relevant de la C.L. منتوج كراء واستغلال مواد في حوزة الجماعة	0,00	100,00	0,00	
		40	10	26	Produit de location des locaux à usage commercial ou professionnel منتوج كراء محلات تجارية أو مخصصة لمزاولة نشاط مهني	0,00	102 420,00	0,00	
		40	10	27	Produit d'affermage des souks communaux منتوج إيجار الأسواق الجماعية	0,00	1 033 800,00	0,00	
		40	10	28	Produit des bains douches منتوج الحمامات والرشاشات	0,00	0,00	0,00	
		40	10	29	Produit de l'exploitation de terrains منتوج استغلال الأراضي	0,00	0,00	0,00	
		40	10	30	Produit du domaine forestier relevant du territoire communal منتوج الملك الغابوي التابع للجماعة	0,00	0,00	0,00	
		40	10	31	Produit de location d'autres biens منتوج كراء عقارات أخرى ومختلف الأكرية	0,00	209 820,00	0,00	
		40	10	32	Concession des services communaux امتياز المرافق الجماعية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	33	Concession pour distribution d'eau حق الإمتياز في توزيع الماء العذب	0,00	0,00	0,00	
		40	10	34	Concession pour distribution d'énergie حق الإمتياز في توزيع الطاقة	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2024	المقترحة Proposées 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	الفرقات Ligne					
		40	10	35	Concession d'exploitation des buvettes municipales حق الإمتياز في استغلال المشارب والحاتات البلدية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	36	Produits des autres concessions. محاصيل امتيازات أخرى	0,00	0,00	0,00	
	5213	40	10	37	Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal pour un usage commercial, industriel ou professionnel الرسم المفروض على شغل الأملاك الجماعية العامة مؤقتا لأغراض تجارية أو صناعية أو مهنية	0,00	200 000,00	0,00	
		40	10	38	Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal par des biens meubles et immeubles liés à l'exercice d'un commerce, d'une industrie الرسم المفروض على شغل الأملاك الجماعية مؤقتا بمنقولا ت أو عقارات ترتبط بممارسة أعمال تجارية أو صناعية أو مهنية	0,00	150 000,00	0,00	
		40	10	39	Produit de l'exploitation de terrains agricoles منتوج استغلال الأراضي الفلاحية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	30	Recettes des services rémunérés مداخل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
		40	10	31	Droit d'équarrissage رسوم قلع الحيوانات الميتة	0,00	0,00	0,00	
		40	10	32	Taxe d'échaudage des porcs et des abats رسوم إيغار الخزائير والأحشاء	0,00	0,00	0,00	
		40	10	33	Fournitures d'armes et munitions التزويد بالسلح والعدة	0,00	0,00	0,00	
		40	10	34	Taxe sur les visites vétérinaires à l'occasion des abattages exceptionnels الرسم المفروض على فحص لحوم الذبح الإستثنائي	0,00	240,00	0,00	
		40	10	35	Taxe d'utilisation de la triperie رسوم مغسل الأمعاء	0,00	35 154,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2024	المقترحة Proposées 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	الفرقات Ligne					
		40	10	36	Taxe frigorifique رسوم التبريد	0,00	100,00	0,00	
		40	10	37	Taxe de stabulation رسوم الربط بالإسطبل	0,00	18 234,00	0,00	
		40	10	38	Droit de criée حقوق السمسة	0,00	0,00	0,00	
		40	10	39	Redevances sur les recettes des mandataires du marché de gros, des fruits et légumes الرسوم المفروضة على مداخل وكلاء البيع بالجملة للخضر والفاكهة	0,00	0,00	0,00	
		40	10	40	Redevances sur les recettes des mandataires des halles aux poissons الرسوم المفروضة على مداخل وكلاء أسواق السمك	0,00	0,00	0,00	
		40	10	41	Redevances sur les halles aux peaux et cuir الرسوم المفروضة على أسواق الجلود	0,00	7 558,80	0,00	
		40	10	42	Produit du poids public et taxe de pesage et de mesurage منتوج الموازين العمومية وضريبة الوزن والكيل	0,00	0,00	0,00	
		40	10	43	Produit de l'exploitation du service des eaux منتوج استغلال مصلحة استغلال المياه	0,00	0,00	0,00	
		40	10	44	Produit de l'exploitation du service de distribution de l'énergie électrique منتوج استغلال مصلحة توزيع الطاقة الكهربائية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	45	Taxe sur les viandes foraines رسوم لحوم الأسواق	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	0,00	6 138 538,44	0,00	
		40	20		Transport النقل				



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2024	المقترحة Proposées 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	الفقرات Ligne					
		40	20	10	Recettes Fiscales مداخل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
	4420	40	20	11	Taxe sur les licences de taxis et de cars de transport public de voyageurs الرسم المفروض على استغلال رخص سيارات الأجرة وحافلات النقل العام للمسافرين	0,00	100,00	0,00	
	4410	40	20	12	Taxe sur les motocyclettes dont la cylindrée est égale ou supérieure à 125 cm3 الضريبة المفروضة على الدراجات البخارية التي يكون حجم اسطواناتها يساوي أو يفوق 125 سنتيمتر مكعب	0,00	0,00	0,00	
		40	20	15	Taxe additionnelle à la taxe spéciale annuelle sur les véhicules automobiles. الرسم الإضافي إلى الرسم السنوي الخاص على السيارات	0,00	0,00	0,00	
		40	20	16	Taxe sur le transport public de voyageurs (ca) الرسم على النقل العمومي للمسافرين	0,00	380 943,89	0,00	
		40	20	20	Recettes Patrimoniales مداخل الأملاك	0,00	0,00	0,00	
		40	20	21	Concession pour transport urbain حق الإمتياز في النقل الحضري	0,00	0,00	0,00	
		40	20	22	Concession pour transport de viandes حق الإمتياز في نقل اللحوم	0,00	0,00	0,00	
		40	20	23	Concession pour transport de poissons حق الإمتياز في نقل الأسماك	0,00	0,00	0,00	
		40	20	24	Concession pour l'exploitation des aires et parcs de stationnement حق الإمتياز في استغلال ساحات وأماكن الوقوف	0,00	0,00	0,00	
		40	20	30	Recettes des services rémunérés مداخل مقابل الخدمات	0,00	0,00	0,00	
		40	20	31	Produit de la gare routière منتوج المحطة الطرقية	0,00	120 000,00	0,00	

Date

21/10/2024

Page 17 / 114

GID :



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2024	المقترحة Proposées 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الفقرات Ligne	الفصول Art.	الأبواب Chap.					
		32	20	40	Produit des garages à vélocipèdes et parc autos منتوج محطات وقوف الدراجات والسيارات	0,00	182 400,00	0,00	
		33	20	40	Droit de stationnement sur les véhicules affectés à un transport public de voyageurs. واجبات الوقوف المترتبة عن السيارات المخصصة للنقل العام مومي للمسافرين	0,00	139 639,96	0,00	
		34	20	40	Transport de viandes نقل اللحوم	0,00	45 000,00	0,00	
					Total de l'article : 20	0,00	868 083,85	0,00	
					Total du chapitre : 40	0,00	7 006 622,29	0,00	
				50	DOMAINE DE SOUTIEN مجال الدعم				
			10	50	Produits financiers منتوجات مالية				
		10	10	50	Produit des intérêts des fonds placés au trésor. منتوج فائدة الأموال المودعة بالخزينة	0,00	400 000,00	0,00	
		20	10	50	Produit des dividendes منتوج الأرباح	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	0,00	400 000,00	0,00	
			20	50	Subventions إمدادات				
		10	20	50	Subvention de l'Etat إمدادات ممنوحة من طرف الدولة	0,00	0,00	0,00	
		20	20	50	Subventions accordées par des organismes publics إمدادات ممنوحة من طرف مؤسسات عمومية	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2024	المقترحة Proposées 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	الفرقات Ligne					
		50	20	30	Subventions accordées par des personnes morales إمدادات ممنوحة من طرف أشخاص معنويين	0,00	0,00	0,00	
		50	20	40	Autres subventions إمدادات أخرى	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 20	0,00	0,00	0,00	
		50	30		Fonds de concours et participations أموال المساعدات والمساهمات				
		50	30	10	Fonds de concours أموال المساعدات	0,00	0,00	0,00	
		50	30	11	..... .....	0,00	0,00	0,00	
		50	30	12	..... .....	0,00	0,00	0,00	
		50	30	13	..... .....	0,00	0,00	0,00	
		50	30	20	Participations المساهمات	0,00	0,00	0,00	
		50	30	21	Participations de l'Etat مساهمات الدولة	0,00	0,00	0,00	
		50	30	22	Participations des collectivités territoriales مساهمات الجماعات الترابية	0,00	100,00	0,00	
		50	30	23	Participations des groupements et les établissements de coopération intercommunale مساهمات المجموعات ومؤسسات التعاون بين الجماعات	0,00	0,00	0,00	
		50	30	24	Participations des établissements et autres organismes publics مساهمات المؤسسات والهيئات العمومية الأخرى	0,00	0,00	0,00	

Date 21/10/2024

Page 19 /114

GID :



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2024	المقترحة Proposées 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	الفرقات Ligne					
		50	30	25	Autes participations مساهمات أخرى	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 30	0,00	100,00	0,00	
		50	40		Recettes accidentelles مداخل طارئة				
		50	40	10	Dons et legs non grevés de charges هبات ووصايا لا تشمل على تكاملات	0,00	0,00	0,00	
		50	40	20	Avertissements taxés إنذارات مرسمة	0,00	300,00	0,00	
		50	40	30	Produit de la sous location d'immeubles loués pour les besoins de service المتحصل من كراء عقارات استأجرتها الجماعة لخدمة حاجيات مصالحها	0,00	0,00	0,00	
		50	40	40	Recettes imprévues et diverses مداخل مختلفة وطارئة	0,00	85 044,94	0,00	
					Total de l'article : 40	0,00	85 344,94	0,00	
					Total du chapitre : 50	0,00	485 444,94	0,00	
		60			DOMAINE DE CONSOLIDATION DE RESULTATS مجال تدعيم النتائج				
		60	10		Recettes d'ordre مداخل لفائدة الغير				
		60	10	10	Versement de la deuxième partie du budget منفوع الجزء الثاني من الميزانية	0,00	0,00	0,00	
		60	10	20	Remboursement d'annuités d'emprunts garantis استرجاع الأقساط السنوية من الإقتراضات المضمونة	0,00	0,00	0,00	
		60	10	30	Recettes pour le compte des collectivités territoriales مداخل لفائدة الجماعات الترابية	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2024	المقترحة Proposées 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	الفقرات Ligne					
		60	10	40	Recettes pour d'autres tiers مداخل لفائدة أشخاص أخرى	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	0,00	0,00	0,00	
					Total du chapitre : 60	0,00	0,00	0,00	
					Total Recettes de Fonctionnement	0,00	69 730 000,00	0,00	



تلخيص أبواب مداخل

Récapitulation Des Chapitres Recettes

بيان الأبواب Désignation des chapitres		مداخل المقترحة Recettes proposées	مداخل المقبولة Recettes Admises
Total du chapitre مجموع الباب	10	52 698 997,28	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	20	72 400,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	30	9 466 535,49	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	40	7 006 622,29	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	50	485 444,94	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	60	0,00	0,00
Total de la section مجموع القسم		69 730 000,00	0,00



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	المقبولة Admises 2024	المقترحة Proposées 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الفقرات Ligne	الفصول Art.	الأبواب Chap.					
					Recette d'Équipement مداخل التجهيز				
		10			DOMAINE D'ADMINISTRATION GENERALE مجال الإدارة العامة				
		10	10		Les ressources financières allouées par l'Etat الموارد المالية الممنوحة من طرف الدولة				
		10	10	20	Les contributions financières du budget général de l'Etat المساهمات المالية من الميزانية العامة للدولة	0,00	0,00	0,00	
	5113	10	10	21	Les contributions financières liées aux compétences partagées المساهمات المالية المرتبطة بنقل الاختصاصات	0,00	0,00	0,00	
	5113	10	10	22	Les contributions financières liées au transfert de compétences المساهمات المالية المرتبطة بنقل الاختصاصات	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	0,00	0,00	0,00	
					Total du chapitre : 10	0,00	0,00	0,00	
		20			DOMAINE DES AFFAIRES SOCIALES مجال الشؤون الإجتماعية				
		20	10		Santé et hygiène publiques الصحة و الوقاية العمومية				
		20	10	30	Recettes des services rémunérés مداخل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
	5112	20	10	31	Participation à la construction des égouts. المساهمة في بناء أودية الماء الحار	0,00	0,00	0,00	
	5113	20	10	32	Participation à la construction des canalisations d'eau potable. المساهمة في بناء مجاري الماء العذب	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	المقبولة Admises 2024	المقترحة Proposées 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الفقرات Ligne	الفصول Art.	الأبواب Chap.					
					Total du chapitre : 20	0,00	0,00	0,00	
		30			DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES مجال الشؤون التقنية				
		30	10		Habitat et urbanisme. السكنى والتعمير				
		30	10	30	Recettes des services rémunérés مداخل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
	5111	30	10	31	Contribution des riverains aux dépenses d'équipement et d'aménagement. مساهمة أرباب العقارات المجاورة للطرق العامة في نفقات تجهيزها وتثبيتها	0,00	0,00	0,00	
		30	10	32	Participation à la construction des chaussées. المساهمة في بناء الطرق	0,00	0,00	0,00	
		30	10	33	Participation à la construction des trottoirs et caniveaux. المساهمة في بناء الأرصفة	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	0,00	0,00	0,00	
					Total du chapitre : 30	0,00	0,00	0,00	
		40			DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES مجال الشؤون الاقتصادية				
		40	10		Recettes Patrimoniales مداخل الأملاك				
		40	10	21	Vente d'immeubles bâtis بيع العقارات المبنية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	22	Vente de terrains non bâtis بيع الأراضي الغير المبنية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	23	Vente de terrains bâtis بيع الأراضي المبنية	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	المقبولة Admises 2024	المقترحة Proposées 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	الفقرات Ligne					
		40	10	24	Vente de terrains provenant du délaissé des voies publiques بيع الأراضي المتخلفة من بقايا الطرق العامة	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	0,00	0,00	0,00	
					Total du chapitre : 40	0,00	0,00	0,00	
		50			DOMAINE DE SOUTIEN ET DE CONSOLIDATION DES RESULTATS. مجال دعم النتائج				
		50	10		Excédents et soldes. الفوائض المالية				
		50	10	10	Excédents de recettes du budget principal. فوائض مداخل الميزانية	0,00	0,00	0,00	
		50	10	11	Excédents de la première partie. فائض مداخل الجزء الأول من الميزانية	0,00	0,00	0,00	
		50	10	12	Excédents de l'année précédente. فائض مداخل السنة المنصرمة	0,00	0,00	0,00	
		50	10	20	Excédents de recettes des budgets annexes. فائض مداخل الميزانيات الملحقة	0,00	0,00	0,00	
		50	10	21	..... .....	0,00	0,00	0,00	
		50	10	22	..... .....	0,00	0,00	0,00	
		50	10	30	Soldes des comptes spéciaux. فوائض الحسابات الخصوصية	0,00	0,00	0,00	
		50	10	31	Soldes des comptes d'affectation spéciale. فوائض حسابات المبالغ المرصودة لأمر خصوصية	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	المقبولة Admises 2024	المقترحة Proposées 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	الفقرات Ligne					
		50	10	32	Excédents non consommés des comptes de dépenses sur dotations. فوائض حسابات النفقات من المبالغ المرسودة	0,00	0,00	0,00	
		50	10	40	Produits des dividendes منتوج الأرباح	0,00	0,00	0,00	
		50	10	41	 Produits des dividendes de la société منتوج أرباح شركة	0,00	0,00	0,00	
		50	10	42	 Produits des dividendes de la société منتوج أرباح شركة	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	0,00	0,00	0,00	
		50	20		Subventions إمدادات				
		50	20	10	Subventions des administrations, des établissements publics et des collectivités territoriales إمدادات الإدارات والمؤسسات العمومية والجماعات الترابية	0,00	0,00	0,00	
		50	20	11	Dotations spéciales TVA pour l'équipement مخصصات التجهيز من منتوج الضريبة على القيمة المضافة	0,00	0,00	0,00	
		50	20	12	Subventions des départements ministériels إمدادات الوزارات	0,00	0,00	0,00	
		50	20	13	Subventions des offices et établissements publics. إمدادات المكاتب والمؤسسات العمومية	0,00	0,00	0,00	
		50	20	14	Subventions des collectivités territoriales إمدادات الجماعات الترابية	0,00	0,00	0,00	
		50	20	15	Autres subventions إمدادات أخرى	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 20	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	المقبولة Admises 2024	المقترحة Proposées 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الفقرات Chap.	الفصول Art.	الخطوط Ligne					
		50	30		Fonds de concours et participation. أموال المساهمة				
		50	30	10	Participation des administrations, des établissements publics et des collectivités territoriales مساهمة الإدارات والمؤسسات العمومية والجماعات الترابية	0,00	0,00	0,00	
		50	30	11	Participation des départements ministériels مساهمة الوزارات	0,00	0,00	0,00	
		50	30	12	Participation des offices et établissements publics. مساهمة المكاتب والمؤسسات العمومية	0,00	0,00	0,00	
		50	30	13	Participations des collectivités territoriales مساهمة الجماعات الترابية	0,00	0,00	0,00	
		50	30	20	Autres participations مساهمات أخرى	0,00	0,00	0,00	
		50	30	21	.....	0,00	0,00	0,00	
		50	30	22	.....	0,00	0,00	0,00	
		50	30	30	Fonds de concours (dons et legs). الهبات والوصايا	0,00	0,00	0,00	
		50	30	31	Dons الهبات	0,00	0,00	0,00	
		50	30	32	Legs الوصايا	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 30	0,00	0,00	0,00	
		50	40		Emprunts القروض				

Date 21/10/2024

Page 67 /114

GID :



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	المقبولة Admises 2024	المقترحة Proposées 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الفقرات Ligne	الفصول Art.	الأبواب Chap.					
	3120	50	40	10	Produits des emprunts FEC. متحصل قروض صندوق تجهيز الجماعات المحلية	0,00	0,00	0,00	
	3190	50	40	20	Produits des autres emprunts. متحصل قروض أخرى	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 40	0,00	0,00	0,00	
					Total du chapitre : 50	0,00	0,00	0,00	
					Total Recette d'Équipement	0,00	0,00	0,00	



تلخيص أبواب مداخل

Récapitulation Des Chapitres Recettes

بيان الأبواب Désignation des chapitres		مداخل المقترحة Recettes proposées	مداخل المقبولة Recettes Admises
Total du chapitre مجموع الباب	10	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	20	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	30	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	40	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	50	0,00	0,00
Total de la section مجموع القسم		0,00	0,00



تقديم الميزانيات الملحقة

PRESENTATION DES BUDGETS ANNEXES

Désignation des budgets annexes بيان	PROPOSES المقترحة		ADMISES المقبولة	
	المدخلات Recettes	المصاريف Dépenses	المدخلات Recettes	المصاريف Dépenses
Total des budgets annexes المجموع الميزانيات الملحقة	0,00	0,00	0,00	0,00



تقديم الحسابات الخصوصية

PRESENTATION DES COMPTES SPECIAUX

Compte	Désignation des comptes	PROPOSES المقترحة		ADMISES المقبولة	
		المداخيل Recettes	المصاريف Dépenses	المداخيل Recettes	المصاريف Dépenses
	Comptes spéciaux بيان الحسابات 0500-05000500 0500000000000000				
310102	Comptes Spéciaux	144 000,00	144 000,00	0,00	0,00
310202	Comptes Spéciaux	0,00	0,00	0,00	0,00
310402	Comptes Spéciaux	0,00	0,00	0,00	0,00
310502	Comptes Spéciaux	0,00	0,00	0,00	0,00
320102	Comptes Spéciaux	8 000 000,00	8 000 000,00	0,00	0,00
320202	Comptes Spéciaux	500 000,00	500 000,00	0,00	0,00
321002	Comptes Spéciaux	0,00	0,00	0,00	0,00
	Total des comptes spéciaux المجموع الحسابات الخصوصية	8 644 000,00	8 644 000,00	0,00	0,00



الباب 10 من مصاريف الجزء الأول التسيير الخاص بمجال الإدارة العامة

رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
							Dépenses de Fonctionnement نفقات التشغيل				
		10					ADMINISTRATION GENERALE الإدارة العامة				
		10	10	10			Action du Conseil ou Assemblée أنشطة المجلس				
11		10	10	10	10		Indemnités représentatives de frais. تعويضات ممثلة للمصاريف				
	1290	10	10	10	10	11	Indemnités au président et aux conseillers y ayant droit تعويضات للرئيس، ولذوي الحق من المستشارين	450 000,00	450 000,00	0,00	
	4211	10	10	10	10	12	Frais de transport du président et des conseillers à l'intérieur du Royaume. مصاريف نقل الرئيس والمستشارين داخل المملكة	0,00	0,00	0,00	
	4212	10	10	10	10	13	Frais de transport du président et des conseillers à l'étranger. مصاريف نقل الرئيس والمستشارين بالخارج	0,00	0,00	0,00	
	4221	10	10	10	10	14	Frais de déplacement du président et des conseillers à l'intérieur du Royaume مصاريف تنقل الرئيس والمستشارين داخل المملكة	10 000,00	10 000,00	0,00	
	4222	10	10	10	10	15	Frais de mission du président et des conseillers à l'étranger. مصاريف المهمة بالخارج للرئيس والمستشارين	20 000,00	0,00	0,00	
	4930	10	10	10	10	16	Frais d'assurance des membres. مصاريف تأمين الأعضاء	50 000,00	50 000,00	0,00	
							Total du projet : 10	530 000,00	510 000,00	0,00	
11		10	10	10	20		Frais de réception de restauration d'hebergement et des fêtes مصاريف الإستقبال والإطعام والإقامة والاحتفالات				
	3910	10	10	10	20	21	Achat de petit matériel fongible de décoration et de pavoisement. شراء عتاد صغير للتزيين	60 000,00	150 000,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	4490	10	10	10	20	22	Location de matériel des fêtes. اكتراء عتاد الحفلات	0,00	0,00	0,00	
	3990	10	10	10	20	23	Achat d'objets d'art ou cadeaux remis en prix ou cadeaux remis aux délégations étrangères شراء التحف الفنية والهدايا لتسليم الجوائز أو هدايا للبعثات الدولية	60 000,00	50 000,00	0,00	
	4700	10	10	10	20	24	Frais d'hebergement, de restauration et de réception. مصاريف الإقامة والإطعام والإستقبال	269 204,35	50 000,00	0,00	
	4590	10	10	10	20	25	Frais d'animation artistiques et culturelles مصاريف النشاط الثقافي والفني	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	389 204,35	250 000,00	0,00	
11		10	10	10	30		Cotisation aux organismes internationaux المساهمة في مصاريف المنظمات الدولية				
	5910	10	10	10	30	31	Cotisation à المساهمة في	0,00	0,00	0,00	
	5910	10	10	10	30	32	Cotisation à المساهمة في	0,00	0,00	0,00	
	5910	10	10	10	30	33	Cotisation à المساهمة في	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	0,00	0,00	0,00	
11		10	10	10	40		Jumelage مصاريف التوأمة				
	4211	10	10	10	40	41	Frais de transport à l'intérieur du Royaume. مصاريف النقل داخل المملكة	0,00	0,00	0,00	
	4212	10	10	10	40	42	Frais de transport à l'étranger. مصاريف النقل بالخارج	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	4222	10	10	10	40	43	Frais de mission à l'étranger. مصاريف المهمة بالخارج	0,00	0,00	0,00	
	4700	10	10	10	40	44	Frais d'hebergement, de restauration et de réception. مصاريف الإقامة والإطعام والإستقبال	0,00	0,00	0,00	
	3990	10	10	10	40	45	Achat d'objets d'art ou cadeaux remis en prix ou cadeaux remis aux délégations étrangères شراء التحف الفنية والهدايا لتسليم الجوائز أو هدايا للبعثات الدولية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 40	0,00	0,00	0,00	
11		10	10	10	50		Abonnement et documentation إشتراكات ووثائق				
	4990	10	10	10	50	51	Abonnement aux bulletins officiels et aux journaux et revues. اشترك في الجرائد الرسمية والجرائد والمجلات	0,00	0,00	0,00	
	4940	10	10	10	50	52	Abonnement aux agences d'information. اشترك في وكالات الأنباء	0,00	0,00	0,00	
	4990	10	10	10	50	53	Abonnement aux réseaux d'information اشترك في شبكات الأنباء	0,00	0,00	0,00	
	3520	10	10	10	50	54	Achat de documentations diverses. شراء وثائق مختلفة	0,00	0,00	0,00	
	4990	10	10	10	50	55	Abonnement aux réseaux d'eau et d'électricité اشترك في شبكات الماء والكهرباء	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 50	0,00	0,00	0,00	
11		10	10	10	60		Organisation de séminaires, colloques et stages تنظيم الندوات والمناسطات والتدريب				
	4700	10	10	10	60	61	Frais de réception مصاريف الإستقبال	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	4700	10	10	10	60	62	Frais d'hebergement et de restauration مصاريف الإيواء والإطعام	0,00	0,00	0,00	
	4210	10	10	10	60	63	Frais de transport مصاريف النقل	0,00	0,00	0,00	
	3510	10	10	10	60	64	Fournitures et impression لوازم وطبع	0,00	0,00	0,00	
	4490	10	10	10	60	65	Location de matériel didactique كراء العتاد التعليمي	0,00	0,00	0,00	
	4550	10	10	10	60	66	Frais d'honoraires مصاريف الاتعاب	0,00	0,00	0,00	
	4540	10	10	10	60	67	Vacations التعويضات	0,00	0,00	0,00	
	4590	10	10	10	60	68	Frais d'animation مصاريف التنشيط	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 60	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	919 204,35	760 000,00	0,00	
		10	20	20			Actions liées à la gestion du personnel الأنشطة المتعلقة بتسيير الموظفين				
12		10	20	20	10		Rémunérations principales الرواتب الأساسية				
	1110	10	20	20	10	11	Traitements et indemnités permanentes du personnel titulaire et assimilés. الرواتب والتعويضات القارة للموظفين الرسميين ومثلائهم	18 305 438,61	18 500 496,38	0,00	
	1120	10	20	20	10	12	Salaires et indemnités du personnel temporaire الأجور والتعويضات للموظفين المؤقتين	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	1140	10	20	20	10	13	Salaires des contractuels أجور المتعاقدين	0,00	0,00	0,00	
	1140	10	20	20	10	14	Salaires du personnel occasionnel أجور الأعوان العرضيين	1 031 177,26	1 031 177,26	0,00	
	1190	10	20	20	10	15	Salaires et traitements des volontaires au service national actif (V.S.N.A.) أجور ورواتب المتطوعين في إطار الخدمة الوطنية النشيطة	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	19 336 615,87	19 531 673,64	0,00	
12		10	20	20	20		Indemnités diverses تعويضات مختلفة				
	1210	10	20	20	20	21	Indemnités pour travaux supplémentaires تعويضات عن الأشغال الإضافية	180 000,00	180 000,00	0,00	
	1220	10	20	20	20	22	indemnités de caisse تعويضات عن الصندوق	600,00	600,00	0,00	
	1210	10	20	20	20	23	Indemnités d'usure d'effet تلف السندات	0,00	0,00	0,00	
	1230	10	20	20	20	24	Indemnités pour travaux pénibles et salissants التعويضات عن الأشغال الشاقة والموسخة	470 000,00	470 000,00	0,00	
	1210	10	20	20	20	25	Vacations تعويضات عن السندات	0,00	0,00	0,00	
	1210	10	20	20	20	26	Indemnités de responsabilités تعويضات عن المسؤولية	200 000,00	200 000,00	0,00	
	1210	10	20	20	20	27	Indemnités pour organisations des concours et examens تعويضات عن الإشراف على المباريات والامتحانات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	850 600,00	850 600,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
12		10	20	20	30		Cotisations et avantages sociaux تغطية وفوائد إجتماعية				
	1311	10	20	20	30	31	Participations patronales à la caisse marocaine de retraite (C.M.R.) مساهمة أرباب العمل في الصندوق المغربي للتقاعد	2 431 000,00	2 431 000,00	0,00	
	1312	10	20	20	30	32	Participations patronales au régime collectif d'allocation de retraite (R.C.A.R.) المساهمات في النظام الجماعي لمنح رواتب التقاعد	243 000,00	243 000,00	0,00	
	1320	10	20	20	30	33	Participations patronales aux organismes de prévoyance sociale (CNOPS) المساهمات في منظمات الإحتياط الإجتماعي	420 000,00	420 000,00	0,00	
	1420	10	20	20	30	34	Prime de naissance. التعويض عن الولادة	25 000,00	25 000,00	0,00	
	4930	10	20	20	30	35	Assurance des fonctionnaires et agents تأمين الموظفين والأعوان	80 000,00	80 000,00	0,00	
	1430	10	20	20	30	36	Aide exceptionnelle au logement. الإعانة الإستثنائية للسكنى	0,00	0,00	0,00	
	5810	10	20	20	30	37	Assistance au titre du pèlerinage aux lieux saints de l'islam. إعانات لتأدية فريضة الحج	0,00	0,00	0,00	
	3420	10	20	20	30	38	Habillement des agents y ayant droit لباس الأعوان المستخدمين	50 000,00	100 000,00	0,00	
	5810	10	20	20	30	39	Assistance à l'occasion de la fête du sacrifice إعانات بمناسبة عيد الأضحى	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	3 249 000,00	3 299 000,00	0,00	
12		10	20	20	40		Transport et déplacement du personnel titulaire et contractuel نقل وتنقل الموظفين والمتعاقدين				
	4221	10	20	20	40	41	Frais de déplacement à l'intérieur du Royaume مصاريف التنقل داخل المملكة	100 000,00	100 000,00	0,00	

Date

21/10/2024

Page 29 /114

GID :



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الفصول Chap.	البرامج Art.	البرامج Prog	الخطط action	الخطوات Ligne					
	4222	10	20	20	40	42	Frais de mission à l'étranger مصاريف المهمة بالخارج	40 000,00	0,00	0,00	
	4211	10	20	20	40	43	Frais de transport à l'intérieur du Royaume. مصاريف النقل داخل المملكة	0,00	0,00	0,00	
	4220	10	20	20	40	44	Frais de stage. مصاريف التدريب	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 40	140 000,00	100 000,00	0,00	
							Total du programme : 20	23 576 215,87	23 781 273,64	0,00	
		10	30	30			Actions liées aux autres moyens de fonctionnement الأنشطة المتعلقة بوسائل التسيير الأخرى				
12		10	30	30	10		Location الإكتراء				
	4412	10	30	30	10	11	Location de bâtiments administratifs إكتراء بنايات إدارية	0,00	0,00	0,00	
	4413	10	30	30	10	12	Location de logements إكتراء دور للسكنى	0,00	0,00	0,00	
	4411	10	30	30	10	13	Location de terrains إكتراء أراضي	327 400,00	327 400,00	0,00	
	4421	10	30	30	10	14	Location de matériel de transport et engins إكتراء ليات النقل واليات أخرى	200 000,00	500 000,00	0,00	
	4423	10	30	30	10	15	Location de matériel informatique إكتراء عتاد معلوماتي	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	527 400,00	827 400,00	0,00	
12		10	30	30	20		Maintenance et conservation de bâtiments et matériel technique العناية والمحافظة على البنايات والعتاد التقني				



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الفصول Chap.	البرامج Art.	الخطط Prog	المشاريع/ action	الخطوط Ligne					
	4111	10	30	30	20	21	Entretien courant de bâtiments administratifs الصيانة والمحافظة على البنى التحتية الإدارية	150 000,00	150 000,00	0,00	
	4112	10	30	30	20	22	Entretien courant de logements الصيانة الإعتيادية لدور السكني	0,00	0,00	0,00	
	4133	10	30	30	20	23	Entretien et réparation courant de matériel informatique الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد المعلوماتي	150 000,00	150 000,00	0,00	
	4134	10	30	30	20	24	Entretien courant de matériel et mobilier de bureau الصيانة الإعتيادية لعتاد وأثاث المكاتب	0,00	0,00	0,00	
	4190	10	30	30	20	25	Entretien courant de réseaux téléphoniques, électriques et d'eau الصيانة الإعتيادية لشبكة الهاتف والماء والكهرباء	0,00	0,00	0,00	
	4132	10	30	30	20	26	Entretien courant de matériel technique الصيانة الإعتيادية للعتاد التقني	120 000,00	250 000,00	0,00	
							Total du projet : 20	420 000,00	550 000,00	0,00	
12		10	30	30	30		Fournitures et imprimés لوازم ومطبوعات				
	3510	10	30	30	30	31	Fournitures de bureau, produits d'impression, papeterie et imprimés لوازم المكتب ، مواد الطباعة ، أوراق ومطبوعات	500 000,00	600 000,00	0,00	
	3530	10	30	30	30	32	Fournitures pour matériel technique et informatique لوازم العتاد التقني والمعلوماتي	450 000,00	450 000,00	0,00	
	3590	10	30	30	30	33	Fournitures et produits de publication لوازم ومنتجات النشر	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	950 000,00	1 050 000,00	0,00	
12		10	30	30	40		Parc de véhicules et engins مرائب السيارات والآليات				



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	3310	10	30	30	40	41	Achat de carburants et lubrifiants شراء الوقود والزيوت	1 500 000,00	1 500 000,00	0,00	
	3710	10	30	30	40	42	Pièces de rechange et pneumatique pour les véhicules et engins قطع الغيار والإطارات المطاطية للسيارات والآليات	200 000,00	0,00	0,00	
	4131	10	30	30	40	43	Entretien et réparation de véhicules et engins صيانة وإصلاح السيارات والآليات	400 000,00	600 000,00	0,00	
	4930	10	30	30	40	44	Frais d'assurance de véhicules et engins مصاريف تأمين السيارات والآليات	450 000,00	450 000,00	0,00	
	2900	10	30	30	40	45	Taxe spéciale sur les véhicules الضريبة الخاصة على السيارات	100 000,00	100 000,00	0,00	
							Total du projet : 40	2 650 000,00	2 650 000,00	0,00	
12		10	30	30	50		Matériaux de construction مواد البناء				
	3210	10	30	30	50	51	Achat de produits bruts des carrières شراء المواد الخام من المقالع	0,00	20 000,00	0,00	
	3220	10	30	30	50	52	Achat de ciment, trottoirs et carreaux شراء الإسمنت والأرصفت والزليج	0,00	0,00	0,00	
	3230	10	30	30	50	53	Achat de bois شراء الخشب	0,00	0,00	0,00	
	3240	10	30	30	50	54	Achat de produits de feronnerie, regards et buses شراء مواد حديدية وقوانس وجامع المياه	0,00	10 000,00	0,00	
	3250	10	30	30	50	55	Achat de vitrerie شراء الزجاج	0,00	2 000,00	0,00	
	3260	10	30	30	50	56	Achat de peinture شراء الصبغة	0,00	50 000,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	3270	10	30	30	50	57	Achat d'articles sanitaires et de plomberie شراء اللوازم الصحية ومواد الترميم	0,00	150 000,00	0,00	
	3280	10	30	30	50	58	Achat de petit matériel électrique شراء العتاد الكهربائي الصغير	0,00	5 000,00	0,00	
	3350	10	30	30	50	59	Achat de bitume شراء الزفت	0,00	0,00	0,00	
	3290	10	30	30	50	60	Achat de chaux شراء الجير	0,00	0,00	0,00	
	3290	10	30	30	50	61	Achat d'agglomérés شراء الطوب	0,00	0,00	0,00	
	3290	10	30	30	50	62	Achat de briques شراء الأجر	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	30	30	50	63	..... ..... .....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	30	30	50	64	..... ..... .....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 50	0,00	237 000,00	0,00	
12		10	30	30	60		Produit d'hygiène مواد حفظ الصحة				
	3630	10	30	30	60	61	Achat de produits d'entretien ménager شراء مواد الصيانة المنزلية	0,00	0,00	0,00	
	3640	10	30	30	60	62	Achat de produits désinfectants شراء المواد المطهرة	40 000,00	40 000,00	0,00	
	3640	10	30	30	60	63	Achat de produits plastiques شراء المواد البلاستيكية	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	9999	10	30	30	60	64	..... ..... .....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	30	30	60	65	..... ..... .....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 60	40 000,00	40 000,00	0,00	
12		10	30	30	70		Fourrières et abattoirs المدابع والمحاجز				
	3120	10	30	30	70	71	Frais de fourniture de bétail et harnachement مصاريف تغذية الحيوانات وإسراجها	0,00	0,00	0,00	
	3990	10	30	30	70	72	Achat d'armes et munitions شراء السلاح والدخيرة	0,00	20 000,00	0,00	
	3990	10	30	30	70	73	Achat d'encre d'estampillage des viandes شراء مداد طبع اللحوم	0,00	0,00	0,00	
	3390	10	30	30	70	74	Achat de graisse شراء مواد التشحيم	0,00	0,00	0,00	
	3390	10	30	30	70	75	Entretien et renouvellement de petit matériel صيانة وتجديد العتاد الصغير	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 70	0,00	20 000,00	0,00	
12		10	30	30	80		Etudes, recherches, honoraires et consultations juridiques دراسات ، أبحاث وأتعاب واستشارات قانونية				
	4510	10	30	30	80	81	Etudes générales دراسات عامة	0,00	0,00	0,00	
	4520	10	30	30	80	82	Frais d'études techniques et d'analyses مصاريف الدراسات التقنية والتحليل	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	4510	10	30	30	80	83	Recherches أبحاث	0,00	0,00	0,00	
	4550	10	30	30	80	84	Honoraires أتعاب	350 000,00	550 000,00	0,00	
	4550	10	30	30	80	85	Consultations juridiques استشارات قانونية	0,00	0,00	0,00	
	4550	10	30	30	80	86	Frais d'établissement des états de paie par d'autres organismes مصاريف نهية لوائح أجور الموظفين من طرف مؤسسات أخرى	50 000,00	50 000,00	0,00	
							Total du projet : 80	400 000,00	600 000,00	0,00	
12		10	30	30	90		Autres frais de gestion générale مصاريف أخرى للإدارة العامة				
	9999	10	30	30	90	90	Frais divers de prestations numérique مصاريف مختلفة للخدمات الرقمية	0,00	0,00	0,00	
	3320	10	30	30	90	91	Redevances d'électricité مستحقات استهلاك الكهرباء	80 000,00	80 000,00	0,00	
	3330	10	30	30	90	92	Redevances d'eau مستحقات استهلاك الماء	30 000,00	30 000,00	0,00	
	3360	10	30	30	90	93	Frais de chauffage et produits de chauffage مصاريف التدفئة وموادها	0,00	0,00	0,00	
	4300	10	30	30	90	94	Taxes et redevances de télécommunication رسوم ومستحقات المواصلات اللاسلكية	250 000,00	250 000,00	0,00	
	4340	10	30	30	90	95	Taxes postales et affranchissement رسوم بريدية ومصاريف المراسلات	40 000,00	40 000,00	0,00	
	4930	10	30	30	90	96	Assurances incendies et responsabilités civiles التأمين عن الحريق وعن المسؤولية المدنية	260 600,00	260 600,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	4600	10	30	30	90	97	Publicités, Annonces, insertion, frais de publication إعلانات، إدراجات ومصاريف النشر	135 000,00	135 000,00	0,00	
	4600	10	30	30	90	98	Frais de gestion des archives مصاريف تسيير الأرشيف	0,00	0,00	0,00	
	2900	10	30	30	90	99	Impôts et taxes ضرائب ورسوم	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 90	795 600,00	795 600,00	0,00	
							Total du programme : 30	5 783 000,00	6 770 000,00	0,00	
		10	40	40			Actions financières liées à la charge de la dette نشاطات مالية متعلقة بتكاليف الديون				
2		10	40	40	10		Intérêts des emprunts فوائد القروض				
	6110	10	40	40	10	11	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du فوائد القرض رقم الممنوح من طرف	2 268 029,82	1 803 415,17	0,00	
	6110	10	40	40	10	12	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du فوائد القرض رقم الممنوح من طرف	0,00	0,00	0,00	
	6110	10	40	40	10	13	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du فوائد القرض رقم الممنوح من طرف	0,00	0,00	0,00	
	6110	10	40	40	10	14	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC فوائد القرض رقم الممنوح من طرف ص. ت. ج.	0,00	0,00	0,00	
	6110	10	40	40	10	15	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du فوائد القرض رقم الممنوح من طرف ص. ت. ج.	0,00	0,00	0,00	
	6110	10	40	40	10	16	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC فوائد القرض رقم الممنوح من طرف ص. ت. ج.	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الفقرات Ligne	projets/ action	برنامج Prog	الفصول Art.	الأبواب Chap.					
	6110	10	40	40	10	17	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC فوائد القرض رقم الممنوح من طرف ص. ت. ج.	0,00	0,00	0,00	
	6110	10	40	40	10	18	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC فوائد القرض رقم الممنوح من طرف ص. ت. ج.	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	2 268 029,82	1 803 415,17	0,00	
2		10	40	40	20		Autres charges financières تحميلات مالية أخرى				
	6110	10	40	40	20	21	Intérêts de retard فوائد التأخير	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 40	2 268 029,82	1 803 415,17	0,00	
							Total du chapitre : 10	32 546 450,04	33 114 688,81	0,00	

الباب 20 من مصاريف الجزء الأول التسيير الخاص بمجال الشؤون الاجتماعية

رمز وظيفة Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الفقرات Ligne	projets/ action	برنامج Prog	الفصول Art.	الأبواب Chap.					
		20					DOMAINES DES AFFAIRES SOCIALES مجال الشؤون الإجتماعية				
		20	10	10			Assistance sociale المساعدة الإجتماعية				
64		20	10	10	10		Assistance aux associations et institutions locales الإعانة المقدمة للجمعيات والمؤسسات المحلية				
	5730	20	10	10	10	11	Subventions aux associations des oeuvres sociales du personnel إعانات مقدمة لجمعيات الأعمال الإجتماعية للموظفين	100 000,00	250 000,00	0,00	
	5710	20	10	10	10	12	Subventions aux institutions publiques de bienfaisance إعانات مقدمة للمؤسسات الخيرية العمومية	0,00	0,00	0,00	
	5710	20	10	10	10	13	Aides et soutien aux associations مساعدات ودعم الجمعيات	100 000,00	600 000,00	0,00	

Date

21/10/2024

Page 37 /114

GID :



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الفصول Chap.	الاياب Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	5710	20	10	10	10	14	Subventions aux autres institutions sociales إعانات لمؤسسات أخرى اجتماعية	150 000,00	400 000,00	0,00	
	9999	20	10	10	10	15	Participation à l'établissement des œuvres sociales des fonctionnaires des CT المساهمة في مؤسسة الاعمال الاجتماعية لموظفي الجماعات الترابية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	350 000,00	1 250 000,00	0,00	
64		20	10	10	20		Dons et secours الهيئات والمعونات				
	5890	20	10	10	20	21	Frais de transport des malades et des blessés vers les centres hospitaliers مصاريف نقل المرضى والجرحى للمراكز الإستشفائية	0,00	0,00	0,00	
	5890	20	10	10	20	22	Dons et secours en faveur des indigents هبات ومعونات لمصالح المحتاجين	0,00	0,00	0,00	
	5890	20	10	10	20	23	Frais d'hospitalisation des indigents مصاريف استشفاء المعوزين	0,00	0,00	0,00	
	5890	20	10	10	20	24	Frais de transport de morts et d'inhumation مصاريف نقل الأموات والدفن	0,00	0,00	0,00	
	5890	20	10	10	20	25	Achat de produits alimentaires à usage humain شراء مواد غذائية لأهداف إنسانية	0,00	0,00	0,00	
	5890	20	10	10	20	26	..... .....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
64		20	10	10	30		Aides et subventions au profit de la femme et l'enfance الإعانات والمساعدات المقدمة لفائدة المرأة والطفولة				
	1540	20	10	10	30	31	Frais de fonctionnement des foyers socioculturels de femme مصاريف تسيير المراكز الاجتماعية والثقافية الخاصة بالمرأة	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	1540	20	10	10	30	32	Frais de fonctionnement des foyers socioculturels de de l'enfance مصاريف تسيير المراكز الاجتماعية والثقافية الخاصة بالطفولة	0,00	0,00	0,00	
	1540	20	10	10	30	33	Frais de fonctionnement des garderies d'enfants مصاريف تسيير دور حضاعة الأطفال	0,00	0,00	0,00	
	5890	20	10	10	30	34	Frais de circoncision مصاريف الختان	0,00	0,00	0,00	
	5890	20	10	10	30	35	Frais de transport des enfants vers les colonies de vacances مصاريف نقل الأطفال للمخيمات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	350 000,00	1 250 000,00	0,00	
		20	20	20			Concours aux sports et loisirs مسابقات للرياضة والإستجمام				
45		20	20	20	10		Associations et clubs de sports الجمعيات والفرق الرياضية				
	5710	20	20	20	10	11	Allocations aux associations sportives إعانات للجمعيات الرياضية	100 000,00	1 300 000,00	0,00	
	5720	20	20	20	10	12	Allocations aux clubs sportifs إعانات للفرق الرياضية	40 000,00	100 000,00	0,00	
							Total du projet : 10	140 000,00	1 400 000,00	0,00	
45		20	20	20	20		Terrains, salles et complexes sportifs ملاعب، قاعات ومركبات رياضية				
	5710	20	20	20	20	21	Partipation aux frais de fonctionnement des salles de sports مسابقات في مصاريف تسيير القاعات الرياضية	0,00	0,00	0,00	
	5720	20	20	20	20	22	Partipation aux frais de fonctionnement des terrains de sports مسابقات في مصاريف تسيير الملاعب الرياضية	0,00	0,00	0,00	

Date

21/10/2024

Page 39 /114

GID :



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	ال فقرات Ligne					
	5710	20	20	20	20	23	Participation aux frais de fonctionnement des complexes sportifs مساهمات في مصاريف تشغيل المركبات الرياضية	0,00	0,00	0,00	
	3990	20	20	20	20	24	Achat d'articles de sport شراء لوازم الرياضة	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 20	140 000,00	1 400 000,00	0,00	
		20	30	30			Soins de santé de base et d'hygiène العلاجات الأساسية والمحافظة على الصحة				
53		20	30	30	10		Produits pharmaceutiques et d'hygiène مواد صحية وصيدلانية				
	9999	20	30	30	10	11	Achat de produits pharmaceutiques pour les B.M.H. et les centres hospitaliers شراء المواد الصحية للمكاتب البلدية الصحية والمراكز الإس شفائية	0,00	30 000,00	0,00	
	3610	20	30	30	10	12	Produits d'hygiène pour les B.M.H., centres hospitaliers et dispensaires شراء المواد للوقاية الصحية للمكاتب البلدية للصحة والمراكز الإستشفائية والمستوصفات	0,00	20 000,00	0,00	
	3600	20	30	30	10	13	Achat de produits pour dératisation شراء مواد إبادة الفئران	0,00	0,00	0,00	
	3600	20	30	30	10	14	Achat de pesticides et insecticides شراء المبيدات الطفيليات والحشرات	0,00	30 000,00	0,00	
	3640	20	30	30	10	15	Achat de petit matériel pour les B.M.H. شراء عتاد صغير للمكاتب البلدية للصحة	5 000,00	5 000,00	0,00	
							Total du projet : 10	5 000,00	85 000,00	0,00	
53		20	30	30	20		Campagne de vaccination حملات التلقيح				
	3610	20	30	30	20	21	Achat de produits de vaccination شراء مواد التلقيح	100 000,00	100 000,00	0,00	

Date

21/10/2024

Page 40 /114

GID :



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	3990	20	30	30	20	22	Achat de petit matériel de vaccination شراء عتاد صغير للتلقيح	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	100 000,00	100 000,00	0,00	
							Total du programme : 30	105 000,00	185 000,00	0,00	
		20	40	40			Conservation des centres hospitaliers المحافظة على المراكز الإستشفائية والمستوصفات				
54		20	40	40	10		Fournitures pour les centres hospitaliers et dispensaires لوازم المراكز الإستشفائية والمستوصفات				
	3910	20	40	40	10	11	Achat d'outillage et petit matériel شراء المعدات والعتاد الصغير	0,00	0,00	0,00	
	3610	20	40	40	10	12	Achat de produits de laboratoire شراء منتجات خاصة بالمختبر	0,00	0,00	0,00	
	3420	20	40	40	10	13	Achat d'habillement et de linge شراء الملابس والأثواب	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
54		20	40	40	20		Maintenance et entretien courant de bâtiments الصيانة الإعتيادية للمبانيات				
	4110	20	40	40	20	21	Entretien courant des bâtiments des centres hospitaliers الصيانة الإعتيادية لمبانيات المراكز الإستشفائية	0,00	0,00	0,00	
	4110	20	40	40	20	22	Entretien courant des bâtiments des dispensaires الصيانة الإعتيادية لمبانيات المستوصفات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
54		20	40	40	30		Entretien et réparation de matériel الصيانة وإصلاح العتاد				



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	4132	20	40	40	30	31	Entretien et réparation courant de matériel technique الصيانة الإعتيادية للعتاد التقني	0,00	0,00	0,00	
	4134	20	40	40	30	32	Entretien et réparation courant du mobilier et matériel de bureau الصيانة والإصلاح الإعتيادي للأثاث وعتاد المكاتب	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 40	0,00	0,00	0,00	
		20	50	50			Enseignement primaire التعليم الإبتدائي				
32		20	50	50	10		Denrées et fournitures consommées مواد غذائية ولوازم استهلاكية				
	3510	20	50	50	10	11	Achat de fournitures scolaires شراء لوازم مدرسية	0,00	10 000,00	0,00	
	3990	20	50	50	10	12	Achat de livres remis en prix شراء الكتب لمنح الجوائز	0,00	0,00	0,00	
	3110	20	50	50	10	13	Achat de denrées alimentaires pour les cantines شراء مواد غذائية للمطاعم المدرسية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	10 000,00	0,00	
32		20	50	50	20		Maintenance et entretien الصيانة والمحافظة				
	4134	20	50	50	20	21	Entretien et réparation courants de matériel et mobilier الصيانة والإصلاح الإعتيادي للأثاث	0,00	0,00	0,00	
	4111	20	50	50	20	22	Entretien courant de bâtiments الصيانة الإعتيادية للمبانيات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 50	0,00	10 000,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	ال فقرات Ligne					
		20	60	60			Enseignement secondaire التعليم الثانوي				
33		20	60	60	10		Denrées et fournitures consommées مواد غذائية ولوازم استهلاكية				
	3510	20	60	60	10	11	Achat de fournitures scolaires شراء لوازم مدرسية	0,00	0,00	0,00	
	3520	20	60	60	10	12	Achat de livres pour les bibliothèques شراء الكتب للمكتبات	0,00	0,00	0,00	
	3990	20	60	60	10	13	Achat de livres pour la remise en prix شراء كتب لمنح الجوائز	0,00	0,00	0,00	
	3110	20	60	60	10	14	Achat de denrées alimentaires pour les internats شراء مواد غذائية للمدارس الداخلية	0,00	0,00	0,00	
	3420	20	60	60	10	15	Achat d'habillement et de linge pour les internats شراء الملابس والأثاث للمدارس الداخلية	0,00	0,00	0,00	
	3910	20	60	60	10	16	Achat de petit matériel pour les internats شراء عتاد صغير للمدارس الداخلية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
33		20	60	60	20		Maintenance et entretien الصيانة والمحافظة				
	4130	20	60	60	20	21	Entretien et réparation courants de matériel الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد	0,00	0,00	0,00	
	4111	20	60	60	20	22	Entretien et réparation courants de bâtiments الصيانة والإصلاح الإعتيادي للبنائيات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 60	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
		20	70	70			Formation renforcement des capacités التكوين وتقوية القدرات				
34		20	70	70	10		Centres de formation مراكز التكوين				
	4540	20	70	70	10	11	Frais de formation continue pour les élus مصاريف التكوين المستمر للمنتخبين	0,00	0,00	0,00	
	4540	20	70	70	10	12	Frais de formation continue pour le personnel de la commune مصاريف التكوين المستمر لموظفي الجماعة	0,00	100 000,00	0,00	
	4540	20	70	70	10	13	Indemnités d'encadrement et de renforcement des capacités تعويضات التأطير وتقوية القدرات	0,00	0,00	0,00	
	4540	20	70	70	10	14	..... .....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	100 000,00	0,00	
							Total du programme : 70	0,00	100 000,00	0,00	
		20	80	80			Culture et beaux arts الثقافة والفنون الجميلة				
43		20	80	80	10		Bibliothèques المكتبات				
	3520	20	80	80	10	11	Achat de livres شراء الكتب	0,00	0,00	0,00	
	4134	20	80	80	10	12	Entretien et réparation courants de matériel et de mobilier الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد والأثاث	0,00	0,00	0,00	
	4110	20	80	80	10	13	Entretien courant de bâtiments الصيانة الإعتيادية للمبانيات	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	3510	20	80	80	10	14	Reliure de livres et registres divers تسفير الكتب والسجلات المختلفة	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
43		20	80	80	20		Conservatoires المعاهد الموسيقية				
	3990	20	80	80	20	21	Achat d'instruments de musique شراء أدوات موسيقية	0,00	0,00	0,00	
	4132	20	80	80	20	22	Entretien et réparation courants de matériel technique الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد التقني	0,00	0,00	0,00	
	4110	20	80	80	20	23	Entretien courant de bâtiments الصيانة الإعتيادية للمبانيات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
43		20	80	80	30		Théâtre المسارح				
	3910	20	80	80	30	31	Achat de petit matériel شراء عتاد صغير	0,00	0,00	0,00	
	4110	20	80	80	30	32	Entretien courant de bâtiments الصيانة الإعتيادية للمبانيات	0,00	0,00	0,00	
	4130	20	80	80	30	33	Entretien et réparation courants de matériel الصيانة والإصلاحات الإعتيادية للعتاد	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	0,00	0,00	0,00	
43		20	80	80	40		Maisons de jeunes دور الشباب				
	4130	20	80	80	40	41	Entretien et réparation courants de matériel الصيانة والإصلاحات الإعتيادية للعتاد	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الفصول Chap.	الأبواب Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	4110	20	80	80	40	42	Entretien courant de bâtiments الصيانة الإعتيادية للمبانيات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 40	0,00	0,00	0,00	
43		20	80	80	50		Musés المتاحف				
	4130	20	80	80	50	51	Entretien et réparation courants de matériel الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد	0,00	0,00	0,00	
	4111	20	80	80	50	52	Entretien courant de bâtiments الإصلاح الإعتيادي للمبانيات	0,00	0,00	0,00	
	4111	20	80	80	50	53	Entretien de monuments historiques إصلاح الآثار التاريخية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 50	0,00	0,00	0,00	
43		20	80	80	60		Ecole des beaux arts مدرسة الفنون الجميلة				
	3990	20	80	80	60	61	Fournitures pour ateliers شراء مواد للمعامل	0,00	0,00	0,00	
	4130	20	80	80	60	62	Entretien de material courant إصلاح العتاد الإعتيادي	0,00	0,00	0,00	
	4110	20	80	80	60	63	Entretien courant de batiments إصلاح إعتيادي للمبانيات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 60	0,00	0,00	0,00	
43		20	80	80	70		Subventions en faveur des associations منح لصالح الجمعيات				
	3990	20	80	80	70	71	Subventions aux associations culturelles منح لصالح الجمعيات الثقافية	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الفترات Ligne	projets/ action	برامج Prog	الفصول Art.	الأبواب Chap.					
							Total du projet : 70	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 80	0,00	0,00	0,00	
		20	90	90			Activités cutuelles الأنشطة الدينية				
42		20	90	90	10		Cérémonies religieuses طقوس دينية				
	4800	20	90	90	10	11	Frais de cérémonies مصاريف الطقوس	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
42		20	90	90	20		Cimetières et pompes funèbres المقابر ومصالح دفن الأموات				
	3200	20	90	90	20	21	Achat de matériaux de construction شراء مواد البناء	0,00	100 000,00	0,00	
	4190	20	90	90	20	22	Entretien et réparation courants de cimetières الصيانة والإصلاح الاعتيادي للمقابر	0,00	100 000,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	200 000,00	0,00	
							Total du programme : 90	0,00	200 000,00	0,00	
							Total du chapitre : 20	595 000,00	3 145 000,00	0,00	

الباب 30 من مصاريف الجزء الأول التسيير الخاص بمجال الشؤون التقنية

رمز وظيفة Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	المقترحات Ligne					
		30					DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES مجال الشؤون التقنية				
		30	10	10			Urbanisme, habitat et protection de l'environnement التعمير، السكن، والمحافظة على البيئة				
97		30	10	10	10		Habitat, espaces verts, jardins et protection de l'environnement السكن، المناطق الخضراء، الحدائق والمحافظة على البيئة				

Date

21/10/2024

Page 47 / 114

GID :



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	3190	30	10	10	10	11	Achat d'arbres et de plantes شراء الأشجار والأغراس	50 000,00	150 000,00	0,00	
	3190	30	10	10	10	12	Achat de graines et fleurs de plantation شراء البذور والأزهار للمغارس والمشاتل	0,00	20 000,00	0,00	
	3620	30	10	10	10	13	Achat d'engrais شراء الأسمدة	0,00	20 000,00	0,00	
	3910	30	10	10	10	14	Achat de petit matériel de signalisation شراء عتاد صغير للتشوير	2 704 445,63	750 000,00	0,00	
	3920	30	10	10	10	15	Achat des plaques de numérotation des immeubles شراء شارات لترقيم العمارات	0,00	0,00	0,00	
	3920	30	10	10	10	16	Achat des plaques des noms des rues شراء شارات أسماء الشوارع	0,00	0,00	0,00	
	3910	30	10	10	10	17	Achat de petit matériel شراء عتاد صغير	10 000,00	30 000,00	0,00	
	3290	30	10	10	10	18	Achat de buses et regards en fonte شراء القواديس ومجامع المياه من الصلب	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	2 764 445,63	970 000,00	0,00	
97		30	10	10	20		Maintenance et conservation du patrimoine الصيانة والمحافظة على الممتلكات				
	4190	30	10	10	20	21	Entretien courant d'espaces verts, jardins et forêts الصيانة الاعتيادية للمناطق الخضراء والحدائق والغابات	0,00	4 000 000,00	0,00	
	4121	30	10	10	20	22	Entretien de places publiques, parcs, parkings et décharges publiques صيانة الساحات العمومية والمنتزهات ومرافق السيارات والم زابل العمومية	0,00	0,00	0,00	
	4190	30	10	10	20	23	Entretien de plages ou piscines صيانة الشواطئ والمساح	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	4290	30	10	10	20	24	Entretien d'égouts صيانة مجاري المياه المستعملة	0,00	0,00	0,00	
	4122	30	10	10	20	25	Entretien courant de voies الصيانة الإعتيادية للطرق	200 000,00	350 000,00	0,00	
	4113	30	10	10	20	26	Entretien de bâtiments techniques صيانة البنايات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	4190	30	10	10	20	27	Entretien de campings صيانة المخيمات	0,00	0,00	0,00	
	4190	30	10	10	20	28	Entretien d'installations sportives صيانة المنشآت الرياضية	0,00	0,00	0,00	
	4190	30	10	10	20	29	Entretien d'installations d'eau publique صيانة منشآت الماء الصالح للشرب	0,00	0,00	0,00	
	4190	30	10	10	20	30	Entretien d'installations d'éclairage public صيانة منشآت الإنارة العمومية	0,00	0,00	0,00	
	4190	30	10	10	20	31	Entretien d'autres installations صيانة منشآت أخرى	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	200 000,00	4 350 000,00	0,00	
							Total du programme : 10	2 964 445,63	5 320 000,00	0,00	
		30	20	20			Eclairage public الإنارة العمومية				
89		30	20	20	10		Maintenance et conservation الصيانة والمحافظة				
	4123	30	20	20	10	11	Entretien et réparation courants de réseaux et installation d'électricité العناية والإصلاح الإعتيادي لشبكات التوزيع ومنشآت الإنارة	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	4123	30	20	20	10	12	Entretien courant d'ouvrages d'électricité publique الصيانة الإعتيادية لمنشآت الإنارة العمومية	0,00	0,00	0,00	
	4190	30	20	20	10	13	Entretien courant de générateurs, postes de transformation et panneaux solaires الصيانة الإعتيادية للمولدات، محطات التحويل والصفائح الشمسية	0,00	0,00	0,00	
	3990	30	20	20	10	14	Achat de matériel d'entretien شراء عتاد الصيانة	1 725 000,00	1 800 000,00	0,00	
							Total du projet : 10	1 725 000,00	1 800 000,00	0,00	
89		30	20	20	20		Consommation de l'Eclairage public استهلاك الإنارة العمومية				
	3320	30	20	20	20	21	Redevances المستحقات	8 000 000,00	8 000 000,00	0,00	
							Total du projet : 20	8 000 000,00	8 000 000,00	0,00	
							Total du programme : 20	9 725 000,00	9 800 000,00	0,00	
		30	30	30			Points d'eau نقط الماء				
87		30	30	30	10		Maintenance et conservation الصيانة والمحافظة				
	3330	30	30	30	10	11	Redevances المستحقات	500 000,00	500 000,00	0,00	
	3990	30	30	30	10	12	Achat de matériel d'entretien شراء عتاد الصيانة	14 000,00	14 000,00	0,00	
							Total du projet : 10	514 000,00	514 000,00	0,00	
							Total du programme : 30	514 000,00	514 000,00	0,00	
							Total du chapitre : 30	13 203 445,63	15 634 000,00	0,00	



الباب 40 من مصاريف الجزء الأول التسيير الخاص بمجال الشؤون الاقتصادية

رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
		40					DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES مجال الشؤون الاقتصادية				
		40	10	10			Activités agricoles الأنشطة الفلاحية				
79		40	10	10	10		Aides aux agriculteurs إعانة الفلاحين				
	5100	40	10	10	10	11	Participation aux frais de fonctionnement des centres de vulgarisation agricole المساهمة في مصاريف تسيير مراكز التوعية الفلاحية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00	
		40	20	20			Activité commerciale النشاط التجاري				
95		40	20	20	10		Aides aux coopératives إعانات للتعاونيات				
	7700	40	20	20	10	11	Artisanales الصناعة التقليدية	0,00	0,00	0,00	
	7700	40	20	20	10	12	Subventions aux coopératives مساعدة التعاونيات	0,00	0,00	0,00	
	7700	40	20	20	10	13	..... .....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du chapitre : 40	0,00	0,00	0,00	

الباب 50 من مصاريف الجزء الأول التسيير الخاص بمجال الدعم

رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
		50					DOMAINE DE SOUTIEN مجال الدعم				
		50	10	10			Soutien à des opérations diverses دعم أنشطة مختلفة				
9		50	10	10	10		Remboursement et restitution de droits, taxes et redevances indûment perçus سداد وإرجاع الحقوق والرسوم والوجيبات المحصلة بغير حق				
	5890	50	10	10	10	11	Remboursement aux particuliers سداد للخواص	60 000,00	60 000,00	0,00	
	5120	50	10	10	10	12	Remboursement aux entreprises سداد للمقاولات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	60 000,00	60 000,00	0,00	
9		50	10	10	20		Indemnités تعويضات				
	5840	50	10	10	20	21	Frais d'exécution des jugements et des convention de transaction مصاريف تنفيذ الأحكام القضائية واتفاقات الصلح	0,00	0,00	0,00	
	5890	50	10	10	20	22	Domages et intérêts au profit des tiers تعويضات عن الضرر لصالح الخواص	10 000 000,00	10 000 000,00	0,00	
	9999	50	10	10	20	23	Frais de procédures et d'instances صوائر المسطرة وإقامة الدعاوي	250 000,00	250 000,00	0,00	
							Total du projet : 20	10 250 000,00	10 250 000,00	0,00	
9		50	10	10	30		Dépenses diverses et opérations d'ordre مصاريف مختلفة وعمليات بأمر				
	0000	50	10	10	30	31	Dépenses assurance régisseurs en recettes مصاريف تأمين شيعي المداخل	7 000,00	15 000,00	0,00	
	0000	50	10	10	30	32	..... .....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	7 000,00	15 000,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
							Total du programme : 10	10 317 000,00	10 325 000,00	0,00	
		50	20	20			Soutien par dépenses imprévues الدعم من خلال المصاريف الطارئة				
4		50	20	20	10		Soutien par dépenses imprévues الدعم من خلال المصاريف الطارئة				
	1190	50	20	20	10	11	Personnel الموظفين	0,00	0,00	0,00	
	3590	50	20	20	10	12	Matériel et frais de fonctionnement العتاد وصوائر التسيير	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 20	0,00	0,00	0,00	
		50	30	30			Soutien par dépenses pour le compte des tiers الدعم من خلال مصاريف لفائدة الغير				
0		50	30	30	10		Dépenses pour le compte des tiers مصاريف لفائدة الغير				
	5400	50	30	30	10	11	Travaux de salubrité et sécurité publiques exécutés pour le compte des propriétaires défaillants أنشغال متعلقة بالصحة والأمن العام لفائدة ملاكين قاصرين	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 30	0,00	0,00	0,00	
		50	40	40			Concours et versements مساهمات ودفعات				
3		50	40	40	10		Concours aux budgets annexes مساهمة في الميزانية الملحقة				



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	5300	50	40	40	10	11	Concours au budget annexe de..... مساهمة في الميزانية الملحقة ل	0,00	0,00	0,00	
	5300	50	40	40	10	12	Concours au budget annexe de..... مساهمة في الميزانية الملحقة ل	0,00	0,00	0,00	
	5300	50	40	40	10	13	Concours au budget annexe de..... مساهمة في الميزانية الملحقة ل	0,00	0,00	0,00	
	5300	50	40	40	10	14	Concours au budget annexe de..... مساهمة في الميزانية الملحقة ل	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
3		50	40	40	20		Versement aux comptes de dépenses sur dotations دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة				
	5400	50	40	40	20	21	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	22	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	23	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	24	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	25	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	26	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	27	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	5400	50	40	40	20	28	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	29	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	30	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	31	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	32	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	33	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	34	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	35	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	36	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	37	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	38	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
3		50	40	40	30		Versements aux comptes d'affectation spéciale دفعات لحساب المبالغ المرصودة لأموال خصوصية				



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	5400	50	40	40	30	31	Versement au C.A.S de..... دفعات لحساب المبالغ المرصود لأمر خصوصية	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	30	32	Versement au C.A.S de..... دفعات لحساب المبالغ المرصود لأمر خصوصية	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	30	33	Versement au C.A.S de..... دفعات لحساب المبالغ المرصود لأمر خصوصية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	0,00	0,00	0,00	
3		50	40	40	40		Versement aux collectivités territoriales دفعات للجماعات الترابية				
	5610	50	40	40	40	41	Versement..... دفعات.....	0,00	0,00	0,00	
	5610	50	40	40	40	42	Versement..... دفعات.....	0,00	0,00	0,00	
	5610	50	40	40	40	43	Versement..... دفعات.....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 40	0,00	0,00	0,00	
3		50	40	40	50		Versement aux groupements et aux établissements de coopération intercommunale دفعات لفائدة المجموعات و مؤسسات التعاون				
	5610	50	40	40	50	51	Versement..... دفعات.....	50 000,00	90 000,00	0,00	
	5610	50	40	40	50	52	Versement..... دفعات.....	0,00	0,00	0,00	
	5610	50	40	40	50	53	Versement..... دفعات.....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 50	50 000,00	90 000,00	0,00	

Date

21/10/2024

Page 56 /114

GID :



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
3		50	40	40	60		Autres versements دفعات أخرى				
	5123	50	40	40	60	61	Versement aux entreprises privées en contre partie des services rendus à la collectivité territoriale دفعات لفائدة الشركات الخاصة لتطوير الخدمات التي تسديدها للجماعات الترابية	20 443 614,37	26 650 000,00	0,00	
	5113	50	40	40	60	62	versement à la société nationale du transport et de la logistique دفعات للشركة الوطنية للنقل و الوسائل اللوجستكية	0,00	0,00	0,00	
	5111	50	40	40	60	63	versement à la régie autonome du transport دفعات للوكالة المستقلة للنقل	0,00	0,00	0,00	
	5530	50	40	40	60	64	versement aux établissements de formation دفعات لمراكز التكوين	0,00	0,00	0,00	
	5510	50	40	40	60	65	versement au service d'accueil, d'assistance et d'évaluation des programmes دفعات لمصلحة الاستقبال و المساعدة و تقييم البرامج	0,00	0,00	0,00	
	5510	50	40	40	60	66	versement aux universités دفعات لفائدة الجامعات	0,00	0,00	0,00	
	5510	50	40	40	60	67	versement aux laboratoires publics et services relevant du ministère de la santé publique دفعات للمختبرات العمومية و المصالح التابعة لوزارة الصحة العمومية	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	40	40	60	68	versements au compte RAMED دفعات لحساب نظام المساعدة الطبية	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	40	40	60	69	Versement à l'Association Marocaine des Présidents des Conseils Comunaux (AMPCC) منفوع لفائدة الجمعية المغربية لرؤساء مجالس الجماعات	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	40	40	60	70	***** *****	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	9999	50	40	40	60	71	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	40	40	60	72	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	40	40	60	73	.....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 60	20 443 614,37	26 650 000,00	0,00	
3		50	40	40	70		versement aux associations professionnelles دفعات لفائدة الجمعيات المهنية				
	5720	50	40	40	70	71	.....	0,00	0,00	0,00	
	5720	50	40	40	70	72	.....	0,00	0,00	0,00	
	5720	50	40	40	70	73	.....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 70	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 40	20 493 614,37	26 740 000,00	0,00	
							Total du chapitre : 50	30 810 614,37	37 065 000,00	0,00	

الباب 60 من مصاريف الجزء الأول التسيير الخاص بمجال اندماج النتائج

رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الفصول Chap.	الأبواب Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
		60					DOMAINE DE CONSOLIDATION DES RESULTATS مجال إنتماج النتائج				
		60	10	10			Résultats النتائج				
9		60	10	10	10		Versement de l'excédent à la 2ème partie دفعات الفائض للجزء الثاني من الميزانية				
	5000	60	10	10	10	10	Versement de l'excédent à la 2ème partie دفعات الفائض للجزء الثاني من الميزانية	9 257 071,36	7 031 311,19	0,00	
							Total du projet : 10	9 257 071,36	7 031 311,19	0,00	
							Total du programme : 10	9 257 071,36	7 031 311,19	0,00	
							Total du chapitre : 60	9 257 071,36	7 031 311,19	0,00	
							Total Dépenses de Fonctionnement	86 412 581,40	95 990 000,00	0,00	

الباب 10 من مصاريف الجزء الثاني التجهيز الخاص بمجال الإدارة العامة

رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
							Dépenses d'Équipement مصاريف التجهيز				
		10					ADMINISTRATION GENERALE الإدارة العامة				
		10	10	10			Action commune النشاط المشترك				
9999		10	10	10	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	10	10	10	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	10	10	10	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	10	10	10	10	12	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
	8130	10	10	10	10	13	Logements مباني للسكنى	0,00	0,00	0,00	
	2400	10	10	10	10	14	Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	10	10	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
	8800	10	10	10	10	21	Etudes et assistance techniques الدراسات والمساعدة التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8210	10	10	10	10	22	Construction de bâtiments تشييد البنائات	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	8210	10	10	10	10	23	Construction de logements تشبيد مباني للسكن	0,00	0,00	0,00	
	8250	10	10	10	10	24	Construction de mûrs de clôture بناء أسوار وسياجات	0,00	0,00	0,00	
	2900	10	10	10	10	25	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	10	10	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8390	10	10	10	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8260	10	10	10	10	32	Logements مباني للسكنى	0,00	0,00	0,00	
	8260	10	10	10	10	33	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
12		10	10	10	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				
	9999	10	10	10	20	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8510	10	10	10	20	11	Véhicules, motocycles, cycles et engins السيارات الدراجات والدراجات النارية	0,00	0,00	0,00	
	8710	10	10	10	20	12	Matériel et mobilier de bureau عتاد وأثاث المكتب	0,00	0,00	0,00	
	8410	10	10	10	20	13	Matériel technique et Materiel de l'audiovisuel العتاد التقني و العتاد السمعي-البصري	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الغفرات Ligne					
	8450	10	10	10	20	14	Matériel informatique, logiciels et licence électronique العتاد المعلوماتي ، البرمجيات والرخص الرقمية	0,00	0,00	0,00	
	8440	10	10	10	20	15	Matériel électrique et électronique العتاد الكهربائي والإلكتروني	0,00	0,00	0,00	
	8790	10	10	10	20	16	Matériel des fêtes et de pavoisement عتاد التزيين والحفلات	0,00	0,00	0,00	
	8790	10	10	10	20	17	Matériel de signalisation عتاد الإشارات	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	10	10	20	20	Grosses réparations إصلاحات كبرى	0,00	0,00	0,00	
	4131	10	10	10	20	21	Véhicules, motocycles, cycles et engins السيارات والدراجات والدراجات النارية والآليات	0,00	0,00	0,00	
	4132	10	10	10	20	22	Matériel technique العتاد التقني	0,00	0,00	0,00	
	4133	10	10	10	20	23	Matériel informatique et logiciels العتاد المعلوماتي و البرمجيات	0,00	0,00	0,00	
	4190	10	10	10	20	24	Matériel électrique et électronique et de l'audio visuel العتاد الكهربائي والإلكتروني و العتاد السمعي-البصري	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00	
		10	20	20			Projets intégrés برامج متكاملة				
9999		10	20	20	10		Projets intégrés برامج متكاملة				



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الفصول Chap.	الأيام Art.	برنامج Prog	project/ action	الفقرات Ligne					
	9999	10	20	20	10	11	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	12	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	13	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	14	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	15	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	16	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	17	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	18	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	19	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	20	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	21	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	22	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	9999	10	20	20	10	23	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	24	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	25	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	26	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	27	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	28	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	29	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	30	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 20	0,00	0,00	0,00	
		10	30	30			Dépenses diverses مصاريف مختلفة				
9999		10	30	30	10		Dépenses diverses مصاريف مختلفة				
	9999	10	30	30	10	11	..... .....	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	9999	10	30	30	10	12	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	30	30	10	13	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	30	30	10	14	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	30	30	10	15	..... .....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 30	0,00	0,00	0,00	
		10	40	40			Actions financières liées à l'amortissement de la dette الأنشطة المالية المتعلقة بتسديد الديون				
9999		10	40	40	10		Emprunts auprès des organismes financiers قرض من لدى المؤسسات المالية				
	9999	10	40	40	10	11	Amortissement en capital de l'emprunt n contracté auprès du سداد أصل القرض رقم..... الممنوح من طرف	9 257 071,36	0,00	0,00	
	9999	10	40	40	10	12	Amortissement en capital de l'emprunt n contracté auprès du سداد أصل القرض رقم..... الممنوح من طرف	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	40	40	10	13	Amortissement en capital de l'emprunt n contracté auprès du سداد أصل القرض رقم..... الممنوح من طرف	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	40	40	10	14	Amortissement en capital de l'emprunt n contracté auprès du سداد أصل القرض رقم..... الممنوح من طرف	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	9 257 071,36	0,00	0,00	
							Total du programme : 40	9 257 071,36	0,00	0,00	
							Total du chapitre : 10	9 257 071,36	0,00	0,00	



الباب 20 من مصاريف الجزء الثاني التجهيز الخاص بمجال الشؤون الاجتماعية

رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
		20					DOMAINES DES AFFAIRES SOCIALES مجال الشؤون الإجتماعية				
		20	10	10			Actions sociales et assistance المساعدات و الأنشطة الإجتماعية				
9999		20	10	10	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	20	10	10	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	10	10	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	10	10	10	12	Bâtiments البنائيات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	10	10	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	10	10	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
	8800	20	10	10	10	21	Etudes et assistance techniques الدراسات والمساعدة التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	10	10	10	22	Bâtiments بنائيات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	10	10	10	23	droits et taxes liés à la construction الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	10	10	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	8390	20	10	10	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8260	20	10	10	10	32	Bâtiments بنايات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
9999		20	10	10	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				
	9999	20	10	10	20	10	Equipement des bâtiments تجهيز البنايات	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	10	10	20	11	Matériel et mobilier de bureau عتاد وأثاث المكتب	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	10	10	20	12	Matériel technique العتاد التقني	0,00	0,00	0,00	
	8440	20	10	10	20	13	Matériel électrique et électronique العتاد الكهربائي والإلكتروني	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	10	10	20	20	Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier الصيانة و الإصلاحات الكبرى للمنقولات	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	10	10	20	21	Matériel et mobilier de bureau عتاد وأثاث المكتب	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	10	10	20	22	Matériel technique العتاد التقني	0,00	0,00	0,00	
	8440	20	10	10	20	23	Matériel électrique et électronique العتاد الكهربائي والإلكتروني	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
		20	20	20			Actions sportives الأنشطة الرياضية				
9999		20	20	20	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	20	20	20	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	20	20	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	20	20	10	12	Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	20	20	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
	4520	20	20	20	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	20	20	10	22	Stades et complexes sportifs الملاعب والمركبات الرياضية	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	20	20	10	23	Piscines المسابح	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	20	20	10	24	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبنائات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	20	20	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8260	20	20	20	10	31	Terrains de sport et de complexes sportifs الملاعب والمركبات الرياضية	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	8250	20	20	20	10	32	Piscines المسابح	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
9999		20	20	20	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				
	9999	20	20	20	20	10	Equipement installations sportives تجهيز المنشآت الرياضية	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	20	20	20	11	Matériel et mobilier de bureau عتاد وأثاث المكتب	0,00	0,00	0,00	
	8440	20	20	20	20	12	Matériel électrique et électronique العتاد الكهربائي والإلكتروني	0,00	0,00	0,00	
	8790	20	20	20	20	13	Matériel de sport عتاد الرياضة	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	20	20	20	20	Maintenance et grosses réparations الصيانة والإصلاحات الكبرى	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	20	20	20	21	Matériel et mobilier de bureau عتاد وأثاث المكتب	0,00	0,00	0,00	
	8440	20	20	20	20	22	Matériel électrique et électronique العتاد الكهربائي والإلكتروني	0,00	0,00	0,00	
	8790	20	20	20	20	23	Matériel de sport عتاد الرياضة	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 20	0,00	0,00	0,00	
		20	30	30			Actions de santé et d'hygiène الأنشطة الصحية				



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
9999		20	30	30	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	20	30	30	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	30	30	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	30	30	10	12	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	30	30	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	30	30	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
	8800	20	30	30	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	30	30	10	22	Construction de bâtiments تشبيد البنائات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	30	30	10	23	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبنائات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	30	30	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8390	20	30	30	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8260	20	30	30	10	32	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
9999		20	30	30	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				
	9999	20	30	30	20	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8510	20	30	30	20	11	Véhicules, motocycles, cycles et engins السيارات والدراجات النارية والدراجات العادية والآليات	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	30	30	20	12	Matériel et mobilier de bureau et des salles de soins عتاد وأثاث المكتب وقاعات العلاج	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	30	30	20	13	Matériel technique العتاد التقني	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	30	30	20	20	Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier الصيانة و الإصلاحات الكبرى للمنقولات	0,00	0,00	0,00	
	8510	20	30	30	20	21	Véhicules, motocycles et cycles السيارات والدراجات والدراجات النارية	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	30	30	20	22	Matériel et mobilier de bureau et des salles de soins أدوات وأثاث المكاتب وقاعات التسيير	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	30	30	20	23	Matériel technique أدوات تقنية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 30	0,00	0,00	0,00	
		20	40	40			Enseignement primaire التعليم الابتدائي				
9999		20	40	40	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	9999	20	40	40	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	40	40	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	40	40	10	12	Bâtiments البنائيات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	40	40	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراء	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	40	40	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
	8800	20	40	40	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	40	40	10	22	Constructions d'établissements d'enseignement تشبيذ مؤسسات التعليم	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	40	40	10	23	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبنائيات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	40	40	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8360	20	40	40	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8360	20	40	40	10	32	Bâtiments البنائيات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
9999		20	40	40	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	9999	20	40	40	20	10	Equipement des établissements d'enseignement تجهيز مؤسسات التعليم	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	40	40	20	11	Matériel et mobilier de bureau et de classes عتاد وأثاث المكتب والأقسام	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	40	40	20	12	Matériel technique العتاد التقني	0,00	0,00	0,00	
	8490	20	40	40	20	13	Matériel didactique العتاد التعليمي	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	40	40	20	20	Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier الصيانة والإصلاحات الكبرى للمنفقولات	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	40	40	20	21	Matériel et mobilier de bureau et de classes عتاد وأثاث المكتب والأقسام	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	40	40	20	22	Matériel technique العتاد التقني	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 40	0,00	0,00	0,00	
		20	50	50			Enseignement secondaire التعليم الثانوي				
9999		20	50	50	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	20	50	50	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	50	50	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	8130	20	50	50	10	12	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	50	50	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	50	50	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
	8800	20	50	50	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدة التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	50	50	10	22	Constructions d'établissements d'enseignement تشبيد مؤسسات التعليم	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	50	50	10	23	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبنائات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	50	50	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	50	50	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	50	50	10	32	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
9999		20	50	50	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				
	9999	20	50	50	20	10	Equipement des établissements d'enseignement تجهيز مؤسسات التعليم	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	50	50	20	11	Matériel et mobilier de bureau et de classes عتاد وأثاث المكتب والأقسام	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	8410	20	50	50	20	12	Matériel technique العتاد التقني	0,00	0,00	0,00	
	8450	20	50	50	20	13	Matériel informatique العتاد المعلوماتي	0,00	0,00	0,00	
	8490	20	50	50	20	14	Matériel didactique العتاد التعليمي	0,00	0,00	0,00	
	8490	20	50	50	20	15	Matériel de sport عتاد الرياضة	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	50	50	20	20	Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier الصيانة و الإصلاحات الكبرى للمنقولات	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	50	50	20	21	Matériel et mobilier de bureau et de classes أدوات وأثاث المكاتب والأقسام	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	50	50	20	22	Matériel technique أدوات تقنية	0,00	0,00	0,00	
	8450	20	50	50	20	23	Matériel informatique أدوات الإعلاميات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 50	0,00	0,00	0,00	
		20	60	60			Formation et renforcement des capacités التكوين وتقوية القدرات				
9999		20	60	60	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	20	60	60	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	8110	20	60	60	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	60	60	10	12	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	60	60	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراعت	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	60	60	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
	8800	20	60	60	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدة التقنية	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	60	60	10	22	Travaux الأشغال	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	60	60	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	60	60	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	60	60	10	32	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
9999		20	60	60	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				
	9999	20	60	60	20	10	Equipement des centres formation تجهيز مراكز التكوين	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	60	60	20	11	Matériel et mobilier de bureau et de classes عتاد وأثاث المكتب والأقسام	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	8410	20	60	60	20	12	Matériel technique العتاد التقني	0,00	0,00	0,00	
	8450	20	60	60	20	13	Matériel informatique العتاد المعلوماتي	0,00	0,00	0,00	
	8490	20	60	60	20	14	Matériel didactique العتاد التعليمي	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 60	0,00	0,00	0,00	
		20	70	70			Culture et beaux-arts الثقافة والفنون الجميلة				
9999		20	70	70	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	20	70	70	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	70	70	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	70	70	10	12	Bâtiments البنائيات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	70	70	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	70	70	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
	8800	20	70	70	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات و المساعدة التقنية	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	8130	20	70	70	10	22	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	70	70	10	23	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	70	70	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	70	70	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	70	70	10	32	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
9999		20	70	70	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				
	9999	20	70	70	20	10	Equipement des établissements de culture et beaux arts تجهيز منشآت الثقافة و الفنون الجميلة	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	70	70	20	11	Matériel et mobilier de bureau et des salles de lecture عتاد وأثاث المكاتب وقاعات المطالعة	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	70	70	20	12	Matériel technique العتاد التقني	0,00	0,00	0,00	
	8450	20	70	70	20	13	Matériel informatique العتاد المعلوماتي	0,00	0,00	0,00	
	8490	20	70	70	20	14	Matériel didactique العتاد التعليمي	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	70	70	20	20	Grosses réparations du patrimoine mobilier الإصلاحات الكبرى للمنقولات	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	8710	20	70	70	20	21	Matériel et mobilier de bureau et des salles de lecture عتاد وأثاث المكتب وقاعات المطالعة	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	70	70	20	22	Matériel technique العتاد التقني	0,00	0,00	0,00	
	8450	20	70	70	20	23	Matériel informatique العتاد المعلوماتي	0,00	0,00	0,00	
	8490	20	70	70	20	24	Matériel didactique العتاد التعليمي	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 70	0,00	0,00	0,00	
		20	80	80			Actions culturelles الأنشطة الدينية				
9999		20	80	80	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	20	80	80	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	80	80	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	80	80	10	12	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	80	80	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	80	80	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	8800	20	80	80	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدة التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	80	80	10	22	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	80	80	10	23	Murs d'enceinte et dépenses au profit des cimetières مصاريق المقابر و إصلاح أسوارها	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	80	80	10	24	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	80	80	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	80	80	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	80	80	10	32	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
9999		20	80	80	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				
	9999	20	80	80	20	10	Equipement des lieux de culte تجهيز أماكن العبادات	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	80	80	20	11	Matériel et mobilier العنادر والآثاث	0,00	0,00	0,00	
	8440	20	80	80	20	12	Matériel électronique العنادر الإلكتروني	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	80	80	20	20	Grosses réparations du patrimoine mobilier الإصلاحات الكبرى للمنقولات	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	8710	20	80	80	20	21	Matériel et mobilier المعدات والأثاث	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 80	0,00	0,00	0,00	
							Total du chapitre : 20	0,00	0,00	0,00	

الباب 30 من مصاريف الجزء الثاني التجهيز الخاص بمجال الشؤون التقنية

رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
		30					DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES مجال الشؤون التقنية				
		30	10	10			Urbanisme, habitat et protection de l'environnement التعمير والسكن والمحافظة على البيئة				
9999		30	10	10	10		Travaux urbanistiques et ruraux أشغال حضرية وقروية				
	9999	30	10	10	10	10	Etudes et recherches الدراسات و الأبحاث	0,00	0,00	0,00	
	4510	30	10	10	10	11	Etudes générales دراسات عامة	0,00	0,00	0,00	
	4520	30	10	10	10	12	Etudes techniques الدراسات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	10	10	10	20	Places publiques المساحات العمومية	0,00	0,00	0,00	
	8360	30	10	10	10	21	Aménagements الإصلاحات	0,00	0,00	0,00	
	8390	30	10	10	10	22	Alignement des avenues تصنيف الشوارع	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	

Date

21/10/2024

Page 92 /114

GID :



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
9999		30	10	10	20		Protection de l'environnement المحافظة على البيئة				
	9999	30	10	10	20	10	Plages et sites récréatifs الشواطئ و أماكن الإستجمام	0,00	0,00	0,00	
	8790	30	10	10	20	11	Gros travaux d'entretien الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8250	30	10	10	20	12	Gros travaux des sites récréatifs الأشغال الكبرى لأماكن الإستجمام	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	10	10	20	20	Reboisement des espaces verts تشجير المناطق الخضراء	0,00	0,00	0,00	
	8740	30	10	10	20	21	Gros travaux de reboisement أشغال كبرى للتشجير	0,00	0,00	0,00	
	8740	30	10	10	20	22	Gros travaux d'aménagement des espaces verts أشغال كبرى لتهيي المناطق الخضراء	0,00	0,00	0,00	
	8740	30	10	10	20	23	Plantation ornementale des voies publiques تزيين الطرق العمومية بالغرس	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00	
		30	20	20			Construction, maintenance et conservation des voies et réseaux البناء والصيانة والمحافظة على شبكات الطرق والمنشآت وال هندسة المدنية				
9999		30	20	20	10		Voies et ouvrages de génie civil الطرق ومنشآت الهندسة المدنية				
	9999	30	20	20	10	10	Construction de voiries بناء الطرق	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	8318	30	20	20	10	11	Voies urbaines الطرق الحضرية	0,00	0,00	0,00	
	8318	30	20	20	10	12	Voies intercommunales الطرق المشتركة بين الجماعات	0,00	0,00	0,00	
	8318	30	20	20	10	13	Chemins vicinaux et pistes المسالك والممرات الجماعية	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	10	20	Construction البناء و الصيانة و المحافظة على شبكة الطرق و المنشآت	0,00	0,00	0,00	
	8390	30	20	20	10	21	Ponts الجسور	0,00	0,00	0,00	
	8390	30	20	20	10	22	Viaducs المعابر	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	10	30	Gros travaux de maintenance أشغال كبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8319	30	20	20	10	31	Voies urbaines الطرق الحضرية	0,00	0,00	0,00	
	8319	30	20	20	10	32	Voies intercommunales الطريق المشتركة بين الجماعات	0,00	0,00	0,00	
	8319	30	20	20	10	33	Chemins vicinaux et pistes المسالك والممرات الجماعية	0,00	0,00	0,00	
	8390	30	20	20	10	34	Ponts الجسور	0,00	0,00	0,00	
	8390	30	20	20	10	35	Viaducs المعابر	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	القفزات Ligne					
9999		30	20	20	20		Réseau d'eau شبكة الماء				
	9999	30	20	20	20	10	Eau potable الماء الصالح للشرب	0,00	0,00	0,00	
	8321	30	20	20	20	11	Adduction d'eau potable جلب الماء الصالح للشرب	0,00	0,00	0,00	
	8321	30	20	20	20	12	Aménagement des points d'eau publiques إصلاح نقط الماء العمومي	0,00	0,00	0,00	
	8324	30	20	20	20	13	Aménagement de khetaras, séguis et canaux إصلاح الخطارات والسواقي	0,00	0,00	0,00	
	8321	30	20	20	20	14	Stations de relevage et de pompage محطات ضخ القنوتات ورفع المياه	0,00	0,00	0,00	
	8321	30	20	20	20	15	Forage de puits حفر الآبار	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	20	20	Barrages collinaires السدود التلية	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	20	21	Construction des barrages collinaires بناء السدود التلية	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	20	22	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	20	23	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	20	24	..... .....	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	ال فقرات Ligne					
	9999	30	20	20	20	30	Gros travaux de maintenances des adductions d'eau أشغال كبرى لصيانة تجهيزات جلب الماء	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	20	31	Points d'eau publics نقط الماء العمومي	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	20	32	Khetaras, séguías et canaux d'irriguation الخطارات والسواقي وقنوات السقي	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	20	33	Stations de relevage et de pompage محطات الرفع والضخ	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	20	34	Puits الآبار	0,00	0,00	0,00	
	8332	30	20	20	20	35	Barrages collinaires السدود التلية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
9999		30	20	20	30		Réseau d'électricité et ouvrages d'éclairage public شبكة الكهرباء وأشغال الإنارة العمومية				
	9999	30	20	20	30	10	Ouvrages d'éclairage public منشآت الإنارة العمومية	0,00	0,00	0,00	
	8322	30	20	20	30	11	Installation de poteaux et cablages وضع الأعمدة والأسلاك	0,00	0,00	0,00	
	8322	30	20	20	30	12	Construction de postes de transformation et de distribution بناء مراكز التحويل والتوزيع	0,00	0,00	0,00	
	8490	30	20	20	30	13	Achat de plaques d'énergie solaire شراء صفائح للطاقة الشمسية	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	30	20	Gros travaux de maintenance أشغال كبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	8329	30	20	20	30	21	Poteaux et cablagés الأعمدة والأسلاك	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	30	22	Postes de transformation et de distribution مراكز التحويل والتوزيع	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	0,00	0,00	0,00	
9999		30	20	20	40		Réseau d'égouts شبكة الواد الحار				
	9999	30	20	20	40	10	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
	8325	30	20	20	40	11	Canalisation المجري	0,00	0,00	0,00	
	8325	30	20	20	40	12	Station de refoulement محطات الدفع والضخ	0,00	0,00	0,00	
	8325	30	20	20	40	13	Station d'épuration محطات التنقية	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	40	20	Gros travaux de maintenance du réseau أشغال كبرى لصيانة الشبكة	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	40	21	Réseau de canalisation شبكة المجاري	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	40	22	Stations de refoulement محطات الدفع	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	40	23	Stations d'épuration محطات التنقية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 40	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du chapitre : 30	0,00	0,00	0,00	

الباب 40 من مصاريف الجزء الثاني التجهيز الخاص بمجال الشؤون الاقتصادية

رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
		40					DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES مجال الشؤون الاقتصادية				
		40	10	10			Agricultures et forêts الزراعة والغابات				
9999		40	10	10	10		Acquisitions, Constructions et Aménagement et gros travaux de maintenance الإقتناءات و البناءات الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة				
	9999	40	10	10	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	40	10	10	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	40	10	10	10	12	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
	8410	40	10	10	10	13	Matériel technique المعدات التقني	0,00	0,00	0,00	
	8400	40	10	10	10	14	Plantes et arbres الأشجار والأغراس	0,00	0,00	0,00	
	8400	40	10	10	10	15	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	8400	40	10	10	10	16	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	2400	40	10	10	10	17	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	40	10	10	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	

Date

21/10/2024

Page 98 /114

GID :



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الغفرات Ligne					
	8800	40	10	10	10	21	Etudes et assistances techniques الدراسات والمساعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8230	40	10	10	10	22	Centres de vulgarisation مراكز الإرشادات	0,00	0,00	0,00	
	8230	40	10	10	10	23	Clôture des réserves de chasses تسوير محميات الصيد	0,00	0,00	0,00	
	8230	40	10	10	10	24	Serres دفيئات	0,00	0,00	0,00	
	2400	40	10	10	10	25	Droits et taxes liés à la construction الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناء	0,00	0,00	0,00	
	9999	40	10	10	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8360	40	10	10	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8260	40	10	10	10	32	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
	8490	40	10	10	10	33	Matériel المعدات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00	
		40	20	20			Industrie et artisanat الصناعة والصناعة التقليدية				
9999		40	20	20	10		Acquisitions, Constructions et Aides et participations الإقتناءات والبناءات والإعانات والمساهمات				



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	9999	40	20	20	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	40	20	20	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8410	40	20	20	10	12	Matériel techniques المعدات التقني	0,00	0,00	0,00	
	2400	40	20	20	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	40	20	20	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
	8800	40	20	20	10	21	Etudes et assistances techniques الدراسات والمساعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8230	40	20	20	10	22	U.T.O.M. معامل معالجة النفايات المنزلية	0,00	0,00	0,00	
	8230	40	20	20	10	23	Usine de désalement معامل إزالة الأملاح	0,00	0,00	0,00	
	2400	40	20	20	10	24	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناء	0,00	0,00	0,00	
	9999	40	20	20	10	30	Aides et participations إعانات و مساهمات	0,00	0,00	0,00	
	9150	40	20	20	10	31	Participation au capital de la société..... مساهمة في رأسمال شركة	0,00	0,00	0,00	
	9150	40	20	20	10	32	Participation au capital de la société..... مساهمة في رأسمال شركة	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	9150	40	20	20	10	33	..... .....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 20	0,00	0,00	0,00	
		40	30	30			Commerce التجارة				
9999		40	30	30	10		Acquisitions, Constructions et Aménagement et gros travaux de maintenance الإقتناءات و البناءات الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة				
	9999	40	30	30	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	40	30	30	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8410	40	30	30	10	12	Matériel technique العنّاد التقني	0,00	0,00	0,00	
	2400	40	30	30	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراعات	0,00	0,00	0,00	
	9999	40	30	30	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
	8800	40	30	30	10	21	Etudes et assistances techniques الدراسات والمساعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8230	40	30	30	10	22	Abattoirs المجازر	0,00	0,00	0,00	
	8230	40	30	30	10	23	Marchés de gros et halls aux poissons أسواق الجملة وأماكن بيع الأسماك	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	8250	40	30	30	10	24	Aires à grains ساحات بيع الحبوب	0,00	0,00	0,00	
	8250	40	30	30	10	25	Souks hebdomadaires et parcs à bestiaux الأسواق الأسبوعية وساحات البهائم	0,00	0,00	0,00	
	8250	40	30	30	10	26	Marchés couverts الأسواق المغطاة	0,00	0,00	0,00	
	8250	40	30	30	10	27	Centres commerciaux المراكز التجارية	0,00	0,00	0,00	
	9999	40	30	30	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8110	40	30	30	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8262	40	30	30	10	32	Abattoirs المجازر	0,00	0,00	0,00	
	8262	40	30	30	10	33	Marchés de gros et halls aux poissons أسواق الجملة وأماكن بيع الأسماك	0,00	0,00	0,00	
	8262	40	30	30	10	34	Aires à grains ساحات بيع الحبوب	0,00	0,00	0,00	
	8262	40	30	30	10	35	Souks hebdomadaires الأسواق الأسبوعية	0,00	0,00	0,00	
	8262	40	30	30	10	36	Marchés couverts الأسواق المغطاة	0,00	0,00	0,00	
	8262	40	30	30	10	37	Centres commerciaux المراكز التجارية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 30	0,00	0,00	0,00	
							Total du chapitre : 40	0,00	0,00	0,00	

الباب 50 من مصاريف الجزء الثاني التجهيز الخاص بمجال الدعم

رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
							Total du programme : 30	0,00	0,00	0,00	
							Total du chapitre : 40	0,00	0,00	0,00	
		50					DOMAINE DE SOUTIEN مجال الدعم				
		50	10	10			Emploi de fonds de concours استعمال أموال المساهمة				
9999		50	10	10	10		Acquisitions immobilières, constructions et équipements الإقتناءات العقارية و البناءات و التجهيزات				
	9999	50	10	10	10	10	Acquisitions immobilières et constructions الإقتناءات العقارية و البناءات	0,00	0,00	0,00	
	9190	50	10	10	10	11	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	9190	50	10	10	10	12	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	10	10	10	20	Acquisitions des biens d'équipement اقتناء التجهيزات	0,00	0,00	0,00	
	9190	50	10	10	10	21	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	9190	50	10	10	10	22	..... .....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00	
		50	20	20			Aides الإعانات				



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
3		50	20	20	10		Subventions d'investissements aux budgets annexes إمدادات التجهيز للميزانيات الملحقة				
	7300	50	20	20	10	11	Subvention au budget annexe de إمدادات التجهيز للميزانية الملحقة ل.....	0,00	0,00	0,00	
	7300	50	20	20	10	12	Subvention au budget annexe de إمدادات التجهيز للميزانية الملحقة ل.....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
3		50	20	20	20		Subvention à l'équipement aux autres organismes publics إمدادات التجهيز لهيئات عمومية أخرى				
	7610	50	20	20	20	21	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	7610	50	20	20	20	22	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	7610	50	20	20	20	23	..... .....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 20	0,00	0,00	0,00	
		50	30	30			Versements دفعات				
9999		50	30	30	10		Versement aux budgets des collectivités territoriales دفعات لميزانيات الجماعات الترابية				
	7610	50	30	30	10	11	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	7610	50	30	30	10	12	..... .....	0,00	0,00	0,00	

Date

21/10/2024

Page 104 /114

GID :



رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
9999		50	30	30	20		Subventions aux établissements de coopération intercommunale et aux groupements des collectivités territoriales دفعات لمؤسسات التعاون بين الجماعات و مجموعات الجماعات الترابية				
	7610	50	30	30	20	21	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	7610	50	30	30	20	22	..... .....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
9999		50	30	30	30		Subventions aux organismes et établissements دفعات للهيئات و المؤسسات				
	7610	50	30	30	30	31	Versements au PAGER دفعات لبرنامج التزود المشترك بالماء الشروب للتجمعات السكنية القروية	0,00	0,00	0,00	
	7610	50	30	30	30	32	Versement au PERG دفعات لبرنامج الكهرباء القروية الشامل	0,00	0,00	0,00	
	7610	50	30	30	30	33	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	7610	50	30	30	30	34	..... .....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	0,00	0,00	0,00	
9999		50	30	30	40		Versements aux comptes spéciaux دفعات للحسابات الخصوصية				
	7610	50	30	30	40	41	..... .....	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	7610	50	30	30	40	42	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	40	43	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	40	44	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	40	45	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	40	46	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	40	47	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	40	48	..... .....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 40	0,00	0,00	0,00	
9999		50	30	30	50		Versements non compris ailleurs تفعلات أخرى				
	7610	50	30	30	50	51	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	7610	50	30	30	50	52	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	50	53	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	50	54	..... .....	0,00	0,00	0,00	

Date

21/10/2024

Page 106 /114

GID :



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	9999	50	30	30	50	55	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	50	56	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	50	57	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	50	58	.....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 50	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 30	0,00	0,00	0,00	
							Total du chapitre : 50	0,00	0,00	0,00	

الباب 60 من مصاريف الجزء الثاني التجهيز الخاص بمجال اندماج النتائج

رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
		60					DOMAINE DE CONSOLIDATION DES RESULTATS مجال اندماج النتائج				
		60	10	10			Consolidation des résultats اندماج النتائج				
9999		60	10	10	10		Résorption des déficits des budgets تغطية عجز الميزانيات				
	9999	60	10	10	10	10	Résorption des déficits des budgets principax تغطية عجز الميزانيات الرئيسية	0,00	0,00	0,00	
	9999	60	10	10	10	11	Résorption des déficits de la première partie تغطية عجز الجزء الأول	0,00	0,00	0,00	
	9999	60	10	10	10	12	Couverture des crédits de fonctionnement reportés تغطية اعتمادات التسيير المرحلة	0,00	0,00	0,00	
	9999	60	10	10	10	20	Résorption des déficits des budgets annexes تغطية عجز الميزانيات الملحقة	0,00	0,00	0,00	

Date

21/10/2024

Page 107 /114

GID :



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2024	المقترحة Proposés 2025	المقبولة Admis 2025	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projet/ action	الفقرات Ligne					
	7300	60	10	10	10	21	Budget annexe de الميزانية الملحقة ل	0,00	0,00	0,00	
	7300	60	10	10	10	22	Budget annexe de الميزانية الملحقة ل	0,00	0,00	0,00	
	9999	60	10	10	10	30	Résorption des déficits des comptes spéciaux تغطية عجز الحسابات الخصوصية	0,00	0,00	0,00	
	7400	60	10	10	10	31	Compte spécial..... الحساب الخصوصي	0,00	0,00	0,00	
	7400	60	10	10	10	32	Compte spécial..... الحساب الخصوصي	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du chapitre : 60	0,00	0,00	0,00	
							Total Dépenses d'Équipement	9 257 071,36	0,00	0,00	

تلخيص أبواب اعتمادات

Récapitulation Des Chapitres Crédits

بيان الأبواب Désignation des chapitres		اعتمادات المقترحة Crédits proposés	اعتمادات المقبولة Crédits Admis
Total du chapitre مجموع الباب	10	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	20	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	30	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	40	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	50	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	60	0,00	0,00
Total de la section مجموع القسم		0,00	0,00



النفقات : الميزانيات الملحقة
تقديم الميزانيات الملحقة

PRESENTATION DES BUDGETS ANNEXES

Désignation des budgets annexes	بيان	PROPOSES المقترحة		ADMISES المقبولة	
		المدخلات Recettes	المصاريف Dépenses	المدخلات Recettes	المصاريف Dépenses
Total des budgets annexes	المجموع الميزانيات الملحقة	0,00	0,00	0,00	0,00

الحساب الخاصي : ضريبة الذبح الزائدة لفائدة الخيرية الإسلامية والتعاون الوطني

Compte	Désignation des comptes	بيان الحسابات	المقترحة		المقبولة	
			PROPOSES	المصاريف	ADMISES	المصاريف
			المدخلات Recettes	المصاريف Dépenses	المدخلات Recettes	المصاريف Dépenses
	Comptes spéciaux	Ø§ÙØ-ØªØ§Ø-Ø§Øª Ø§ÙØØØØØØØØØØØ				
310102	Comptes Spéciaux		144 000,00	144 000,00	0,00	0,00

الحساب الخاصي : مستحقات الإنارة العمومية

Compte	Désignation des comptes	بيان الحسابات	المقترحة		المقبولة	
			PROPOSES	المصاريف	ADMISES	المصاريف
			المدخلات Recettes	المصاريف Dépenses	المدخلات Recettes	المصاريف Dépenses
320102	Comptes Spéciaux		8 000 000,00	8 000 000,00	0,00	0,00

الحساب الخاصي : مستحقات الماء

Compte	Désignation des comptes	بيان الحسابات	المقترحة		المقبولة	
			PROPOSES	المصاريف	ADMISES	المصاريف
			المدخلات Recettes	المصاريف Dépenses	المدخلات Recettes	المصاريف Dépenses
320202	Comptes Spéciaux		500 000,00	500 000,00	0,00	0,00